

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 592

ΠΕΜΠΤΗ 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010

TIMH: £0.50

OMEGA
Properties required throughout
London & Luton

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

ΑΠΟΦΗ

Εξ οικονομίας άρξασθαι...

ΓΙΑ ΚΑΘΕ κράτος του κόσμου, η οικονομική ευρωστεία των δημοσίων οικονομικών αποτελεί ύψιστη προτεραιότητα των κυβερνώντων. Η οικονομική ευμάρεια επιτρέπει στις κυβερνήσεις, πέραν όλων των άλλων, να επιδίδονται και σε κοινωνική πολιτική, που ανακουφίζει τα ευρύπερα στρώματα του λαού, σε όλες τις εκφάνσεις της καθημερινής ζωής. Και δεν μιλούμε μόνο για παροχές σε δυσπραγούντες, σε χαμηλόμισθους και χαμηλούσυνταξιούχους. Αναφέρομαστε και στην ενίσχυση των υποδομών που αφορούν στα νοσοκομεία, την παιδεία, το περιβάλλον και γενικά σε ό,τι βελτιώνει το επίπεδο της ζωής όλων των πολιτών.

ΦΥΣΙΚΑ, Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ευρωστεία μιας χώρας πρωτίστως της δίνει πολιτικά και στρατιωτικά πλεονεκτήματα στη διεθνή πολιτική σκηνή και την καθιστά υπολογίσιμη στις διεθνείς σχέσεις.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ, η οικονομική ευρωστεία του κράτους ενέχει και μια άλλη ύψιστη σημασία. Η Κυπριακή Δημοκρατία, που δοκιμάζεται από το 1974 και αμφισβητείται από την Τουρκία, αναπνέει τα τελευταία 36 χρόνια με δύο «πνεύμονες». Ο ένας είναι η νομική και πολιτική διεθνής της υπόσταση και ο άλλος η οικονομική ευρωστεία του κράτους. Αν ένας απ' αυτούς τους δύο πνεύμονες υποστεί βλάβη, η Κύπρος θα πάθει ασφυξία.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

Η Χοροεσπερίδα των Αποδήμων Μαρωνιτών



Με εξαιρετική επιτυχία πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο στο βόρειο Λονδίνο η χοροεσπερίδα των Αποδήμων Μαρωνιτών, παρόντων βουλευτών και ευρωβουλευτών, καθώς και πολλών νέων.
Στη φωτό η πρόεδρος του Συνδέσμου Μαρία Κόκκινου απευθύνει χαιρετισμό

• ΣΕΛΙΔΑ 8

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Η ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΤΟΥ LGR

Με «πρωταγωνιστή» τον Ελλαδίτη τραγουδιστή Γιώργο Σαλαμάση, έγινε η χοροεσπερίδα του LGR το περασμένο Σάββατο στο βόρειο Λονδίνο.

Στη φωτό (Π. ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ)
ο Διευθυντής του Σταθμού, Γιάννης
Κυριακίδης, απευθύνει χαιρετισμό.

• ΣΕΛΙΔΑ 6



Η ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΙΤΩΝ

Έγινε το περασμένο Σάββατο στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο η επίσημη χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας, στην οποία παρέστησαν και Βρετανοί βουλευτές.

Στη φωτό (Γ. Πρόεδρος της Κύπρου Γ. Γεωργίου, η πρόεδρος των Ριζοκαρπασιτών, Μαρία Καραολή και ο Αρχ. Σεραφείμ

• ΣΕΛΙΔΑ 9



ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΕΥΡΩΒΟΥΛΗ: «Άμεση αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων»

ΘΕΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ,
ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΛΕΙΨΕΙΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 3

Η ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΔΗΣΥ Η.Β.

Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Να αντιμετωπιστούν οι κίνδυνοι από μια χρονοδιαγραμματική πορεία»

«Η ΛΙΓΟΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ
ΛΟΓΙΚΗΣ ΤΩΝ ΤΟΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ
ΔΕΝ ΕΠΕΤΡΕΨΕ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ
ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ»

Την ανάγκη συλλογικής συστράτευσης για αντιμετώπιση των δυσκόλων εξελίξεων, μετά τη συνάντηση της Νέας Υόρκης, και των κινδύνων από μια χρονοδιαγραμματική πορεία, όπως την καθορίζει ο Γ.Γ. του ΟΗΕ στην έκθεσή των προς το Συμβούλιο Ασφαλείας, τώνισε ο πρόεδρος των Δημοκρατικών Συνομεριών, Νίκος Αναστασιάδης, μιλώντας την Κυριακή το βράδυ, στη χριστού

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΕΛΙΔΑ 9



VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898



4 FRONT FURNITURE

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large
showroom/warehouse
UNIT D2
HARBERT ROAD
LONDON N18 3QP

Furniture Suppliers to Landlords,
Estate, Letting & Managing Agents

Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk • info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London
Pafos (Cyprus) residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

Ειδήσεις

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΤΟΥ ΔΝΤ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΣΤΡΟΣ-ΚΑΝ: «Ασείς μας καλέσατε, δεν ήλθαμε απρόσκλητοι»

Ο επικεφαλής του ΔΝΤ Ντομινίκ Στρος-Καν δήλωσε εντυπωσιασμένος από τα όσα έγιναν στην Ελλάδα τους τελευταίους μήνες, σπεύδοντας, όμως, να προειδοποιήσει ότι οι κινδύνοι δεν έχουν περάσει και απαιτούνται ακόμη πολλά.

Ιδιαίτερη έμφαση έδωσε στην ανάγκη «αποκατάστασης της ανάπτυξης» ζητώντας επίσημης των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων.

Πρόσθεσε δε ότι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων είναι η στήριξη της κυβέρνησης από τα άλλα κόμματα και το λαό, «τα οποία πρέπει να λάβουν υπόψη τους ότι δικυβεύεται η σωτηρία της χώρας».

Σε ότι αφορά την επιμήκυνση αποπληρωμής του δανείου είπε ότι το ΔΝΤ είναι έτοιμο να το πράξει, διευκρινίζοντας μάλιστα ότι το Ταμείο δεν συνδέει κάτι τέτοιο με την επιβολή νέων μέτρων.

Σχολιάζοντας τις διαδηλώσεις εναντίον του Ταμείου, ο Στρος Καν είπε: «Έμαστε εδώ για να ανοιχθούμε, δεν πάμε κάποιον απρόσκλητοι ξέρουμε τους χαρακτηρισμούς για το ΔΝΤ, ξέρουμε ότι γίνονται διαδηλώσεις που μας λένε να φύγουμε, λέμε, όμως, ότι είναι καλότερα να είμαστε εξω, και όσο το ταχύτερο μπορέσετε να πετάξετε με τα δικά σας φτερά τόσο το καλύτερο».

«Μην μάχεστε τον γιατρό που καμιά φορά δίνει φάρμακα που δεν σας αρέσουν», πρόσθεσε.

Το 2011 θα είναι η χρονιά των διαρθρωτικών αλλαγών επανέλαβε από την πλευρά του ο πρωθυπουργός Γ.Παπανδρέου στη διάρκεια της κοινής συνέντευξης με τον επικεφαλής του ΔΝΤ Ντομινίκ Στρος-Καν.

Ο κ. Παπανδρέου αναφέρθηκε στις μεγάλες και επόδυνες αλλαγές που συντελούνται στη χώρα, καθώς και στην προσπάθεια που καταβάλλει ο ελληνικός λαός, η οποία όπως είπε αναγνωρίζεται όλο και ευρύτερα διεθνώς.

Ο κ. Παπανδρέου χαρακτήρισε «μικρό άθλο» τη μείσωση του ελεύθερης αναφοράς σε όλα όσα έγιναν τους τελευταίους μήνες, ζηκαθαρίζοντας ότι το 2011 θα είναι η χρονιά των διαρθρωτικών αλλαγών.

Ο κ. Στρος Καν εκτίμησε ότι η χώρα θα επανέλθει σε θετική τροχιά ανάπτυξης το 2012, ανέφερε ότι μέχρι τώρα προέχει ο έλεγχος της δημοσιονομικής κατάστασης και τώρα πρέπει να προταθούν οι διαρθρωτικές αλλαγές, αναφέροντας χαρακτηριστικά τα προβλήματα του δημόσιου τομέα.

«Μια χώρα όταν έχει τέτοια προβλήματα πρέπει να τα διαχειριστεί με σωστό τρόπο», είπε προτρέποντας σε συνέχιση της προσπάθειας, στην οποία οι εύποροι πρέπει να αναλάβουν βάρη και «όχι να υποφέρει ο καθημερινός άνθρωπος».

Συνάντηση με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας

Νωρίτερα ο Στρος-Καν έγινε δεκτός από τον



Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας **Κάρολο Παπανδρέου**.

«Βασικό μέλημά μας θα πρέπει να είναι καταρχήν να μην πλήγηται το επιστημονικό ομάδες, για τις οποίες είναι και εποχής. Αναπόφευκτα, θα πρέπει να συμμετάσχει όλη η κοινωνία, άρα, σίγουρα, ως ένα βαθμό θα επηρεαστούν και οι ευαίσθητες κοινωνικές ομάδες».

«Από την άλλη όμως μας ενδιαφέρει η εισπράξη των φόρων και άρα τα πλουσιότερα και πλέον εύρωστα οικονομικά στρώματα είναι εκείνα που περιμένουμε να συμμετάσχουν και να συμβάλουν περισσότερο».

Με αυτή τη δήλωση ο Στρος-Καν απάντησε στην επισήμανση του Προέδρου για τη μεγάλη μάχη που δίνει ο ελληνικός λαός και κυρίως τα ευάλωτα κοινωνικά στρώματα.

Συνάντηση με την Επιτροπή Οικονομικών της Βουλής

Θεμελιώδης για την Ελλάδα η αποκατάσταση της ανάπτυξης είπε ο Ντομινίκ Στρος-Καν στην Επιτροπή Οικονομικών της Βουλής, προσθέτοντας ότι η χώρα πρέπει να συνδέσει τους μισθούς με την παραγωγικότητα, προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα της οικονομίας της.

Το πρόγραμμα δημοσιονομικής προσαρμογής βρίσκεται σε καλό δρόμο σε γενικές γραμμές, αλλά η επίτευξη των στόχων του 2011 δεν θα είναι εύκολη, τόνισε ο επικεφαλής του ΔΝΤ.

«Το πρόγραμμα είναι σε καλό δρόμο σε γενικές γραμμές. Τώρα, ενώπιον του 2011, είναι δύσκολο ακόμη να επιτευχθούν οι στόχοι, και αυτό έχει να κάνει με το γεγονός ότι οι δαπάνες συνεχίζονται, οι έλεγχοι είναι περιορισμένοι, διότι το σύστημα είναι τέτοιο που περιορίζει την δυνατότητα των ελέγχων», δήλωσε ο Ντομινίκ Στρος Καν στην Επιτροπή Οικονομικών Υποθέσεων της Βουλής.

Απαντώντας σε ερωτήσεις βουλευτών που επέκριναν τις πρακτικές του ΔΝΤ, ο Στρος Καν αναγνώρισε ότι στο παρελθόν έχουν γίνει λάθη, αλλά τα «διορθώνουμε».

Υπενθύμιζετο ότι από την Επιτροπή απούσιαζαν τόσο το ΚΚΕ όσο και ο ΣΥΡΙΖΑ.

Αφήστε δε αιχμές ότι η προσφυγή της Ελλάδας στο μηχανισμό διάσωσης θα έπρεπε να γί-

νει νωρίτερα και όχι να περιμένει η κυβέρνηση μέχρι τον Μάιο, οπότε βρέθηκε με την «πλάτη στον τοίχο». Πάντως επισήμανε, τώρα μπορεί ο δρόμος να είναι δύσκολος αλλά η Ελλάδα δεν έχει άλλη επιλογή.

«Ναι μεν τα μέτρα μείωσης μισθών και συντάξεων είναι επόδυνα αλλά αν δεν είχαν ληφθεί, η χώρα θα είχε κηρύξει στάση πληρωμών», είπε, ενώ εμφανίστηκε αισιόδοξος ότι μπορεί το εγχείρημα να είναι δύσκολο αλλά συνεχιστεί έτσι, σιγά-σιγά θα επιτευχθεί η δημοσιονομική εξυγίανση. Πρόσθεσε δε ότι η επιτυχία του προγράμματος συνδέεται «με το βαθμό δικαιοσύνης που θα εμπνεύσει στο λαό».

Σχολιάζοντας τις διαμαρτυρίες κατά των μέτρων σημειώσεις ότι «αν ήμουν Έλληνας, μπορεί και εγώ να ήμουν στους δρόμους».

Με την ολοκλήρωση της επίσκεψής του στην Αθήνα, ο κ. Στρος-Καν δήλωσε:

«Είμαι ευτυχής που είχα την ευκαιρία να επισκεφθώ την Αθήνα και να ανταλλάξω απόψεις με τις Ελληνικές Αρχές, με μέλη του Κοινοβουλίου και με την αντιπολίτευση. Συγχάρω τις προσπάθειες που καταβάλλει η Ελληνική Κυβέρνηση και ο ελληνικός λαός για την εφαρμογή του φιλόδοξου μεταρρυθμιστικού τους προγράμματος που στοχεύει στον εκσυγχρονισμό της οικονομίας, στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας, καθώς στην αποκατάσταση της ανάπτυξης και της αγοράς εργασίας».

*Κατά τη διάρκεια της επίσκεψής του, ο κ. Στρος-Καν συναντήθηκε, επίσης, τον υπουργό Οικονομικών Πίνγρο Παπακωνσταντίνου, τον διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος Πίνγρο Προβόπουλο, τον πρόεδρο της Βουλής Φίλιππο Πετσάλνικο, καθώς και με τον πρόεδρο της Νέας Δημοκρατίας, Αντώνη Σαμαρά.

Ο 1ος γύρος δεν ανέδειξε πρόεδρο στην Ένωση Συντακτών

Σε δεύτερο γύρο, μεταξύ του Αντώνη Μακρίδη και της Ανδρούλλας Γεωργιάδου, στις 14 Δεκεμβρίου, θα αναδειχθεί ο νέος Πρόεδρος της Ένωσης Συντακτών Κύπρου.

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της καταμέτρησης των ψήφων στις εκλογές για ανάδειξη νέου Προέδρου και ΔΣ της ΕΣΚ, ο πρώτος εκ των τριών υποψηφίων πήρε 129 ψήφους (Αντώνης Μακρίδης), ο δεύτερος 94 (Ανδρούλλα Γεωργιάδου) και ο τρίτος 44 ψήφους (Κορνήλιος Χατζηκώστας).

Για την ανάδειξη Προέδρου απαιτούνται 50+1 ψήφοι των ψηφισάντων, το σύνολο των οποίων ήταν 268.

Στο Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης εκλέχθηκαν οι ακόλουθοι: Λένια Καρατζά 147 ψήφοι, Χρήστος Γεωργίου 130, Μαρία Φράγκου Παπαλάζαρου 130, Ζωή Τηλεγράφου 112, Κώστας Πούλλος 111, Χριστόφορος Παπαστυλιανού 107, Γιώργος Θεοδούλου 96, Χρήστος Χριστοφίδης 96.

Δεν δέχονται να συζητήσουν για τους έποικους

Δεν δέχονται να συζητήσουν για τους εποίκους οι Τούρκοι. Σύμφωνα με πληροφορίες, η

τουρκική πλευρά υποστηρίζει πως τα βασικά θέματα είναι έξι και δεν περιλαμβάνεται σε αυτά το κεφάλαιο του εποικισμού.

Είναι μια διαφωνία που έμεινε και εκκρεμεί από της ενώρεξης της παρούσας διαδικασίας, το 2008 και φαίνεται ότι επανέρχεται και τώρα. Στην πρεσία ούτως ή άλλως συζητήθηκαν κατά βάση μόνο τα θέματα

τα της Διακυβέρνησης, της Οικονομίας, της Ε.Ε. και προσφάτως του περιουσ

Ειδήσεις

ΕΥΡΩΒΟΥΛΗ: «Άμεση αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων»

Την άμεση αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων από την Κύπρο ζητά το πρώτο κείμενο της έκθεσης αξιολόγησης για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, που θα συζητηθεί σήμερα Πέμπτη στην Επιτροπή Εξωτερικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Εισηγήτρια της έκθεσης είναι η Ολλανδή Ευρωβουλευτής του ΕΛΚ (Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα), Ρίτα Όμεν.

Στην έκθεση και πιο συγκεκριμένα στην παράγραφο για το Κυπριακό, «η Τουρκία καλείται να υποστηρίξει ενεργά την υφιστάμενη διαδικασία των συνομιλιών και να συνδράμει με σταθερούς όρους για μια τελική διευθέτηση του Κυπριακού και να διευκολύνει τη δημιουργία κατάλληλου κλίματος στις συνομιλίες, αρχίζοντας από την άμεση απόσυρση των δυνάμεων της από την Κύπρο».

Και, ταυτοχρόνως, καλεί, εντόνως, τις δύο κοινότητες, όπως το ζήτησε ο Γ.Γ. του ΟΗΕ, να κεφαλαιοποιήσουν την πρόοδο που έχει ήδη σημειωθεί στις συνομιλίες, με σκοπό την εξεύρεση λύσης, η οποία να είναι σύμφωνη με τα ψηφίσματα του Σ. Ασφαλείας και με τις αρχές επί των οποίων είναι θεμελιωμένη η ΕΕ. Και προσθέτει ότι η λύση θα είναι προς το συμφέρον των Κυπρίων πολιτών της ΕΕ και της Τουρκίας.

Σημειώνεται ότι το προσχέδιο δεν αναφέρεται σε λύση διζωνικής δικοιονοτικής ομοσπονδίας, κάτι πάντως που αναφερόταν στην περυσινή έκθεση.

«Ενθαρρύνει την Τουρκία να εντείνει την υποστήριξή της προς την Επιτροπή Αγνοούμενων Προσώπων στην Κύπρο και ειδικά με τη διευκόλυνση πρόσβασής της σε στρατιωτικές ζώνες στο βορρά».

Η αναφορά αυτή κρίνεται ως θετική, καθώς καλεί για πρώτη φορά την Αγκυρα να παράσχει διευκολύνσεις σε στρατιωτικές ζώνες επί του θέματος των αγνοουμένων, αλλά προβαίνει σε πολιτικό διαχωρισμό της Κύπρου (βορρά-νότο) και όχι σε γεωγραφικό (βόρειο τμήμα της Κύπρου), όπως θα διειλε.

Το πρώτο προσχέδιο της έκθεσης της Ευρωβουλής χαρακτηρίζεται από δύο βασικές αδυναμίες αναφορικά με την εφαρμογή του Πρωτοκόλλου της Αγκυρας. Αφενός δεν υπογραμίζει την ανόγκη για «χωρίς διακρίσεις εφαρμογή». Αφετέρου, διαγράφει την περυσινή αναφορά της έκθεσης, η οποία υπογράμμιζε ότι η μη εφαρμογή του (σ.σ. Πρωτοκόλλου) «μπορεί να επηρέασε περαιτέρω σοβαρά» τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων της Τουρκίας στην Ε.Ε.

Η παράγραφος του εφετινού προσχέδιου περιορίζεται να αναφέρει:

—Η Ευρωβουλή εκφράζει λύπη για το



γεγονός ότι το Συμπληρωματικό Πρωτόκολλο της Συμφωνίας Σύνδεσης Ε.Ε.-Τουρκίας δεν έχει ακόμη εκπληρωθεί από την Τουρκία, το οποίο συνεχίζει να επηρέαζει τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων.

Καλεί την τουρκική Κυβέρνηση να το εκπληρώσει πλήρως.

Απουσιάζει η επιστροφή της Αμμοχώστου

Αρνητικό μήνυμα για επιστροφή της περικλειστης πόλης της Αμμοχώστου, ολλά και της σχετικής πρότασης Χριστόφια στέλνει το πρώτο προσχέδιο, το οποίο «εξαφάνισε» στην κυριολεξία την περιουσιανή αναφορά που είχε υιοθετηθεί από το Σώμα, αλλά και την έκκληση προς την Αγκυρα «να επιληφθεί του ζήτηματος του εποικισμού (σ.σ. της Κύπρου) από Τούρκους πολίτες».

Στο εφετινό προσχέδιο, η εισηγήτρια, ευρωβουλευτής επέλεξε να διαγράψει την περιουσιανή υπόδειξη προς την Αγκυρα, η οποία είχε κληθεί από την Ευρωβουλή «να καταστήσει δυνατή την επιστροφή των περιφραγμένων τμήματος της Αμμοχώστου στους νομίμους κατοίκους της σύμφωνα με το ψήφισμα 550 (1984) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ», καθώς και την υπόδειξη για τον εποικισμό.

Το Κεφάλαιο διαπραγμάτευσης «Ενέργεια»

Στο υφιστάμενο κείμενο της έκθεσης σημειώνεται η πρόοδος της Τουρκίας στο κεφάλαιο της Ενέργειας και καλείται το Συμβούλιο να προχωρήσει στο άνοιγμα τουν ελάχιστης κεφαλαίου, χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση.

Επί του κεφαλαίου αυτού υπάρχει βέτο από την κυπριακή κυβέρνηση, λόγω των παρενοχλήσεων που δέχονται ερευνητικά σκάφη, στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου, στην προσπάθειά τους να εξετάσουν τους τρόπους εκμετάλλευσης φυσικού αερίου και πετρελαίου, από τουρκικά πολεμικά πλοία.

Στα αρνητικά του εφετινού προσχέδιου επισημαίνονται και τα εξής:

—Απουσιάζει η περυσινή υπόδειξη προς την Αγκυρα να διασφαλίσει το «σεβόσμό των δικαιωμάτων όλων των εκτοπισθέντων στην Κύπρο», κάνοντας ειδική μνεία στη Μαρωνιτική Κοινότητα.

—«Η Ευρωβουλή σημειώνει την πρόσοδο που επιτεύχθηκε από την Τουρκία στο κεφάλαιο Ενέργεια και ενθαρρύνει το Συμβούλιο για άλλη μια φορά να ανοίξει διαπραγματεύσεις σε αυτό το κεφάλαιο χωρίς καθυστέρηση». Υπενθυμίζεται ότι το εν λόγω κεφάλαιο μπλοκάρει μόνο η Κυπριακή Δημοκρατία.

Σημειώνεται ακόμη ότι η περυσινή έκθε-

ΑΠΟΦΗ

Εξ οικονομίας άρξασθαι...

Συνέχεια από σελ. 1

ΕΙΝΑΙ ΓΙ' αυτόν το λόγο που πρέπει τα δημόσια οικονομικά να προσεχθούν όλως ιδιαιτέρως και να διαφυλαχθούν ως κόρη οφθαλμού. Δυστυχώς, η νοικοκυρεμένη πολιτική του Τάσσου Παπαδόπουλου με το 2% πλεόνασμα έχει εξαφανιστεί μέσα σε 2,5 χρόνια! Φτάσαμε σήμερα στο 6% και 7% έλλειμμα. Και οι συνέπειες, όπως λέχθηκε πιο πάνω, δεν είναι μόνο οικονομικές. Για την Κύπρο είναι θέμα ολικής επιβίωσης του κράτους.

ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ευθύνη φέρει, ασφαλώς, η παρούσα κυβέρνηση, άσχεται αν και η διεθνής οικονομική κρίση συνέβαλε στην αύξηση των προβλημάτων. Η οικονομική πολιτική που ακολουθήθηκε, χαρακτηρίζεται από απρονοησία, σπατάλη και προχειρότητα.

ΠΕΡΑΝ ΤΟΥΤΟΥ, η φοροδιαφυγή, η διαφθορά και ο αδηφάγος δημόσιος τομέας χτυπούν τον κρατικό κορβανά αδυσώπητα. Η Κύπρος έχει πλεόνασμα δημοσίων υπαλλήλων (πέραν των 70 χιλιάδων), οι οποίοι απομιζούν το μεγαλύτερο μέρος του κρατικού προϋπολογισμού. Η μικρή δεινοπαθούσα Κύπρος έχει τους ακριβότερους δημοσίους υπαλλήλους στην Ευρώπη!

ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΓΚΗ το κράτος, η κυβέρνηση και τα κόμματα, να αντιληφθούν τους ελλοχεύοντες κινδύνους. Η υπόκυψη σε συντεχνιακές αντιλήψεις είναι η χειρότερη συνταγή. Ναι, να παταχθεί η φοροδιαφυγή, να καταπολεμηθεί η διαφθορά, αλλά και οι δημόσιοι υπάλληλοι να συνειδητοποιήσουν ότι πρέπει να συνεισφέρουν και αυτοί. Στην Ελλάδα και σε άλλες χώρες, οι κρατικοί υπάλληλοι υπέστησαν σοβαρές μειώσεις στις απολαβές τους.

ΔΕΝ ΕΧΕΙ κανένας «κληρονομικό πλεονέκτημα» επειδή είναι δημόσιος υπάλληλος. Αυτοί εργοδοτούνται από τους φορολογούμενους πολίτες και όχι από το υπερπέραν. Ο λαός είναι ο εργοδότης τους. Και δεν είναι δυνατόν να υποφέρει ο λαός για να πληρώνει υπαλλήλους μόνο και μόνο για να είναι κρατικοί εργοδοτούμενοι. Τουλάχιστον οι υψηλόμισθοι, αυτοί που πάρουν πάνω από 40 χιλιάδες ευρώ, ας αποποιηθούν το δικαίωμα της ATA, που στο τέλος καταντά άδικο και αντικονινκό μέτρο.

ΕΛΠΙΖΟΥΜΕ, στο τέλος, να επικρατήσει η λογική και όλοι οι αρθούν στο ύψος των κρισίμων περιστάσεων. Την κύρια ευθύνη φέρει η κυβέρνηση και ειδικότερα ο υπουργός Οικονομικών. Αν ο κ. Σταυράκης «εμποδίζεται» να εκπονήσει και να εφαρμόσει τα σωστά μέτρα, τότε λόγοι πολιτικής, ηθικής και πατριωτικής ευθύνης τού επιβάλλουν να μιλήσει δημόσια και να παραιτηθεί.

«Ε»

ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΛΕΓΚΤΡΙΑΣ ΚΥΠΡΟΥ

Ανείσπρακτοι φόροι 1,1 δισ. ευρώ!

Αιχμές για την ικανότητα και την αποτελεσματικότητα του Τμήματος Εσωτερικών Προσδόνων να εισπράττει τις οφειλές προς το κράτος, διατύπωσε με δηλώσεις της η Γενική Ελέγκτρια Χρυστάλλα Γιωρκάτζη.

Το σχόλιο της κ. Γιωρκάτζη προκάλεσε την έντονη αντίδραση του διευθυντή του Τμήματος, Γιώργου Πούφου, ο οποίος απάντησε πως είναι ντροπή να ακούγονται τέτοιες κατηγορίες.

Η Γενική Ελέγκτρια εκτιμά ότι πέραν των 60% των καθυστερημένων εσόδων του κράτους που ανέρχονται στο 1,1δισεκατομμύρια ευρώ, είναι εισπράξιμα. 630 εκατομμύρια είναι οφειλές προς το Τμήμα Εσωτερικών Προσδόνων και 200 εκατομμύρια ευρώ, αφορούν οφε



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου 2010

11 Δεκεμβρίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Χριστουγεννιάτικο Δείπνο Συνδέσμου
Αγίου Θεοδώρου**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότης,
Britannia Road, N. Finchley, N12
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες (μετά ποτού)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8882 2648

12 Δεκεμβρίου 2010
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Συνεσίαση Ελληνοκυπριακού
Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομέων
Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, London N22
ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

**Εκδρομή Οργάνωσης Ελληνο-
κυπρίων Γυναικών Χάρινγκει στο
Great Yarmouth**

ΑΝΑΧΗΡΗΣΗ: Από οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road (off Wightman Rd)
London, N4
ΩΡΑ: 8.00 π.μ.
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: περί 8.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

14 Δεκεμβρίου 2010
(ΤΡΙΤΗ)

**Χριστουγεννιάτικο Γεύμα
Φιλανθρωπικού Συνδέσμου Ελληνίδων
Γυναικών Φίνσλεϋ και Μπάρνετ**

ΤΟΠΟΣ: Trios Banqueting
Green Lanes, Palmers Green N13
ΩΡΑ: 11.30 πμ. – 2.30 μμ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8446 5436 (Λούστη)
020 8446 1833 (Αγγελά)

18 Δεκεμβρίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Χριστουγεννιάτικη χοροεσπερίδα
ΑΚΕΛ Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Regency Banqueting Suite,
113 Bruce Grove,
London N17 6UR
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 0751
Θα παραστεί ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ

**Χριστουγεννιάτικη Βραδιά από
Σύνδεσμο Αγγλο-Ακανθού**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Σωματείου,
628 Holloway Road,
London N19 3NU
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7272 0729

16 Ιανουαρίου 2011
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Κοπή βασιλόπιτας Οργάνωσης
Συγγενών Κυπρίων Αγγοουμένων HB**

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Αποστόλου Βαρνάβα,
Wood Green
ΩΡΑ: Μετά τη Θεία Λειτουργία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8805 6939
Θα παραστεί ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου,
Γιώργος Γεωργίου

5 Φεβρουαρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706
Θα παραστεί ο Πρόεδρος της Βουλής
και πρόεδρος του κόμματος, Μάριος Καρογιάν

20 Φεβρουαρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Αποκριάτικος Χορός Ελληνικού
Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: The Compton School,
Summers Lane, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8447 8188

27 Φεβρουαρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Χοροεσπερίδα Συνδέσμου
Λευκαριτών Μεγ. Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Αίθουσα εκδηλώσεων εκκλησίας
Τίμιου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ, Golders
Green Road, London NW11 1HL
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες (ενήλικες),
£12 (παιδιά κάτω των 12 ετών)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8455 0569, 020 8997 3965,
020 8807 7824, 07957 233 886

5 Μαρτίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
Ανεξάρτητου Ελληνικού
Σχολείου Μάνορ Χίλλ**

ΤΟΠΟΣ: London Hilton Metropole
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037,
07711 663 929

12 Μαρτίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
ΕΔΕΚ Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite,
470 Bowes Road,
New Southgate N11 1NL
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302 (Μ. Καϊτής)
020 8920 2040 (Γ. Κουπούνης)

18 Ιουνίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου
Αγίου Ανδρονίκου**

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite»,
North London Business Park,
Oakleigh South, London N11
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07770520 714, 07904 450 066

22 Αυγούστου 2011
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Έναρξη εργασιών Παγκοσμίου
Συνεδρίου Αποδήμων Κυπρίων**

ΤΟΠΟΣ: ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΚΥΠΡΟΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

B R E T A I N (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00.....
Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

E X O T E R I C O (OVERSEAS) £80.00.....
Ένα χρόνο (One Year) £50.00.....
Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA OF LONDON LTD
(Payment order in favour of ELEFTHERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date)

Υπογραφή (Signature)



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



ZHTATE ΠΑΝΤΑ

ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασί KEO - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

Το Ομάν, η Ταϋλάνδη και το... Kingston

Ο νέος πρέσβης της Κύπρου στο Ομάν, κ. Μιχάλης Ζαχαρίου, επέδωσε στις 10 Νοεμβρίου τα διαπιστευτήριά του στον Σουλτάνο Qaboos bin Sayd και ακολούθως ενημέρωσε λεπτομερώς στον υπουργό Εξωτερικών του Σουλτανάτου κ. Yusuf bin Alawi bin Abdullah για το τελευταίο πακέτο προτάσεων του Προέδρου Χριστόφια στο Κυπριακό και έλαβε υποστήριξη από το Ομάν για την εποικοδομητική σάση της κυπριακής κυβερνησης.

Επίσης, τις ίδιες μέρες, η νέα πρέσβειρα της Κύπρου στην Ταϋλάνδη, κ. Ναυσικά Κρούστη, επέδωσε τα διαπιστευτήριά της στον Βασιλικό Εστεμένο (διάδοχο του θρόνου), πρίγκιπα Maha Vaziralongkorn, που εκπροσωπούσε τον βασιλιά Bhumibol Adulyadez. Με τον διάδοχο του θρόνου έγινε ανασκόπηση των διμερών σχέσεων Ταϋλάνδης - Κύπρου και υπογραμμίστηκε η υποστήριξη του Εστεμένου στις προσπάθειες του Προέδρου Χριστόφια για ταυτόχρονη συζήτηση του περιουσιακού και του εδαφικού στις συνομιλίες και τονίστηκε ότι αυτές πρέπει να παραμείνουν κυπριακής ιδιοκτησίας.

Ακούγοντας τις πιο πάνω σημαντικές ειδήσεις, ο πρόεδρος της Ελληνορθόδοξης Κοινότητα Αγίου Γεωργίου Kingston, κ. Σάββας Καραγιάννης (φωτό), διερωτήθηκε ποια μορφή μπορεί και πρέπει να πάρει η διαφωτιστική προστάθεια στο δικό του... «κρατίδιο», το Kingston Upon Thames, ώστε να τύχουν και οι δικές τους εκδηλώσεις προβολής από το ΚΥΠΕ και όχι μόνο...



ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΠΟΙΚΟΥΣ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΜΙΛΟΥΜΕ... Ή ΘΥΜΩΝΕΤΑΙ Η ΚΙΣΑ;



Σάρα Πέιλιν, όπως λέμε... Ούτοπος

Οι Αμερικανοί έχουν έναν δικό τους τρόπο να... διασκεδάζουν και να αυτο-διακωμαδούνται. Η περίπτωση της Σάρας Πέιλιν είναι χαρακτηριστική... Πρόκειται για περιπτωσάρα...

Ήταν υποψήφια αντιπρόεδρος του υποψήφιου (ηλικιωμένου) προέδρου Τζον Μακέιν, ο οποίος έχασε τις εκλογές από τον Ομπάμα. Η Σάρα έγινε... διάσημη από τις γκάφες της, αφού ως πρώην κυβερνήτης της Αλάσκας δεν είχε τόση δημοσιότητα. Οι γκάφες της δεν... ενδιέφεραν γενικότερα.

Τώρα αναμείχθηκε και στο «Tea Party» και πήρε ο νους της αέρα. Νομίζει ότι μπορεί να κερδίσει τον Ομπάμα στις εκλογές του 2012 και... δώστου συνεντεύξεις.

Την καλούν σε συνεντεύξεις για να σπάζουν πλάκα. Την «αππώνουν» κι αυτή παίρνει φόρα και λέει ό,τι θέλει.

Παλαιότερα είπε το αμίμητο ότι «από το παράθυρό της» στην Αλάσκα «βλέπει τη... Ρωσία!»

Τελευταία, σε συνέντευξή της σε ραδιοφωνική εκπομπή, κάλεσε τις ΗΠΑ να σταθούν δίπλα στους... Βορειοκορεάτες συμμάχους τους!

Τη διόρθωσε, όμως, ο παρουσιαστής, υποδεικνύοντάς της ότι σύμμαχος των ΗΠΑ είναι η Νότιος Κορέα!

Εν πάσῃ περιπτώσει, κάθε τόπος έχει και τον... Ούτοπο του.

HPA

Ομογένεια

ΑΚΟΜΑ ΨΑΧΝΟΥΝ ΤΟ ΛΑΘΟΣ...

Δεκαπέντε εκατομμύρια λίρες για μία ψήφο και το... διεθνές ρεζίλεμα της Αγγλίας

Οσοι έτυχε να παρακολουθήσουν την απ' ευθείας μετάδοση από την τηλεόραση τής διαδικασίας έκδοσης της απόφασης της FIFA για το πού θα διεξαχθεί το Παγκόσμιο Κύπελλο Ποδοσφαίρου το 2018 και το 2022, όσοι είχαν την υπομονή να δουν και να ακούσουν τα προηγθέντα της απόφασης ρεπορτάζ, όσο και τα επακολουθήσαντα, ακόμα θα γελούν...

Το πρόβλημα δεν είναι ότι ξόδεψαν 15 εκατομμύρια λίρες για προετοιμασία της υποψηφιότητας της Αγγλίας και τελικά κατάφεραν να πάρουν MONO MIA ψήφο (εκτός της δικής τους), δεν είναι μόνο ότι ξεσήκωσαν ολόκληρη κουστωδία... διασημοτήτων και τη μετέφεραν στη Ζυρίχη για να στηρίξουν την υποψηφιότητα, το πραγματικό πρόβλημα είναι ότι ακόμα δεν κατάλοβαν πού είναι το λάθος, ακόμα ζουν στον κόσμο τους, «κάμνουν παναύριν μανισιούς τους» και νομίζουν ότι ο υπόλοιπος κόσμος «αγοράζει» τους... αυτοβαυακαλισμούς και τους αλληλο-επαίνους μεταξύ τους.

Για να αντιληφθεί ένας το μέτρο της κατάντης τους, αναφέρουμε το εξής: Μετά την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της FIFA, ένας δημοσιογράφος του SKY, εξαίροντας το... πάθος του Ντέιβιν Μπέκαμ και την ωραία παρουσίαση που έκανε για την υποψηφιότητα της Αγγλίας, ρώτησε συνάδελφό του, αν νομίζει ότι μετά την επιτυχή εμφάνισή του στη Ζυρίχη (ο Μπέκαμ) θα ασχοληθεί με την πολιτική!!!

Αυτό, πιστεύω, τα λέει όλα. Θεωρούν ότι ο Μπέκαμ, που μετά δυσκολίας μπορεί να μιλήσει αγγλικά (το λεξιλόγιό του είναι φο-

βερά περιορισμένο), έχει τα προσόντα να γίνει... πολιτικός! Νομίζουν ότι ο Μπέκαμ είναι... παγκόσμιο ειδωλο και τον έβαλαν μπροστά για να δώσει... βάρος στην υποψηφιότητα της Αγγλίας!

Ποιος πάίρνει, αλήθεια, συβαρά τον Μπέκαμ;

Ωραία, ο πρωθυπουργός Κάμερον πήγε στη Ζυρίχη να υποστηρίξει τη χώρα του. Έτσι συνηθίζεται όταν ένα κράτος διεκδικεί μεγάλη αθλητική διοργάνωση – οι πολιτικοί ήγετες είναι παρόντες. Από εκεί και πέρα, νόμισαν ότι επειδή θα μετέβαινε εκεί ο μέλλων, δεύτερος τη τάξη, διάδοχος βασιλιάς, θα συγκινείτο κανείς;

Κουβάλησαν, επίσης, ένα σωρό πρώην διεθνείς ποδοσφαιριστές και παράγοντες, ώστε να επηρεάσουν τους 22 της FIFA.

Και τι έγινε; Στη δεξιάση που παρατέθηκε, συνάντησαν τους «22», μίλησαν μαζί τους και τους ζήτησαν να υποστηρίξουν την Αγγλία. Το ίδιο έκαναν και οι αντιπρόσωποι των άλλων υποψηφίων χωρών.

Και οι «22», φυσικά, μάλλον υπόσχονταν σε όλους την ψήφο τους. Ήταν δυνατόν να τους λένε «δεν σας ψηφίζουμε»;

Αυτοί νόμιζαν ότι είχαν και την επιλογή στην τοσέπη, σίγουρη. Έτσι μετέδιδαν οι ανταποκριτές, γεμάτοι αισιοδοξία.

Τελικά... προσγειώθηκαν ανώμαλα. Πήραν μόνο μια «ξένη» ψήφο.

Η άλλη ψήφος, από τις δύο που έλαβε η Αγγλία και αποκλείστηκε από τον πρώτο γύρο, ήταν του Αγγλου μέλους της E.E. της FIFA, Geoff Thompson.

Η Ρωσία κέρδισε το Παγκόσμιο Κύπελλο

του 2018, αφού για πρώτη φορά αναλαμβάνει τέτοια διοργάνωση και για πρώτη φορά το Παγκόσμιο Κύπελλο θα διεξαχθεί σε χώρα της Ανατολικής Ευρώπης.

Έπειτα, οι Ρώσοι πήγαν στη Ζυρίχη με μια επιλεγμένη και «στοχευμένη» αποστολή. Είχαν ανάμεσά τους τον ιδιοκτήτη της πρωταθλήτριας Αγγλίας Τσέλσι, πολυεκατομμυριόχρο Ρόμαν Αμπράμοβιτς, και τον Ρώσο ποδοσφαιριστή Αρτσάβιν της δημφιλούς αγγλικής ομάδας Άρσεναλ. Σαφές το μήνυμα...

Από την άλλη, η αλαζονεία των Αγγλων, η απαξίωση που πολλές φορές εκφράζεται από ποδοσφαιρικούς παράγοντες και MME της Αγγλίας για τη FIFA, φυσικά και έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην απόφαση.

Η πολιτική, νομίζω, ελάχιστα επηρέασε τα πράγματα. Ας πούμε, ήταν δυνατόν, ο Κύπριος, μέλος των «22» της FIFA, κ. Λευκαρίτης, να έχει να διαλέξει μεταξύ Ρωσίας και Αγγλίας και να προτιμήσει τη δεύτερη;

Έπειτα, ήταν δυνατόν ο κ. Λευκαρίτης να μην υποστηρίξει την υποψηφιότητα του Κατάρ, όταν η χώρα αυτή ετοιμάζεται να κάνει επενδύσεις εκατομμυρίων στην Κύπρο; Θα προτιμούσε την Αυστραλία του... Ντάουνερ; Αστεία πράγματα.

Εν πάσῃ περιπτώσει, ο Αγγλοι βρήκαν τελικά ποιος ήταν αυτός ο ένας... γενναίος που τους ψήφισε.

Πρόκειται για τον Γιαπωνέζο Junji Ogura. Του αξίζει... άγαλμα!

HPA

Τα «σκουπίδια» των Αμερικανών διπλωματών και το WikiLeaks

Οι πρέσβεις όλων των χωρών συνηθίζουν να στέλλουν εκθέσεις και αναφορές στην προϊσταμένη Αρχή (υπουργείο Εξωτερικών) για τις επαφές και τις εκτιμήσεις τους για την πολιτική κατάσταση και τους πολιτικούς στο κράτος που είναι διαπιστεμένοι.

Οι αναφορές αυτές, ως επί το πλείστον, αποτελούν υποκειμενικές απόψεις των συντακτών - διπλωματών. Έχουν μεν την αξία τους, αλλά δεν μπορούν να εκληφθούν και ως... θέσματες. Ιδίως όταν υπεισέρχεται το υποκειμενικό στοιχείο, όταν το επιπέδο του διπλωμάτη είναι χαμηλό και όταν «αποκρύβονται» γεγονότα ή συνομιλίες που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε διαφορετικά συμπεράσματα - είναι φυσικό πολλές απ' αυτές τις διπλωματικές εκθέσεις να είναι και... σκουπίδια.

Σ' αυτό το συμπέρασμ

Ομογένεια

η γνώμη μου

Avíkavoi...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΦΣΤΑΘΙΟΥ

Βλέποντας την κατάντια της ελληνικής οικονομίας και τα καθημερινά βάσανα του μέσου Έλληνα πολίτη, που είναι αναγκασμένος πια να ζει κάτω από συνθήκες ανασφάλειας, ανεργίας και οικονομικής ανέχειας, θα περίμενε κανείς πως η Κυβέρνηση της Κύπρου θα έπαιρνε από

νωρίς όλα εκείνα τα απαραίτητα μέτρα που χρειάζονται για να θωρακιστεί η κυπριακή οικονομία. Αντ' αυτού, βλέπουμε, δυστυχώς, αυτές τις μέρες μια παρατελεμένη διελκυστίνδα προτάσεων και αντιπροτάσεων μεταξύ των εταίρων της συγκυβέρνησης, που σε τίποτε δεν ωφελεί τον τόπο.

Ο κίνδυνος να παρασυρθεί η κυπριακή οικονομία στον κατήφορο που πήραν οι οικονομίες των όλων μεσογειακών χωρών, των ούτω καλούμενων PIGs είναι ορατός. Η κυβέρνηση, όμως, του Δημήτρη Χριστόφια, αντί να συμφωνήσει επειγόντως με το άλλο κόμμα της συγκυβέρνησης για το τι δέον γενέσθαι πάνω σε μια ρεαλιστική και σύγχρονη βάση, επιμένει σε μια πολιτική, βασισμένη σε παρωχημένα ιδεολογικά και άλλα κομματικά κριτήρια, που μόνο καταστροφή θα φέρουν στην Κυπριακή οικονομία και στον τόπο.

Η ατολμία της κυβέρνησης για καθαρά ψηφοθηρικούς και μικροπολιτικούς λόγους να θίξει το μέγα θέμα της Δημόσιας Διοίκησης με τη χαμηλή παραγωγικότητα, τους παχυλούς μισθούς και τα όλα απαράδεκτα για τον πολύ κόσμο προνομιακά αφέλη μισθούς, δείχνει πόσο ανεύθυνα διαχειρίζεται το μέγα θέμα της οικονομικής κρίσης που μαστίζει τον τόπο και απειλεί να καταστρέψει δόσα με ιδρώτα και μόχθο έκτισε ο κυπριακός λαός μετά την τραγωδία του 1974.

Η επανάληψη του τροπαρίου, πως οι έχοντες και κατέχοντες του ιδιωτικού τομέα θα πρέπει να επωμισθούν τα βάρη για την στήριξη της οικονομίας, δεν προσφέρει άμεση λύση στο πρόβλημα του συνεχώς διευρυνόμενου δημόσιου χρέους.

Η εισαγωγή νέων φόρων και η πάταξη της φοροδιαφυγής είναι μέτρα που χρειάζονται χρόνο για να δουλέψουν. Τα μέτρα όμως που απαιτούνται τώρα είναι άμεσα. Από ένα πλεόνασμα 500 εκατομμυρίων που παρέλαβε αυτή η Κυβέρνηση από τον αείμνηστο Τάσσο Παπαδόπουλο, φτάσαμε σήμερα δυστυχώς να είμαστε υπό επιτήρηση από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η ατολμία της Κυβέρνησης να χειριαστήσει το αδηφάγο θηρίο της κυβερνητικής μηχανής και η ανεύθυνη κατασπατάληση του δημοσίου χρήματος σε χαριστικές παροχές, τις οποίες ο τόπος δεν μπορούσε υπό τις παρούσες οικονομικές περιστάσεις να αντέξει, μάς έφεραν μπροστά στον κίνδυνο η Κύπρος να αντιμετωπίζει σήμερα μεγάλο οικονομικό πρόβλημα. Χρειάζονται λοιπόν άμεσα μέτρα και με τα συνθήματα και τις κοινωνιοτικές συνταγές του ΑΚΕΛ η οικονομία δεν πρόκειται να σωθεί.

Ο Κύπριος πολίτης, λόγω ανεπαρκών κομματικών ηγεσιών, βρέθηκε δυστυχώς στην κακή μοίρα να κυβερνάται αυτή την στιγμή από μια Κυβέρνηση επιεικώς ανικάνων σε όλους τους τομείς. Παράδειγμα, ο χειρισμός της υπόθεσης Eurocypria και το φόγωμα 35 εκατομμυρίων για το τίποτε!

Αξελπίσουμε πως αυτοί οι αποδεδειγμένα ανίκανοι δεν πρόκειται να οδηγήσουν την ιδιάτερη μας Πατρίδα στον απελπιστικό δρόμο που οδεύει Η Ελλάδα, η Ιρλανδία και πολύ σύντομα η Πορτογαλία και πιθανόν και η Ισπανία.

Επιτυχής η Χοροεσπερίδα του LGR

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η χοροεσπερίδα του LGR που πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο 4 Δεκεμβρίου, στο Emerald Suite στο Southgate και στην οποία παρευρέθησαν 350 περίπου άτομα.

Ανάμεσα τους ο Πρόξενος της Κυπριακής Δημοκρατίας

όλων των ηλικιών, οι οποίοι απόλαυσαν μια εξαιρετή βραδιά με τον γνωστό Έλληνα τραγουδιστή Γιώργο Σαλαμπάση, ο οποίος και συνοδεύονταν από τη νεαρή καλλιτέχνιδα Πάμελα.

Στο καλλιτεχνικό μέρος έλαβαν επίσης μέρος και ο νεαρός

του LGR, Πάννης Κυριακίδης, αφού ευχαρίστησε την παροικία για τη στήριξη της, τόνισε ότι το LGR θα συνεχίσει να εκπέμπει από τη συγχρόνη 103.3 εφόσον υπάρχει Ελληνισμός στο Λονδίνο.

Στον δικό του χαιρετισμό, ο Γενικός πρόξενος κ. Γεωργίου

τουργεί. Είναι δε με ιδιαίτερη χαρά, συνέχισε, που το κράτος βρίσκεται στο πλευρό του LGR και θα συνεχίσει να υποστηρίζει μέσα στα επιτρεπτά ώρια.

Είναι δε τιμή μου, κατέληξε, που στο παρελθόν συνεργάστηκα με το LGR και εύχομαι όπως συνεχίσει την αξιόλογη προ-



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Οι άνθρωποι του LGR σε ομαδική αναμνηστική φωτογραφία

στο Λονδίνο Γιώργος Γεωργίου, ο π. Ιωσήφ Παλιούρας, μέλη του Δ.Σ και το προσωπικό του

τραγουδιστής της παροικίας Κυριάκος και οι ορχήστρες «Όνειρο» και «Mega».

είπε ότι το LGR είναι ό,τι το καλύτερο έχει δημιουργήσει ο απόδημος Ελληνισμός και εί-



Ο Γιώργος Σαλαμπάσης «ηλέκτρισε» την αίθουσα με την παρουσία του και τις επιτυχίες του

Ραδιοσταθμού, επιχειρηματίες διαφημιζόμενοι και ακροατές

Σε σύντομο χαιρετισμό του εκ μέρους του Δ.Σ. ο διευθυντής

ναι ο συνδετικός κρίκος με την πατρίδα στα 21 χρόνια που λει-



«Στην υγεία σας» από τον Διευθυντή του LGR, Γιάννη Κυριακίδη (δεξιά). Μαζί του ο Γεν. Πρόξενος της Κύπρου Γιώργος Γεωργίου, ο Κοκής Γρηγορίου (όρθιος) και ο Ανδρέας Χριστοδούλου, Εκπρόσωπος Τύπου του LGR (αριστερά).

IT Support & Websites
Nurture your business with strong
IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services

Swift Digital Solutions

Συναυλίες Κατερίνας Μηνά και Έλενας Μουζάλα στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ελληνικό Κέντρο φιλοξένησε την Τρίτη 9 Νοεμβρίου δύο ταλαντούχες Κύπριες καλλιτέχνιδες, τη σοπράνο Κατερίνα Μηνά και την πια-

Να σημειώθει ότι η συναυλία αυτή επαναλήφθηκε μετά από μερικές ημέρες στο Μέγαρο Μουσικής στην Αθήνα.

Εξάλλου, το Σάββατο 13 Νοεμβρίου η Renee



νίστα Έλενα Μουζάλα.

Το πρόγραμμα περιλάμβανε έργα του Σούμουν και Σοπέν, αφού το 2010 γιορτάζονται τα 200 χρόνια από τη γέννηση και των δύο συνθετών.

Reznek έδωσε ρεσιτάλ πιάνου, όπου το κοινό είχε την ευκαιρία να απολαύσει σε παγκόσμια πρεμιέρα το εξαιρετικό έργο του David Earl, «Ρωψία της Χίου».

Εκλογική Γενική Συνέλευση και Χριστουγεννιάτικο Γεύμα του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνετ στην Αδελφότητα

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Σας καλούμε στη Γενική Συνέλευση του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνετ, που θα γίνει την Τετάρτη 15 Δεκεμβρίου, στις 3.00μμ ακριβώς.

Στις 3.45μμ θα δοθεί το Χριστουγεννιάτικο Γεύμα με πλούσιο φαγητό και θα ακολουθήσει μουσική και τραγούδι από τον μοναδικό Ρεμπέτη-τραγουδιστή της παροικίας μας, Νίκο Σιακόλα.

Το Κυπριακό Κέντρο συνεχίζει να προσφέρει γεύμα κάθε Τετάρτη στα μέλη και τους Κυπρίους της περιοχής.

Θέματα της Συνέλευσης:

- Απολογισμός Προέδρου
- Εγκριση Εκθεσης Ταμία
- Ερωτήσεις, εισηγήσεις, γνώμες και απόψεις
- Εκλογή νέας Επιτροπής

Η παρουσία όλων των μελών είναι απαραίτητη.

Για την Επιτροπή

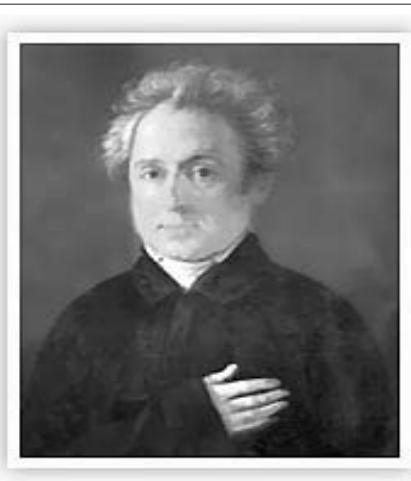
Ανδρέας Καραολής Χαρίλαος Κιτρομηλίδης

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Αδελφοποίηση των Μουσείων Σολωμού Κερκύρας και Ζακύνθου

Η αδελφοποίηση των Μουσείων Σολωμού και Επιφανών Ζακυνθίων και των Μουσείων Σολωμού Κερκύρας (της Εταιρείας Κερκυραϊκών Σπουδών) είναι γεγονός.

Μια αδελφοποίηση η οποία - πλην των άλλων - τονίζει την κοινή αγάπη για την Επτάνησο και ιδιαίτερα για το πρόσωπο του Εθνικού μας Ποιητή - τον αγώνα των δύο Ιδρυμάτων για τη διατήρηση των επτανησιακών χαρακτηριστικών και της επτανησιακής ενότητος.



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

δάτος, θα χαιρετίσει και θα καλωσορίσει την κερκυραϊκή αντιπροσωπεία, ενώ θ' ακολουθήσει αντιφώνηση του Προέδρου της Εταιρείας Κερκυραϊκών Σπουδών, Περικλή Παγκράτη, καθώς και χαιρετισμοί των επισήμων.

Και εν συνεχείᾳ θα ακολουθήσει η υπογραφή του Πρωτοκόλλου Αδελφοποίησης και ομιλία του Προέδρου του σωματείου «Οι φίλοι του Μουσείου Σολωμού και Επιφανών Ζακυνθίων», Νικία Λούντζη, με θέμα «Ο Σολωμός και το χρέος των Επτανησίων».

Η τελετή θα κλείσει με καλλιτεχνική εκδήλωση.

Η είσοδος στην τελετή και στην εκδήλωση είναι ελεύθερη.

Ανάλογη εκδήλωση για την αδελφοποίηση των δύο Μουσείων θα πραγματοποιηθεί αργότερα και στην Κέρκυρα.

ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ «ΠΕΛΑΣΓΟΣ»

Το βιβλιοπωλείο «Η Αλληλεγγύη των Φίλων» τις ημέρες αυτές συμπληρώνει δύο έτη επαναλειτουργίας του μετά την τρομοκρατική επίθεση που είχε δεχθεί. Και ο εκδοτικός οίκος «Πελασγός» 25 χρόνια ελληνικής δημιουργίας.

Θέλοντας να τιμήσει την αλληλεγγύη που επέδειξαν φίλοι και συναγωνιστές, όλα αυτά τα χρόνια, καθόρισε την περίοδο από Δευτέρα 6 Δεκεμβρίου έως την Παρασκευή 31 Δεκεμβρίου 2010, ως «περίοδο εκπτώσεων αλληλεγγύης», όπου ΟΛΑ τα βιβλία (παραγωγής έως και 2009) των εκδόσεων «Πελασγός», «Ρήσος» και «Λογοθέτη» θα προσφέρονται με 50% έκπτωση.

Σας περιμένουμε Χαριλάου Τρικούπη 14 στο κέντρο της Αθήνας. Τηλ. 210-3628976.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Η χοροεσπερίδα των Αποδήμων Μαρωνιτών

Mε εξαιρετική επιτυχία πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο στο Regency Banqueting Suite στο βρέτο Λονδίνο, η ετήσια χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Αποδήμων Μαρωνιτών, με την ταυτόχρονη συμμετοχή και της ομάδας ποδοσφαίρου των Μαρωνιτών.

Παρέστησαν οι Βρετανοί βουλευτές David Burrowes και Andy Love, ο Βρετανός ευρωβουλευτής Charles Tannock και ο Γερμανός ευρωβουλευτής Reimer Boege, σύζυγος τής πρόεδρου του Συνδέσμου, Μαρίας Κόκκινου. Παρόντες ήταν, επίσης, οι πρόεδροι του ΔΗΣΥ Η.Β. και ΔΗΚΟ Αγγλίας, Ανδρέας Παπαευριπίδης και Μιχάλης Έλληνας, αντιστοίχως.

Καλωσορίζοντας τους παρευρεθέντες, η πρόεδρος των Μαρωνιτών, Μα-

ρία Κόκκινου, αναφέρθηκε στα τέσσερα μαρωνίτικα κατεχόμενα χωριά και στον πόθο της ελεύθερης επιστροφής και στηλίτευσε την καταστροφή των θρησκευτικών μνημείων όχι μόνο των μαρωνίτικων τόπων λατρείας, αλλά και ολόκληρης της κατεχόμενης από τα τουρκικά στρατεύματα Κύπρου.

Η κ. Κόκκινου προέβη ακολούθως σε ενημέρωση για τις προσπάθειες του Συνδέσμου στον ευρωπαϊκό χώρο και ειδικά στην Ευρωβουλή, για δύσκηση πίεσης στις κατοχικές Αρχές, ώστε να επιτραπεί η αναστήλωση των ερειπωμένων μνημείων και να καταστεί δυνατή η τέλεση Λειτουργίας στις κατεχόμενες εκκλησίες.

Καταλήγοντας, η πρόεδρος των Μαρωνιτών ευχαρίστησε όσους βουλευ-

τές και ευρωβουλευτές βοηθούν το έργο του Συνδέσμου και συμπαραστέκονται γενικά στον αγώνα του κυπριακού λαού.

Στη συνέχεια απηγόρωναν σύντομους χαιρετισμούς οι παρευρεθέντες κοινοβουλευτικοί, οι οποίοι συνεχάρησαν τον Σύνδεσμο για τη δράση του και εξέφρασαν υποστήριξη στον αγώνα για δίκαια λύση του Κυπριακού, μια λύση, είπε, που να επιτρέπει στην Κύπρο να λειτουργεί απρόσκοπτα ως ευρωπαϊκό κράτος, με κατοχυρωμένα πλήρως τα Ανθρώπινα Δικαιώματα όλων των πολιτών τους.

Χαιρετισμό στη χοροεσπερίδα απήγορων και ο πρόεδρος της ποδοσφαιρικής ομάδας των Μαρωνιτών, Σόλωμον Τζιουβάνη, που με εύθυμο τρόπο παρουσίασε τα στελέχη της ομάδας και



Η πρόεδρος των Αποδήμων Μαρωνιτών Μαρία Κόκκινου με τον σύζυγό της, Γερμανό ευρωβουλευτή Reimer Boege

εξήρε την αφοσίωσή τους σ' αυτήν.

Ακολούθησε πλούσιο γλέντι, με χορούς και τραγούδια, με τη νεολαία να πρωταγωνιστεί στην πίστα.

Τελετάρχης της βραδιάς ήταν η Κορέττη Διόλα.

Στην κλήρωση λαχείου που έγινε, οι κάτοχοι των αριθμών 3011, 7270, 2426 και 2423 δεν παρουσιάστηκαν για να παραλάβουν τα δώρα τους. Παρακαλούνται οι τυχεροί να τηλεφωνήσουν στο 07802 432 690.



Ο πρόεδρος της ποδοσφαιρικής ομάδας, Σόλωμον Τζιουβάνη



ΠΑΝΩ: Αναμνηστικό στιγμότυπο της Επιτροπής του Συνδέσμου με επίσημους προσκεκλημένους



Η νέα γενιά πρωταγωνίστηκε στην πίστα



Το τραπέζι των επισήμων προσκεκλημένων

ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Να αντιμετωπιστούν οι κίνδυνοι από μια χρονοδιαγραμματική πορεία»

Συνέχεια από σελ. 1

γεννιάτικη χοροεσπερίδα του παραρτήματος του κόμματός του στο βόρειο Λονδίνο.

Παράλληλα, ο κ. Αναστασιάδης:

1) Χαρακτήρισε την Κυπριακή Δημοκρατία, που ιδρύθηκε το 1960 ως «νόθο κράτος»!!!

2) Κατηγόρησε τους υπεύθυνους της τότε εποχής για έλλειψη λογικής και επέρηψη ευθύνες στον Μακάριο, γιατί ήταν προσηλωμένος στην Ένωση.

3) Τάχθηκε άμεσα υπέρ της ευρείας διάσκεψης για το Κυπριακό.

4) Επέκρινε, χωρίς να τον ονομάσει, τον Πρόεδρο Χριστόφια, ότι δεν χτίζει την ενότητα, διότι αποφασίζει μόνος του (ο ένας, είπε).

5) Δήλωσε υποστήριξη σε λύση όπου το 70% των αρμοδιοτήτων θα ανήκουν στις περιφέρειες.

Η χοροεσπερίδα του ΔΗΣΥ Η.Β. έγινε στο Emerald Suite στο βόρειο Λονδίνο. Παρέστησαν, μεταξύ άλλων: Η υφυπουργός Μεταφορών της Βρετανίας, Τερέζα Βίλλιερ, ο Υπατος Αρμοστής της Κύπρου Αλέξανδρος Ζήνων και η σύζυγός του, επίσης διπλωμάτης, Αλίκη Πασχάλη, ο Αρχιμανδρίτης Δαμιανός Κωνσταντίνου, οι Ευρωβουλευτές Charles Tannock, Reimer Boege και Μαρία Γιαννακούδη-

Κύριος ομιλητής ήταν ο Πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού, Νίκος Αναστασιάδης, ο οποίος έκανε μια σύντομη αναδρομή στην ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, λέγοντας ότι το 1960 δημιουργήθηκε ένα... «νόθο κράτος»!!!

Η λιγότερη χρήση της λογικής σε όσους ήταν υπεύθυνοι για την ίδρυση του κράτους, δεν επέτρεψε σ' αυτό να λειτουργήσει... Για τους Ε/κ, είπε, η Ζυρίχη ήταν ο σταθμός και όχι το τέρμα, ενώ οι Τ/κ έμειναν προσταλωμένοι στην απόλαυση των ωφελημάτων που τους δόθηκαν και στη διχοτόμηση.

Το κράτος, είπε ο κ. Αναστασιάδης, έστω και με κολοβωμένη ανεξαρτησία, θα μπορούσαμε με ωριμότητα να το μετατρέψουμε σε ευκαιρία προοπτικής.

Αυτό, όμως, δεν συνέβη, τόνισε, και επέρριψε ευθύνες στην Ε/κ κομματική ηγεσία, που το 1967 ψήφισε ομόφωνα στη Βουλή για την Ένωση... Ευθύνες απέδωσε και στον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο, λέγοντας ότι ενώ το 1972 φτάσαμε σε συμφωνία λύσης στις ενδοκυπριακές συνομιλίες, το 1973 ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος σε ομιλία του στη Παλούνσα είπε ότι «ελληνικήν και ακεραίαν την παρελάθομεν και ελληνικήν και ακεραίαν θα την παραδόσωμενεις τας αγκάλας της μητρός πατρίδος».



Ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β., Ανδρέας Παπαευριπίδης, καλωσορίζει τους παρευρεθέντες

μεγάλη διπλωματική νίκη της ένταξής μας στην Ε.Ε. και τάχθηκε, κατά το ήμισυ, εναντίον των συνομιλιών «κυπριακής ιδιοκτησίας». Είναι μεν ως ένα βαθύμο σωστό το δόγμα αυτό, με την έννοια ότι δεν δεχόμαστε έξωθεν επιβολή λύσης, όμως από την άλλη αφήνουμε την Τουρκία, που είναι εισβολέας και κατέχουσα

δύναμη, απο-ενοχοποιημένη. Πώς είναι δυνατόν να κρατούμε μακράν την Τουρκία, που κρατά το κλειδί της λύσης; αναρωτήθηκε. Υποστήριξε δε μια μορφή διευρυμένων συνομιλιών με την εμπλοκή της Τουρκίας, της Ελλάδας και της Αγγλίας (δηλαδή, ένα είδος διεθνούς διάσκεψης). Καταλήγοντας ο κ. Αναστασιάδης

πρόβαλε τις απόψεις του κόμματός του για τη λύση: «ένα ισχυρό βιώσιμο κράτος που να έχει μια και μόνη διεθνή πρωστηκότητα, μια και μόνη κυριαρχία, μια και μόνη ιθαγένεια, φύλαξη των συνόρων, τόσες εξουσίες που δεν θα μπορεί κανένας ν' αμφισβητήσει την κρατική του υπόσταση».

Στην Ευρώπη, είπε, το 70% των αποφάσεων λαμβάνονται στις περιφέρειες. «Ας δώσουμε στις “πολιτείες” τη μέριστη δυνατή αυτονομία όσο αφορά τα καθημερινά προβλήματα των πολιτών. Ούτε χαλαρή Ομοσπονδία ούτε Συνομοσπονδία – ένα ισχυρό κράτος!».

Εξέφρασε δε τη βεβαιότητα ότι στις βουλευτικές εκλογές του προσεχούς Μαΐου, ο ΔΗΣΥ θα εξέλθει πρώτο κόμμα.

Στη διάρκεια της χοροεσπερίδας, τιμήθηκε η πρόεδρος της Οργάνωσης Γονιακών του ΔΗΣΥ Η.Β., Λήδα Παππίχη, για τη μεγάλη της συνεισφορά στο κόμμα και για τις ποικιλες φιλανθρωπικές της δραστηριότητες. Ειδική αναμνηστική πλακέτα παρέλαβαν τα μέλη της οικογένειάς της.

Στην κλήρωση λαχείου που έγινε, κέρδισαν οι ακόλουθοι αριθμοί: 4024, 1449, 3190, 4956, 3218, 4853, 4348 και 2585.



Ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Αναστασιάδης και επίσημοι προσκεκλημένοι

κη, ο Αναπληρωτής Ύπατος Αρμοστής Πιώργος Χριστοφίδης και η σύζυγό του, Κυπριανή, επίσης διπλωμάτης, ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου Πώρος Γεωργίου, η Αντιδημάρχος Μπάρνετ, Λίζα Rutter, ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγρίας Μιχάλης Έλληνας, ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Βρετανίας, Μιχάλης Καστής, ο εκπρόσωπος του ΑΚΕΔ Βρετανίας, Πάλμπος Χαρολάμπους, ο πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Κύπρου Νίκολας, Κύπριοι Δημοτικοί Σύμβουλοι, εκπρόσωποι κυπριακών ΜΜΕ και άλλοι.

Τους παρευρεθέντες καλωσόρισε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο οποίος ευχαρίστησε ειδικά τους Βρετανούς βουλευτές για τη συνεπή υποστήριξή τους προς την Κύπρο. Καταδίκασε έντονα τις διχοτομικές απόψεις Τζακ Στρο και τα αντικυπριακά δημοσιεύματα βρετανικών εφημερίδων, τονίζοντας ότι λύση διχοτόμησης δεν θα γίνει ποτέ αποδεκτή.

Τους παρευρεθέντες καλωσόρισε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο οποίος ευχαρίστησε ειδικά τους Βρετανούς βουλευτές για τη συνεπή υποστήριξή τους προς την Κύπρο. Καταδίκασε έντονα τις διχοτομικές απόψεις Τζακ Στρο και τα αντικυπριακά δημοσιεύματα βρετανικών εφημερίδων, τονίζοντας ότι λύση διχοτόμησης δεν θα γίνει ποτέ αποδεκτή.

Δεν αξιοποιήσαμε, υπογράμμισε, τη



Η οικογένεια της αείμνηστης Λήδας Παππίχη έτοιμη να παραλάβει αναμνηστική πλακέτα εις μνήμην της από τον πρόεδρο του Δημοκρατικού Συναγερμού

Ο χορός των επαναπατρισθέντων Κυπρίων Αγγλίας στη Λεμεσό

Μεγάλη επιτυχία είχε ο χορός των Επαναπατρισθέντων που οργάνωσε ο ομώνυμος Σύλλογος Αγγλίας, στο ξενοδοχείο «Αρσινόη» το Σάββατο 27 Νοεμβρίου στην Λεμεσό.

Ρεπορτάζ - Φωτογραφίες: Χρ. Χρυσάνθου
www.chrysphotography.com

Ο χορός ήταν υπό την αιγίδα του Υπουργού Εσωτερικών κ. Νεοκλή Συ-



λικιώτη. Τίμησαν με την παρουσία των εκπρόσωποι της Επαρχιακής Διοίκησης, του Δημάρχου Λεμεσού, Συνεργατικού Ταμιευτηρίου, Υπουργείου Εσωτερικών και κομμάτων και άνω των 300 φίλων του Συνδέσμου

Ο πρόεδρος του Συνδέσμου, κ. Ανδρέας Τσιαλούφας (στη φωτό στο βήμα), σε ομιλία του, ευχαρίστησε τους παρευρισκόμενους και αναφέρθη για την δραστηριότητα του Συνδέσμου και την βοήθεια που παρέχει σε κάθε επαναπατρισθέντα Κύπριο, αλλά και στα διάφορα προβλήματα που παραμένουν ακόμα άλυτα. Είπε επίσης ότι η παρούσα κυβέρνηση έδωσε υπόσχεση πως το 2011 θα επιλυθούν όλα τα θέματα που υπάρχουν.

Το χορευτικό συγκρότημα Νέων Πολύτυπου, παρουσίασε ένα εξαιρέτο

Άγιος Βασίλης έρχεται από την... Παραλία

Ενώ εμείς στην Αγγλία, κυκλοφορούμε με αμφίσεις χιονοδρομικού κέντρου για να επιβιώσουμε στο κρύο και γλιστράμε στον πάγο των πεζοδρομίων, οι συμπατριώτες μας αναβιώνουν το περασμένο καλοκαίρι φορώντας τα κοντοπαντέλονα τους και γυαλιά ήλιου.

Κανές δεν έχει διάθεση για χριστουγεννιάτικα τραγούδια και τα έλατα δείχνουν θλιβερά χωρίς τις βελόνες τους, που δεν αντιστέκονται στην ζέστη.



Της
Βεστρίκης
Στεφάνου

Η «επιστημονική» εξήγηση στην απότομη κλιματική αλλαγή έγκειται στο περιβόλιτο «Φαινόμενο του Θερμοκηπίου». Οι συνάδελφοι δημοσιογράφοι, από την άλλη, εκφρίζουν το κοινό τους με καταστροφολογίες, που στηρίζονται σε απόψεις, οι οποίες δεν εχουν διατυπωθεί ή υπογραφεί από ειδικούς. Μόνον ο Άλ. Γκορ διατύπωσε την κάποτε ρηξικέλευθη άποψη για την επικείμενη υπερθέρμανση του πλανήτη, λόγω της ρύπανσης της ατμόσφαιρας, στο έργο του «Μια άβολη αλήθεια». Τι ειρωνεία, που αυτή η «άβολη» κατά τα άλλα αλήθεια οδήγησε τον Γκορ στον πλούτισμό, όχι μόνο από τανίες και βιβλία που πούλησε, αλλά και από πάληση δικαιωμάτων ρύπανσης της ατμόσφαιρας σε μεγάλες βιομηχανίες.

Οι πιο ψύχραιμοι αρνούνται να δεχτούν την ενδεχόμενη καταστροφή του πλανήτη και επομένως το Φαινόμενο του Θερμοκηπίου. Εκείνοι ισχυρίζονται πως οι διακυμάνσεις της θερμοκρασίας κλείνουν ακόμα έναν κύκλο, που επαναλαμβάνεται εδώ και πολλά εκατομμύρια χρόνια που υφίσταται η υδρόγειος. Από την άλλη, υπάρχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το Φαινόμενο του Θερμοκηπίου αποτελεί μια πλεκτάνη του ΟΗΕ, στην απόπειρά του να ανακατανέμει τον πλούτο. Με την... «σαπουνόπερα» του φαινούμενου του θερμοκηπίου, εμποδίζεται η ανάπτυξη της βιομηχανικής δραστηριότητας στον χώρο της Β. Αμερικής και εινισχύεται η βιομηχανία σε χώρες υπό την ομπρέλα της ανάπτυξης, όπως η Βραζιλία, η Κίνα και η Ινδία. Κατά συνέπεια, και η Συνθήκη που είχε υπογραφεί πριν από μερικά χρόνια στο Κίντο, ήταν ένα μέσον αποδυνάμωσης της αμερικανικής κυριαρχίας και καθολικής ανάπτυξης της παγκόσμιας οικονομίας.

Αλλοι ισχυρίζονται πως το Φαινόμενο του Θερμοκηπίου έχει πάρει μεγάλες διαστάσεις και δεν διαψεύδεται από τους επιστήμονες ούτε από τις κυβερνήσεις, λόγω οικονομικών συμφερόντων. Από την μία, οι επιστήμονες λαμβάνουν υψηλά κονδύλια για τη διεκπεραίωση ερευνών, τα οποία δεν θέλουν να χάσουν, και από την άλλη, οι κυβερνήσεις λαμβάνουν ουχιμένα εισοδήματα φόρων, το οποίο επίσης δεν επιθυμούν να μειώσουν.

Διαθέτει ο άνθρωπος τόσο ανεπτυγμένες δυνατότητες, ώστε να καταστρέψει ένα οικοσύστημα εκατομμυρίων ετών; Κι αν όχι, τόσο ισχυρή είναι η δύναμη που ασκούν τα Μέσα στο κοινό, ώστε να μπορούν να το τρομοκρατούν με συκοφαντίες;

Όπως και να έχει, κλείνω τα φώτα, ανάβω τα λαμπάκια που διακοσμούν το δεντράκι μου και βάζω να ακούσω το διαχρονικό:

ΔΙΑΛΕΞΗ ΠΑΓΩΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΣ, ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΧΙΩΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

«Ο Κάμπος της Χίου» στο Λονδίνο!!!

Δεν είναι υπερβολικός ο τίτλος που διαβάζετε...!
Πραγματικά, στις 15 Νοεμβρίου «εμοσχοβύλησε» η μεγάλη αίθουσα του Ελληνικού Κέντρου στο Κεντρικό Λονδίνο από δυόμιση ώρες «εναλλασσόμενη» διάλεξη με θέμα: «Ο Κάμπος της Χίου. Παρελθόν και Παρόν της Αρχιτεκτονικής του και των περιβολιών».

Γράφει ο
Κώστας Στεφ. Καββάδας

Ομιλητές: η κυρία Φανή Ανερούση, ο κ. Λεωνίδης

«πορτοκαλομανταρινιάτικης», αρχοντικής αγκαλίας της Χίου μας!!

Εγέμισε η αίθουσα του Ελληνικού Κέντρου από Χιώτες της «διασποράς» και από φίλους τους Έλληνες και Εγγλέζους (οι ομιλίες έγιναν με αυτόματη μετάφραση στην αγγλική) που «έζησαν πολύ κοντά» τους τις πολύ καταποιητικές περιγραφές και τις φωτεινές διαφάνειες πύργων/κτισμάτων και περιβολιών που στέκονται ακόμα μάρτυρες μιας «ένδοξης» εποχής ανάπτυξης και ευτυχίας του αιγαιοπελαγίτικου νησιού.

Στην αρχή προσεφέρθηκαν χιώτικα «εδέσματα»

μπύσων που περιέργαφαν τις εργασίες στα περιβόλια και τις πιο «μοντέρνες» παραγωγές σε εσπεριδοειδή και χυμούς!!

Ήταν μια πολύ καλά οργανωμένη εκδήλωση που την επιτυχία της οφείλει κυρίως στην σωστή προετοιμασία από την Διοικούσα Επιτροπή του Ελληνικού Κέντρου (πρωτεύοντα ρόλο έπαιξαν η κα Κούλα Λαζαρίδη και ο κ. Στάμος Ι Φαφαλιός). Άλλα και η παρουσίαση του Κάμπου βρήκε τους κατόλληλους ερμηνευτές στους εξαίρετους ομιλητές, θερμούς φιλοπάτριδες και γνώστες της ιστορίας, της αρχιτεκτονικής, των βιοτσαλωτών αυλών του



Από αριστερά προς τα δεξιά: κ. Στάμος Ι. Φαφαλιός, κ. Λ. Μυλωνάδης, κα Φ. Αναιρούση, κα Κ. Λαζαρίδη, κα Μαρία Ξύδα, κ. Β. Ξύδας, κ. Β. Σγουότας.

δας Μυλωνάδης, η κυρία Μαρία Ξύδα και ο κ. Βαγγέλης Ξύδας, οι οποίοι είχαν διαρέσει τον χρόνο με ενδιαφέρουσες αναφορές στην Ιστορία, στην Αρχιτεκτονική και το περιβάλλον, τις βιοτσαλωτές αυλές και την «αγωνία» για το παρόν και το μέλλον αυτής της ξεχωριστής λουλουδιασμένης,

και γλυκά – σωστός προάγγελος για το θα επακολουθούσε...

Και στο τέλος είδαμε ένα φιλμ μικρού μήκους με τις αναμνήσεις μερικών παλαιών οικοδέσποινων να μιλούν για τον Κάμπο στις δόξες του και πώς ήταν η ζωή τότε ως και τις μαρτυρίες νεώτερων Κα-

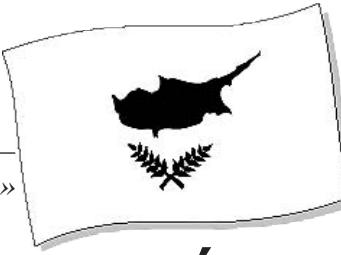
κάμπου και συλλέκτες τής λεπτομέρειας, των αρωμάτων που είχε και προσφέρει ακόμα ο Κάμπος. Μετέδωσαν τη χιώτικη χαρά στους ακροατές τους.

Όλοι έφυγαν κατενθουσιασμένοι!! Ευχόμαστε να ξαναγίνει κι άλλη τόσο ωραία εκδήλωση για την Χίο μας στο Λονδίνο!!

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου 2010

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Α. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ: «Λήψη μέτρων τώρα»

Την ανάγκη λήψης μέτρων εξγίασης των δημοσίων οικονομικών το συντομότερο δυνατόν, επεσήμανε ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας Αθανάσιος Ορφανίδης, τονίζοντας ότι η καθυστέρηση στη λήψη μέτρων «είναι ένας από τους μεγαλύτερους κινδύνους που αντιμετωπίζει η οικονομία μας αυτή τη στιγμή».

Σε συνέντευξη Τύπου για την παρουσίαση των τελευταίων μακροοικονομικών προβλέψεων για την κυπριακή οικονομία, ο κ. Ορφανίδης είπε ακόμη ότι συμφωνεί με όσους αναφέρουν «ότι εάν δεν ληφθούν σύντομα διορθωτικά μέτρα δεν θα πρέπει να μας εκπλήξει και περαιτέρω υποβάθμιση της οικονομίας μας».

Υπογράμμισε ότι η διόρθωση των δημοσίων οικονομικών πρέπει να στοχεύει μακροπρόθεσμα στη ανατροπή της πολύ μεγάλης επιδείνωσης του δημοσίου χρέους, η οποία είναι της τάξης των 800 εκατομμυρίων ευρώ και όχι απλά στη διόρθωση του δημοσιονομικού ελείμματος.

Σε ερότηση αν η διόρθωση που πρέπει να γίνει στα δημόσια οικονομικά είναι της τάξης των 150 εκατομμυρίων ευρώ, όπως εκτιμά το οικονομικό επιτελείο της Κυβέρνησης ή 500 εκ., ο κ. Ορφανίδης αναφέρθηκε στα «αποκαρδιωτικά», όπως τα χαρακτήρισε στοιχεία των προβλέψεων της Κομισιόν, ειδικότερα για το δημόσιο χρέος, το οποίο ανήλθε στο 58% του ΑΕΠ στο τέλος του 2009.



Οπως είπε, αν αυτό συγκριθεί με τη αντίστοιχη πρόβλεψη πριν από ένα χρόνο, το χρέος για το 2009 προβλεπόταν στο 53%.

Σημειώνοντας ότι η επιδείνωση του δημόσιου χρέους από τον προηγούμενο χρόνο είναι της τάξης των 5 ποσοστιαίων μονάδων ή 800 εκατομμύρια, ο κ. Ορφανίδης είπε ότι «αυτή η ανατροπή από πέρσι μέχρι φέτος για το χρέος που υποτίθεται ότι είχαμε σαν χώρα στο τέλος του 2009 της τάξης των 800 εκατομμυρίων είναι πολύ μεγαλύτερη από τα νούμερα τα οποία αναφέρονται σαν νούμερα διόρθωσης».

«Κατά την άποψή μου, μεγαλύτερη σημασία έχει να ληφθούν μέτρα τα οποία θα βάλουν τα δημοσιονομικά της χώρας μας σε σωστή πορεία σε βάθος χρόνου. Δεν έχει τόσο μεγάλη σημασία εάν το ελλειμμα για το 2010 θα μειωθεί κατά 200 ή 500 εκατομμύρια ευρώ. Αυτό το οποίο έχει σημασία είναι εάν η πορεία του ελλείμματος είναι τέτοια ώστε να καταφέρουν

με να επιστρέψουμε σχετικά γρήγορα σε πλεονάσματα», είπε.

Αναδεικνύοντας τη σημασία της ανάγκης λήψης μέτρων, ο κ. Ορφανίδης επεσήμανε ακόμη ότι σύμφωνα με την έκθεση της Κομισιόν το δημόσιο χρέος, που ήταν στο 48% του ΑΕΠ στο τέλος του 2008, θα ανέλθει στο 68,8% του ΑΕΠ το 2012, παρά την αυξημένη οικονομική ανάκαμψη.

Αναγνώρισε ότι η Κυβέρνηση έχει δεσμευτεί στην ΕΕ να μειώσει το δημοσιονομικό έλλειμμα στο 4,5% του ΑΕΠ το 2011 και στο 3% το 2012, προσθέτοντας ότι ο ίδιος θέλει να πιστεύει ότι οι αποφάσεις που θα ληφθούν θα επιτυγχάνουν αυτό το στόχο.

«Παράλληλα ελπίζω και θεωρώ πιο σημαντικό ότι οι αποφάσεις που θα ληφθούν θα μας βάλουν σε πιο σωστή βάση μακροπρόθεσμα», συμπλήρωσε.

Ερωτηθείς κατά πόσον η μείωση των κρατικών δαπανών και των αριθμού των δημοσίων υπαλλήλων θα είναι το «φάρμακο» για

την εξυγίανση των δημοσίων οικονομικών, ο κ. Ορφανίδης χαρακτήρισε σημαντικές τις αναφορές για μείωση του αριθμού των δημοσίων υπαλλήλων κατά 1.000 άτομα ανά έτος, όπως και τις αναφορές από κρατικούς αξιωματούχους ότι το συνταξιοδοτικό αποτελεί ωρολογιακή βόμβα.

Επανέλαβε τη θέση της ΚΤ ότι είναι αποράίτητο να υπάρξει περιορισμός των κρατικών εξόδων στο δημόσιο τομέα, καθώς, όπως πρόσθεσε επικαλούμενος τις επισημάνσεις του Εκτελεστικού Συμβούλου του ΔΝΤ, Aage Bakker, «έμαστε η μόνη χώρα στην Ευρωζώνη στην οποία μέσα σε μια περίοδο κρίσης, που έπληξε υπαλλήλους εκτός του ευρύτερου δημόσιου τομέα, αντί να προβεί σε συγκράτηση μισθών και συντάξεων στο δημόσιο τομέα έχει προβεί σε αυξήσεις που είναι δυσανάλογες και με την αυξήση του ΑΕΠ και με την αυξήση της παραγωγικότητας».

«Όπως έχω αναφέρει, πολλές φορές δυστυχώς στην Κύπρο έχουμε αυξήσει τις κρατικές δαπάνες, πριν μερικά χρόνια ήταν της τάξης του 42% του ΑΕΠ και αυτή τη στιγμή βρίσκονται στο 46-48% του ΑΕΠ. Αυτό πρέπει να ανατραπεί. Δημοσιονομική εξυγίανση σε σωστή μακροπρόθεσμη βάση δεν συνεπάγεται αυξήσεις φορολογιών, συνεπάγεται μειώσεις δαπανών και φυσικά με μειώσεις δαπανών θα είχαμε και τη συνεπακόλουθη μείωση τιμών στην Κύπρο», είπε.

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΜΝΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΠΥΡΟ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Αγωνιστής, οραματιστής με πάθος για την πατρίδα

Τους αγώνες για το έργο και την προσφορά του Σπύρου Κυπριανού με την ευκαιρία των 50 χρονών της Δημοκρατίας, εξήραν πολιτικοί αξιωματούχοι, φίλοι και συνεργάτες του σε εκδήλωση που διοργανώθηκε τη Δευτέρα το βράδυ στον Στρόβολο.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφης, σε χαιρετισμό του (φωτό) στην εκδήλωση είπε ότι «σε όλη τη διαδρομή της προε-



«κανένας δεν μπορεί να αμφισβητήσει το μέγα πάθος, την αγωνιστικότητα, την πίστη και την αφοσίωση με την οποία ο Σπύρος Κυπριανός υπερασπίστηκε ως Πρόεδρος της Κύπρου τα συμφέροντα και τα δικαια του λαού μας».

Κάνοντας «μια προσωπική αναφορά στην προσωπική μου σχέση με τον άνθρωπο Σπύρο Κυπριανού», ο Δημήτρης Χριστόφης είπε ότι αναφέρεται σε «μια σχέση η οποία υπήρχε στην πράξη και μειώσεις στην πράξη της παρακαταθήκε του στο Κοινότητα της Κύπρου».



Μάριος Καρογιάν, εξήρε το έργο του Σπύρου Κυπριανού. Υπόμνηση της παρακαταθήκε του στο Κοινότητα της Κύπρου

δρίας Σπύρου Κυπριανού δόθηκε σκληρή μάχη για την υπεράσπιση της κυριαρχίας και της υπόστασης της Κυπριακής Δημοκρατίας, μάχη την οποία δύνομε μέχρι σήμερα».

Ο πρόεδρος Χριστόφης ανέφερε πως ο Σπύρος Κυπριανός, ήταν «πάντοτε παρών και πρωτεργάτης στους αγώνες του λαού μας για δημοκρατία και ελευθερία και για τέσσερις και πλέον δεκαετίες στο πολιτικό και όχι μόνο προσκήνιο, συνέβαλε αποφασιστικά στην εδραίωση της ανεξαρτητής Κυπριακής Δημοκρατίας».

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας σημείωσε ότι

ιδιαίτερα φιλική, όταν από πολιτικούς και άλλους κύκλους καταβάλλοταν μια έντονη προσπάθεια να απαδινωθεί ένας ήγειτης ο ποτούς, ανεξάρτητα εάν συμφωνούσε ή διαφωνούσε κανείς μαζί του σε δημοκρατικά πλαίσια, έχει μια αδιαμφισβήτητη προσφορά σε αυτόν τον τόπο».

«Θεωρώ προσωπική μου τη φιλία με τον Σπύρο Κυπριανού. Ο Σπύρος Κυπριανός υπήρξε αγωνιστής και οραματιστής, Ταυτόχρονα, υπήρξε ένας άνθρωπος με ιδιαίτερες ευαίσθησες και ευρύτερη καλλιέργεια, είπε ο πρόεδρος Χριστόφης.

Από την πλευρά του, ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ,

προϋπόθεση για επιτυχή έκβαση του αγώνα για μια δίκαιη λύση λειτουργική και βιώσιμη είναι η επεξεργασία ολοκληρωμένης κοινής στρατηγικής από την Ελλάδα και την Κύπρο.

Στην εκδήλωση μιλήσαν πρώην υπουργοί, στενοί συνεργάτες του πρώην Προέδρου και τιμητές του έργου του.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Η κυβέρνηση απορρίπτει την επιστροφή στο Βαρώσι οπό την Τ/Κ διοίκηση

ΠΟΝΗΡΗ ΠΡΟΤΑΣΗ Τ/Κ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΩΝ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΥΣ

Η πρόταση του Προέδρου της Δημοκρατίας για επιστροφή της κλειστής περιοχής Αμμοχώστου στους νόμιμους κατοίκους της, υπό τον έλεγχο των ΗΕ, είναι ισορροπημένη, εφικτή και εφαρμόσιμη, υπογράμμισε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στέφανου, με αφορμή αναφορές επιχειρηματικών κύκλων στα κατεχόμενα περί παραμονής του ελέγχου της κλειστής περιοχής Αμμοχώστου στο ψευδοκράτος.

Τουρκοκύπριοι επιχειρηματίες και οικονομολόγοι υποστηρίζουν την σταδιακή επιστροφή της κλειστής περιοχής των Βαρωσίων στους νόμιμους κατοίκους της, με την προϋπόθεση ότι θα βρίσκεται κάτω από την διαχείριση και «επικράτεια» του ψευδοκράτους, δεν θα αντιτίθεται στα σχετικά ψηφίσματα του ΟΗΕ, τις αποφάσεις του ΕΔΔΑ και της λε

Πιέζεται να παραιτηθεί ο διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας, λόγω WikiLeaks

Αντιμέτωπος με πιέσεις να υποβάλει παραίτηση βρίσκεται ο διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας, Μέρβιν Κινγκ, μετά τη διαρροή εμπιστευτικών εγγράφων από το WikiLeaks που τον εμφανίζουν να είχε χαρακτηρίσει τον σημερινό πρωθυπουργό Ντέιβιντ Κάμερον και τον υπουργό Οικονομικών Τζόρτζ Όσμπορν, «αδύναμους, άπειρους με έλλειψη βαθύτας γνώσης των πραγμάτων». Η δήλωση φέρεται να έγινε προεκλογικά σε συνάντηση του Κινγκ με τον Αμερικανό πρεσβευτή στο Λονδίνο.

Ο διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας δεν δέχεται επικρίσεις μόνο από κυβερνητικούς κύκλους, αλλά και από διακεκριμένους οικονομολόγους, όπως ο Ντέιβιντ Μπλανσφλάουερ, πρώην μέλος της Νομισματικής Επιτροπής της Τράπεζας της Αγγλίας, ο οποίος ζήτησε από τον Μέρβιν Κινγκ να παραιτηθεί και τον χαρακτηρίσεις ότιομ που «διψάει για την εξουσία και για να έχει επιρροή, και έχει αλλάξει τις απόψεις του πολλές φορές».

Ο Ντέιβιντ Μπλανσφλάουερ δήλωσε επίσης ότι ο Μέρβιν Κινγκ «με τους συμβιβασμούς του με τα πολιτικά κόμματα υπονόμευσε την ανεξαρτησία της Τράπεζας της Αγγλίας».

Μετά τις εκλογές τον Μάιο, πράγματι, ο διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας, άλλαξε τις προηγούμενες απόψεις του για τους Κάμερον-Όσμπορν, κάνοντας ουσιαστική πολιτική παρέμβαση με τις δηλώσεις του ότι «τα μέτρα που παίρνει η συμμαχική κυβέρνηση για την αντιμετώπιση του δημοσιονομικού ελλείμματος, είναι σωστά και αναγκαία».

Οι δηλώσεις του αντέξ προκάλεσαν την αντίδραση της αντιπολίτευσης, η οποία χαρακτήρισε τον Μέρβιν Κινγκ «πολιτικό πρόσωπο».

Ιστοσελίδα Διακομματικής Ομάδας για την Κύπρο Βρετανών Βουλευτών

Σκοπός της Διακομματικής Κοινοβουλευτικής Ομάδας για την Κύπρο, στη Βρετανία, είναι να προωθήσει τις καλές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών, όπως αναφέρεται στη νέα ιστοσελίδα που δημιούργησε η Ομάδα: www.cyprusappd.co.uk.

Οπος αναφέρεται, επιθυμία της Ομάδας είναι η δημιουργία υψηλού επιπέδου δικτύου σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών ώστε οι Βρετανοί και οι E/k βουλευτές να έχουν την ευκαιρία να ανταλλάσσουν πληροφορίες, εμπειρίες και γνώση που θα δημιουργήσουν καλές πρακτικές εργασίες.

«Επιπλέον ελπίζουμε ότι θα αυξήσουν τη φιλία και την πολιτιστική αντιληφή για την Κύπρο στο Βρετανικό Κοινοβούλιο, που μπορούν να επιφέρουν με τη σειρά τους μια θετική στάση στην Κύπρο μέσα στην κυβέρνηση και μπορεί μετά να χρησιμοποιηθούν ως ένας επικουρικός δικτυακός μηχανισμός μεταξύ των δύο χωρών», προστίθεται.

Ολα αυτά, σύμφωνα με την ιστοσελίδα, θα βοηθήσουν τους κοινοβουλευτικούς να εκπλήρωσουν τις υποχρεώσεις τους προς τους ψηφοφόρους.

Η ιστοσελίδα ανακοινώνει επίσης ότι η επόμενη προγραμματισμένη εκδήλωση της Ομάδας θα πραγματοποιηθεί στις 12 Ιανουαρίου, 2011 με ομιλητή τον Υπουργό Εξωτερικών για θέματα Ευρώπης, Ντέιβιντ Λίντγκριντ.

THE PENRIDGE SUITE

New Year's Eve featuring DJ Andreas Michaelides only £55 person

- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages • Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk www.thepenridge.co.uk

Αιφνιδιαστική επίσκεψη του βρετανού πρωθυπουργού στο Αφγανιστάν

Ο Κάμερον αισιοδοξεί για αποχώρηση το 2011

Αιφνιδιαστική επίσκεψη στο Αφγανιστάν πραγματοποίησε την Τρίτη ο Βρετανός πρωθυπουργός, Ντέιβιντ Κάμερον, ο οποίος εμφανίστηκε συγκρατημένα σισιδόξεις σχετικά με την αποχώρηση των βρετανικών στρατευμάτων από τη χώρα από το 2011.

Ο Ντέιβιντ Κάμερον επισκέφθηκε βρετανικές βάσεις συνοδευμένος από τον στρατηγό Ντέιβιντ Ρίτσαρντς, ο οποίος έκανε λόγο για «αστρονομική πρόσδοτο» στο Αφγανιστάν, ενώ είχε συνάντηση και με τον πρόεδρο του Αφγανιστάν Χαμίντ Καρζά (φωτό).



Το NATO έχει ορίσει ως ημερομηνία αποχώρησης των στρατευμάτων το 2014.

πρακτορείο Press Association από τη βάση Καμπ Μπαστιόν στην Χελμάντ για την παθανότητα από χώρησης των στρατευμάτων από

το 2011 και μετά, ο Κάμερον τόνισε: «Πιστεύω ότι εξακολουθεί να είναι πιθανό κάτι τέτοιο, αλλά προφανώς θα πρέπει να συνεχίσουμε να σημειώνουμε πρόοδο».

«Σχετικά με το έδαφος που καλύπτεται, τον αριθμό των ατόμων που προστατεύονται, την εκπαίδευση των αφγανικών στρατευμάτων βρισκόμαστε μπροστά από το χρονοδιάγραμμα... Θεωρώ ότι αυτό μας κάνει συγκρατημένα αισιόδοξους και μας κάνει να πιστεύουμε ότι κατευθυνόμαστε στη σωστή κατεύθυνση», κατέληξε ο Βρετανός πρωθυπουργός.

ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΤΟΥ WIKILEAKS ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΟΥΝ:

Αμερικανοί και Αφγανοί θεωρούσαν ανίκανες τις βρετανικές στρατιωτικές δυνάμεις!

κληρηγόρη κριτική στους χειρισμούς των βρετανικών στρατιωτικών δυνάμεων στο Αφγανιστάν ασκούσαν τη δειτία 2007-2009 Αμερικανοί αξιωματούχοι και ο ίδιος ο πρόεδρος της χώρας Χαμίντ Καρζά, με βάση τις τελευταίες διαρροές από το WikiLeaks, που δημοσιεύει η εφημερίδα *Guardian*.

Τα διπλωματικά έγγραφα αποκαλύπτουν ότι Ουάσινγκτον και Καρζά θεωρούσαν τις βρετανικές δυνάμεις ανίκανες να εδραιώσουν την ασφάλεια στην επαρχία Χελμάντ και κυρίως στην περιοχή Σανγκίν.

Σε ένα από τα έγγραφα από τότε Αμερικανικός διοικητής των δυνάμεων του ΝΑΤΟ, στρατηγός Ντόν ΜακΝίλ, εμφανίζεται να λέει ότι οι βρετανικές δυνάμεις «τα έκαναν θάλασσα» στη συγκριμένη επαρχία.

Ο Αμερικανός στρατιώτης αναφέρεται σε μία συμφωνία με τους Ταλιμπάν, το 2006, που επέτρεψε την αποχώρηση των βρετανικών δυνάμεων από την περιοχή Μόνσα Κόλα, λέγοντας ότι «άνοιξε το δρόμο στους εμπόρους ναρκωτικών και τώρα είναι αδύνατον να ξεχωρίσεις τη διαφορά ανάμεσα σε αυτούς (-στους εμπόρους ναρκωτικών) και στους αντότες».

Παράλληλα, έγγραφο του 2008 από την αμερικανική πρεσβεία αναφέρει ότι «εμείς και ο πρόεδρος Καρζά συμφωνούμε ότι τα βρετανικά στρατεύματα δεν μπορούν εδραιώσουν την ασφάλεια στην επαρχία Χελμάντ», χωρίς τη βοήθεια του αμερικανικού στρατού.

Επίσης, ο τότε υπουργός Εξωτερικών του Αφγανιστάν είχε εκφράσει στη διαφωνία του προστολή για την αποχώρηση των βρετανικών στρατευμάτων στη συγκριμένη περιοχή, αναφέροντας πως «δεν είναι έτοιμοι να πολεμήσουν όπως οι Αμερικανοί στρατιώτες».

Χαρακτηριστικό είναι το σχόλιο που έκανε το 2008 ο Χαμίντ Καρζά ενώπιον του Αμερικανού γερουσιαστή Τζόν ΜακΚέν, μεταφέροντάς του το ...ανέκοδο ότι «μία γυναικα από την επαρχία Χελμάντ τών είτε “διώξεις τους Βρετανούς και δώσεις πίσω τους Αμερικανούς”».

Η απάντηση της Βρετανίας σχετίζεται με την επίσκεψη του Βρετανού πρωθυπουργού στο Αφγανιστάν, με την οποία προστέθηκε στην περιοχή Σανγκίν. Ο πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον αποχώρησε από την περιοχή στις 12 Ιανουαρίου, 2011 μετά την παραίτηση του Αρχιεπίσκοπου Λαζαρίδη, ο οποίος αναφέρει ότι «δεν συνηθίζουμε να σχολιάζουμε μεμονωμένες περιπτώσεις».



Παράλληλα, εκπρόσωπος του Πενταγώνου δήλωσε ότι η συμβολή και η αυτοθυσία των Βρετανών στρατιωτών στον πόλεμο του Αφγανιστάν «είναι κάτι που αναγνωρίζεται και εκτιμάται» από τις Ηνωμένες Πολιτείες.

Το Λονδίνο αποφάσισε την απέλαση Ρωσίδας με την κατηγορία της κατασκοπείας

Ρωσίδα υπήκοος, η οποία εργάζεται στο Βρετανικό Κοινοβούλιο, πρόκειται να απελαθεί, καθώς οι υπηρεσίες ασφαλείας του Ηνωμένου Βασιλείου τη συνέλαβαν λόγω υπόψιων ότι είναι «κατάσκοπος», αναφέρουν οι *Sunday Times*!

Η υπηρεσία Αντικατασκοπείας MI5 θεωρεί ότι η 25χρονη Κάτια Ζατουλίβετερ (φωτό), που εργάζεται για τον Μάικ Χάνκοκ, πολιτικό των Φιλελεύθερων Δημοκρατών εκλεγμένο στη Βουλή των Κοινοτήτων, είναι πράκτορας της ρωσικής υπηρεσίας κατασκοπείας «εν υπνώσει», γράφει η εφημερίδα.

Η εφημερίδα ανέφερε πως η MI5 πιστεύει ότι «ελκυστική» γυναίκα είχε θέσε

English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz THURSDAY 9th DECEMBER 2010

THE DIRECTOR OF INTERNATIONAL MONETARY FUND VISITED GREECE AND MET WITH THE TOP POLITICIANS

"Strauss-Kahn's recipe: Consensus, reforms and growth"

International Monetary Fund (IMF) Managing Director Dominique Strauss-Kahn, briefing the Greek Parliament's Economy Committee on Tuesday, considered the possibility of the extension of the loan's repayment time without new terms as being a foregone conclusion, but in parallel stressed the need for structural reforms with salary and pension cuts since, as he said, there is no other way for productivity to be balanced.ana-mpa

Strauss-Kahn pointed out that although achieving the target of fiscal restructuring is difficult, however there are many sectors in which expenditure cutbacks can take place and appeared convinced that if the measures proposed by the IMF are implemented without deviations then the programme will be crowned with success, calling on all the parties to support it.

He claimed that Greece had no other choice since, as he said, "in May when it resorted to the IMF it was on the cliff's edge" and stressed that the success of the programme is linked "with the degree of justice that it will inspire in the people and commenting on the protests against the measures noted that "if I were a Greek I might also be in the streets."

He further said that "all must

realise the situation and each to assume his own share of responsibility," adding that "you must show that in this national effort all are participating."

Greece needs to restore growth, IMF chief Dominique Strauss-

al Monetary Fund Chief Dominique Strauss-Kahn urged the European Union to find a comprehensive solution to the bloc's debt crisis. Strauss-Kahn said he understood why people were upset at the measures and why they

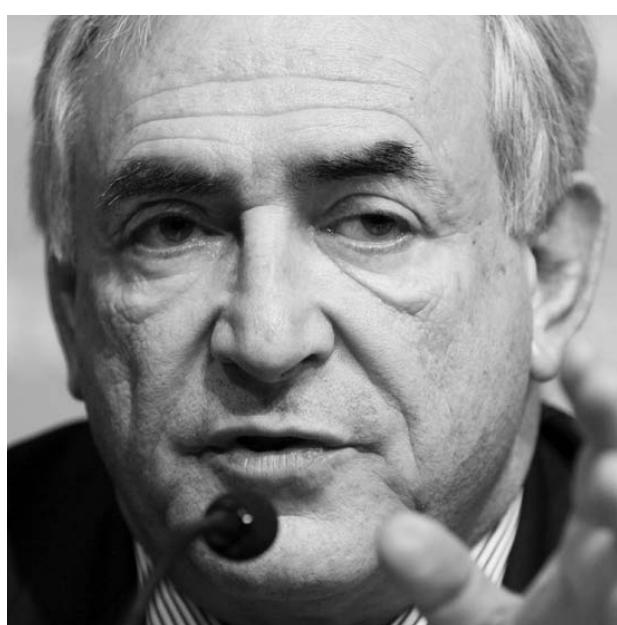
doctor is there to try to help you." "Very many in Greece believe we are the bad guys," he said. "You are better with us here than out of the country." The IMF head also called on Greek society as a whole to support the government's reform efforts. The efforts have been attacked for riding over the country's traditions and for imposing an EU-IMF solution for its problems.

The Euro zone needs a comprehensive solution to the debt crisis rocking the group. It must avoid a country-by-country approach, the head of the International Monetary Fund said. "The Euro zone has to provide a comprehensive solution to this problem. The piecemeal approach is not a good one," Dominique Strauss-Kahn told reporters after meeting Greek Prime Minister George Papandreou.

Greek pensioners protest in Athens as IMF head visits. Hundreds of Greek pensioners have protested in Athens, as the head of the International Monetary Fund arrived for loan extension talks. "I receive 350 euros, how can I live on 350 euros? My husband has passed away and this is all I am left with. How do I survive on this?" confessed one pensioner on Tuesday's march, which ended at the Finance Ministry.

Kahn said Tuesday. This statement comes months after the EU and IMF put together a 110-billion-euro (148-billion-dollar) loan that relieved the country from bankruptcy. "What has to be done now is to restore growth," Strauss-Kahn said at joint press conference with Greek Prime Minister George Papandreou. Internation-

would chant: "IMF go home." "But really, you're better off with us here than with us home. And the sooner we will be able to go home, the sooner you will be able to fly alone, the better it is," he said. "So don't fight against the doctor. Sometimes the doctor gives you medicine you don't like, but even if you don't like the medicine, the



Consultations for the renewal of UNFICYP at the UN

Security Council members expected to be briefed last night by UN Secretary Generals Special Representative to Cyprus Lisa Buttenheim on the Secretary General's report on the UN peacekeeping operations in Cyprus. The briefing will take place during a closed session of the Security Council.

Meanwhile, the five Security Council Permanent Members continue their consultations on a draft resolution on the renewal of UNFICYPs mandate. A diplomatic source has not ruled out an agreement among the five representatives on a final text that will be delivered to the other SC member states by tonight. The resolution is expected to be adopted on December 14.

UNFICYP, comprising 859 military personnel from about seven troop contributing countries in addition to 68 personnel, at the end of October

this year, arrived in Cyprus in March 1964 after inter-communal fighting broke out. The mandate of the force is renewed every six months by the Security Council.

UNFICYPs mandate, according to the UN report, is to contribute to the restoration of normal conditions and entails the facilitation of an increasingly wide range of civilian activities.

The SG said in his report that he plans in the coming months, to conduct a broader assessment of the United Nations presence in Cyprus, with a view to recommending ways to further adjust to ongoing developments.

As at 31 October 2010, the total outstanding assessed contributions to the special account for UNFICYP for the period from 16 June 1993 to 31 October 2010 amounted to 15.1 million dollars. The total outstanding



assessed contributions for all peacekeeping operations as at the same date amounted to 2,919.5 million dollars, the report said. Cyprus has been divided since 1974, when Turkish troops invaded and occupied 37% of its territory. UN-led peace talks are currently underway to find a negotiated settlement that will reunite the country.

LETTER TO THE GUARDIAN

"U2 spyplane used Akrotiri in the past"

Sir,

I refer to your report UK overruled on Lebanon spy flights from Cyprus, WikiLeaks cables reveal of 1.12.2010 and disagree with your reference that use of RAF Akrotiri for U2 spy plane missions over Lebanon are missions that have never been disclosed until now.

The use of the British bases by American U2 spy planes were agreed between the British Government of Harold Wilson and American Foreign Secretary Dr. Henry Kissinger back in 1974 and operations began same year. On 7 December 1977 one of them crashed upon take off killing six people including its pilot Robert A. Henderson and wounding a number of other people mostly civilians.

On 21 October 2007 Michael Smith wrote in The Times: Z Seven American U2 spy planes have passed through RAF Fairford in Gloucestershire this year on their way to Akrotiri in Cyprus or Al-Dhafra in Abu Dhabi, the bases for flights over Iran... Greek Cypriot newspapers have also written about their operations from Akrotiri base a number of times in the past.

Fanoulla Argyrou
Researcher
London.

Christofias - Eroglu met again without results

The leaders of the two communities in Cyprus have reviewed the work done by their representatives and have decided the schedule of their meetings for December. Speaking after a meeting on Monday between President Demetris Christofias and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu, in the framework of the direct negotiation process, Special Representative of the Secretary-General Lisa Buttenheim said that "the leaders met for just over an hour in a friendly atmosphere. They reviewed what their special representatives discussed in two meetings last week and exchanged views and they agreed to meet at their level – at the level of the leaders - on the 13th, 21st and the 28th of December".

"The representatives will be meeting this Wednesday (8th) and Friday (10th), and they'll decide on the schedule of their own meetings in the coming weeks as well", she added noting that on Wednesday there will be the first meeting of the committee on the opening of crossings.

Asked if during January there will be all-day meetings between the two leaders, Buttenheim said the leaders haven't decided on the dates yet. "But, I think you can see that they are intensifying their contacts by meeting throughout the holiday period; as I mentioned, all the dates between now and the end of December with additional representative meetings that will be taking place over those weeks as well, and they have agreed in principle to meet two times a week", she noted.

Asked what chapters will be discussed during their meetings, she said that the UN Secretary General when he met them in New York, in November, he asked them to focus on core issues and to try to agree on a practical plan for overcoming their remaining points of disagreement. "So, this is going to be across all chapters", she concluded. Cyprus has been divided since 1974, when Turkey invaded and occupied its northern third. Peace talks began in September 2008 between President Christofias and former Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat. Talks continue now with Eroglu, who succeeded Talat in April this year.

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to 020 8343 7524. Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published). We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

CYPRUS**Cyprus knows: refugees concern us**

An awareness campaign for refugees entitled international protection with the slogan "Cyprus knows: refugees concern us - Together with others, together with ourselves" was launched Monday during a press conference, attended by Minister of Interior Neoclis Sylikiotis, at the House of Europe in Nicosia.

The campaign is co-funded by the European Refugee Fund and the Republic of Cyprus.

Head of one of the partners of the project, the Social Innovation Institute Dimitris Micharikopoulos, presented the objectives and actions of the campaign, which are to provide continuous information as to what it means "recognized refugee" and "beneficiary of international protection".

One of the objectives is also to raise awareness aiming to increase solidarity and understanding as to the needs of beneficiaries of international protection in order to enable them to participate in social, economic and cultural life and also to promote policies of the Ministry of Interior and the European Union for the protection, support and social integration of refugees.

Growth cannot hide dangerous flaws

Despite improved growth forecasts, the island's economy could be looking at a further downgrading unless immediate action is taken to clean up state finances, Central Bank director Athanasios Orphanides said yesterday.

"A delay in taking such measures poses one of the greatest dangers facing our economy at this moment," he warned.

He was speaking to reporters after a presentation of the Central Bank's macroeconomic forecasts for the period up to 2012, where Orphanides painted a gloomy picture for the future of the economy.

The outspoken Central Bank chief flat-out dismissed the notion of raising taxes now, saying this would neither help restrain the ring cost of living nor improve public finances in the long run.

GREECE**Greek Loan Extension
Negotiations to be Finalized**

Negotiations on extending the international loans Greece received earlier this year to stave off bankruptcy will be finalized soon. European Commission President Jose Manuel Barroso confirmed this on Monday. In May, Greece was told it had to start repaying its 110-billion-euro (146-billion-dollar) loan from fellow European states and the International Monetary Fund (IMF) in 2013; a deadline now seen as unrealistic. After Ireland was granted a longer period to pay back its own 85-billion-euro rescue package last month, EU Finance Ministers acknowledged that Greece should be given equal treatment.

"The maturity of loans to Ireland and Greece have to be aligned," Barroso said in Brussels after meeting Greek Prime Minister George Papandreou. "The technical details are now under study and should be finalized soon," he added. The Commission President also said that Greece had done enough to deserve the third installment of its euro-zone loan, worth 6.5 billion euros due to be released on January 19th. The money would add to a parallel 2.5-billion-euro payment from the IMF, due to be approved later this month. "Let me pay tribute to what Prime Minister Papandreou has achieved since taking office he is delivering, not just committing," Barroso said.

**Large Increase in Academic Papers
Published in Greece**

The number of academic papers written in Greece rose sharply between 1993-2008. The rate of increase was among the highest in the European Union and the 30 member-states of the Organisation of Economic Cooperation and Development (OECD). These findings are according to a survey by Greece's National Documentation Centre (EKT) released on Monday. Greece also performed well in terms of the number of articles published relative to its population, with 820 papers per one million inhabitants in 2007. This ranked the country 17th among OECD member states in 2008 and greatly improved on its position in 1993. It surpassed publications relative to populations in Japan, Italy and Spain. This is based on the data for some 92,456 papers generated by 70 bodies in Greece. It includes universities, technical educational institutes, research centres supervised by the general secretary for research and technology, other public-sector research bodies, state-sector health bodies, private-sector health bodies, organisations supervised by the Defence Ministry, museums, banks, various other state organisations and private organisations.

THE WIKILEAK**Americans: "Erdogan believes in God but doesn't trust him"**

The US is concerned about its NATO ally Turkey. Embassy dispatches portray Prime Minister Recep Tayyip Erdogan as a power-hungry Islamist surrounded by corrupt and incompetent ministers. Washington no longer believes that the country will ever join the European Union.

Turkish Prime Minister Recep Tayyip Erdogan is the most important Muslim ally of the United States. On coming into office he promised a democratic Islam – a vision that could have become a model for other countries in the region.

But if the US dispatches are to be believed, Turkey is far from realizing that vision. Erdogan? A power-hungry Islamist. His ministers? Incompetent, uneducated and some of them corrupt. The government? Divided. The opposition? Ridiculous. US diplomats have sent thousands of reports from Ankara to Washington in the past 31 years. Recent documents, though, are merciless. They convey an image of Turkey which is at odds with almost everything the US government has officially said about the country. First and foremost, the US distrusts Erdogan. A dispatch dated May 2005 says that he has never had a realistic worldview. Erdogan, the document says, thinks he was chosen by God to lead Turkey and likes to present himself as the "Tribune of Anatolia."

US diplomats claim that Erdogan gets almost all of his information from Islamist-leaning newspapers – analysis from his ministries, they say, is of no interest to him. The military, the second largest among NATO

member states, and the secret service no longer send him some of their reports. He trusts nobody completely, the dispatches say, and surrounds himself with "an iron ring of sycophantic (but contemptuous) advisors." Despite his bravado, he is said to be terrified of losing his

Turkey -- and as such they are devastating. The rumors sound outrageous. A senior government advisor is said to have confided to a journalist that Erdogan enriched himself from the privatization of a state oil refinery. Furthermore, a source within the Ministry of Energy told the US



grip on power. One authority on Erdogan told the Americans: "Tayyip believes in God ... but doesn't trust him."

Accusations of Corruption

Erdogan took office as prime minister in 2003, two years after having founded his party, the Islamic-conservative AKP. During the campaign Erdogan announced his intention to tackle corruption.

Since 2004, however, informants have been telling US diplomats in Turkey of corruption at all levels, even within the Erdogan family. None of the accusations have been proven -- it could be that the informants merely want to denigrate the premier. But their reports help shape the Americans' image of

that the prime minister pressured the Iranians to ink a gas pipeline deal with a Turkish company owned by an old schoolmate of his. The deal surprised observers: the company builds ports, but has little experience in the energy business. Two unnamed US sources claim that Erdogan presides over eight Swiss bank accounts.

Erdogan's party, the AKP, vehemently denies all allegations. And the premier says he acquired his wealth in the form of gifts presented by guests at his son's wedding. Furthermore, he says, a Turkish businessman is paying for his four children to study in the US. The American Embassy sees such explanations as "lame."

Coalition takes 'big step forward' on budget

The ruling coalition yesterday appeared closer to a deal aimed at reining in the public deficit, following the latest meeting between the president and the leaders of AKEL and DIKO. "We have taken a big step forward," AKEL leader Andros Kyprianou told newsmen following the meeting at the Presidential Palace. "I am confident that we shall have a positive outcome," added. As leaked to the press, a proposed government package provided for curtailing the civil service payroll and raising taxes on a number of products, including medicines and food-stuffs.

The measures are aimed at slashing the deficit to achieve the EU goal of 4.5 per cent of GDP by the end of 2011. But time is running out for an agreement, as the package is to be incorporated into the 2011 budget, which comes up for ratification in parliament next week. Some of the issues discussed needed further clarification, Kyprianou added. "But I

think these matters can be easily cleared up." Economic experts from AKEL and DIKO will likely be meeting with the Finance Minister today to discuss the pending issues. DIKO chairman Marios Garoyian likewise sounded optimistic a deal was on the cards. As if reading from a script, he said: "We have taken a significant step forward." Reports last week spoke of a "chasm" between DIKO's and the government's proposed measures to raise revenues and cut state expenditures. The party was said to be looking at a 400 million package, compared to the government's 240 million.

As Garoyian reiterated yesterday, DIKO is seeking measures that tackle the economy's long-term problems. The main bone of contention has revolved around steps to restrain the state payroll. PASYDY, the civil servants blanket union, is hostile to any reduction in wages and the private sector should not be made to bear the brunt, Papadopoulos said.

A 'Lack of Technocratic Depth' Erdogan, though, apparently knows how to score points at the grass roots level. According to US dispatches, when his AKP suffered a painful defeat in the Trabzon mayoral election of 2004, he allegedly installed his close friend Faruk Nafiz Özak as the head of the local Trabzonspor football club. In accusations which have not been proven, informants told the US Embassy that Erdogan sent Özak millions of dollars from a secret government account. Özak was to use the money, states a dispatch dated June 2005, to buy better players in an effort to overshadow the mayor. Erdogan did not respond to SPIEGEL efforts to contact him, but said on Monday that the credibility of WikiLeaks was questionable.

According to US Embassy analysis, he has transformed the AKP into a party which works almost exclusively on his behalf. Many top AKP leaders including Erdogan and President Abdullah Gül are said to be members of a Muslim fraternity.

There is generally a "lack of technocratic depth" in the government, criticized US Ambassador Eric Edelman back in January 2004: "While some AK appointees appear to be capable of learning on the job, others are incompetent or seem to be pursuing private ... interests" or those of their religious congregations. "We hear constant anecdotal evidence ... that AK appointees at the national and provincial levels are incompetent or narrow-minded Islamists."

**NICHOLAS
PRINTERS**

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

**481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F**

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

**WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.**

US Class Action events on behalf of Cypriots, a resounding success

Representatives of UK based Cypriot refugee associations attended a workshop with US attorney Athan Tsimpedes on the class action he is pursuing through the US courts on behalf of Cypriots who are being denied their rights as a result of the Turkish invasion and occupation of the northern part of Cyprus. The meeting held on Monday 6 December concluded Athan Tsimpedes' very successful six day visit to London. In collaboration with Lobby for Cyprus and the support of many associations, the event exceeded expectations. Mr. Tsimpedes raised the hopes of many refugees or their descendants from the first, second and even third generations, who turned up in droves asking questions and showing a real interest in his lawsuit. The US class action events started in London with a seminar on Friday 3rd December, attracted many British Cypriots determined to find out more details on how to join the mass action.

Mr. Tsimpedes demonstrated how the so-called ψTRNCδ is an illegal commercial enterprise that can be sued in the US. He said ψIt disguises itself through the use of its representatives as businessmen and not diplomats to avoid detection. The so-called ψambassadorδ of the ψTRNCδ in Washington DC has obtained a B1 business visa, a certificate of occupancy defining the occupant as a business, a letter from the US State Dept states that the representative has no diplomatic status and does not recognize his passport because the TRNC is not a recognised country.

Mr Tsimpedes' presentations included the newest development that the TRNC is currently being investigated for tax evasion and other business improprieties including failing to pay payroll taxes and employee taxes despite its



From right: A.Tsimpedes, T. Theodorou, and K. Christodoulou

substantial operations in Washington DC.

Mr Tsimpedes has already achieved success in deterring the commercial enterprise as the TRNC website for its Washington DC operations has been shut down. The importance of the pseudo state involvement in the lawsuit cannot be overstated.

The lawsuit is also against HSBC bank plc and claims that it launders money to and from the illegally occupied territories in Cyprus, in furthering the fraudulent property scheme that duped British and other European nationals into buying such properties belonging to refugees. As Mr Tsimpedes has said, ψonly a sovereign nation can issue titleδ which the ψTRNCδ is not. This puts at issue all the titled property illegally sold under the false ψTRNCδ logo with the assistance and through HSBC bank plc.

During his visit, Mr Tsimpedes presented his arguments demonstrating the merits of the case and how UK based residents and other nationals can join the class action with minimal risk. The lawsuit seeks compensation for loss of use with claimants maintaining owner-

ship. This no-risk alternative, received substantial support as many British Cypriots applied to join the lawsuit after his talks and many more have taken application forms away to discuss with friends and family.

Mr Tsimpedes was also a guest at two other events organized by the UK based refugee associations Rizokarpasso and Ayios Amvrosios where he met and addressed participants interested in the case.

Theo Theodorou, Coordinator of Lobby for Cyprus, stated that Mr Tsimpedes has given hope and a new avenue to British Cypriots and all those affected by the invasion and atrocities committed by Turkey, to pursue the perpetrators and those benefiting from the suffering of the Cypriots through the US Courts. He commented that the return of Mr Tsimpedes to London as well as the massive response by the British Cypriots who attended in droves all the events during the last 6 days, is yet another indication that Cypriots are determined to do all in their power to safeguard their rights through the legal route and seek success where the politicians failed, over the last 36 years.

This is a great opportunity, at minimal cost, for all Cypriots and those affected by the Turkish invasion of the Republic of Cyprus, to preserve their rights and to seek compensation for loss of use of their properties and for psychological damages for distress and suffering to them and their families, by joining this class action against Turkey and its illegal agents and collaborators such as HSBC bankδ stated Mr Theodorou.

The programme of events was organized and coordinated by the NGO Lobby for Cyprus, who is now acting as a contact point for all those interested in joining the class action claim from the UK.



Haringey Partnership praised for Gas Safety

Homes for Haringey and its gas contractor, Kinetics, have been exclusively commended for a joint partnership approach in raising awareness of Gas safety to Haringey tenants.

The partnership was recognised at November's annual stakeholders event of the UK Gas Safety regulator, Gas Safety Register, formerly known as Corgi. The award was the only one presented which reflects the unique partnership approach with a supplier.

Both organisations have brought the message of Gas Safety straight to the homes of Haringey residents. Over the last year, Kinetics have distributed Homes for Haringey produced leaflets to all tenants, attended community events and spoke at residents' Repair Panels about the importance

of annual Gas checks.

The housing management organisation currently has a 100% gas safety record which it man-

Debbie Storey, Contracts Manager, Kinetics Group, said:

"We have worked diligently with Homes for Haringey to en-

record."

The Gas Safe Register replaced the CORGI gas register on 1 April 2009. Gowan Turnbull, Mechanical Engineering Manager, Homes for Haringey, added: "Homes for Haringey and Kinetics Group are delighted to have received this recognition from the Gas Safety regulator for the UK. It confirms our partnership commitment to 100% gas safety for our tenants. This award echoes the very recent acknowledgement of our high ranking gas safety status from both the Audit Commission and the British Safety Council. Our efforts will continue and we will maintain our policy of legal action to enforce these vital safety measures."



ages on behalf of Haringey Council. As well as widespread Gas safety publicity, the internal Gas monitoring team start the process of corresponding with tenants three months prior to the expiry date of Gas certificates.

sure that tenants are fully aware that a free gas safety check makes sense and could be life saving. Next year we are committed to meeting with wider groups of residents in Haringey to ensure we continue to maintain our 100%

Ministry denies reviewing position on Parthenon artifacts

The Culture Ministry yesterday rebuffed a report in the Times newspaper suggesting that Minister Pavlos Geroulanos had offered to forgo its claims to the Parthenon Marbles, which are on display at the British Museum, in return for a long-term loan of the artifacts.

Sources at the ministry told Skai that the government has not changed its position regarding its demand for the return of the Marbles. The museum said it had not been informed of any official proposal by the Greek government adding that Culture and Tourism Minister Pavlos Geroulanos never referred to the issue of the marbles' ownership in his meeting with a reporter of the British newspaper "The Times."

Financial Times' Awards Marfin Laiki Bank, "Banker of the Year"

The Banker magazine of the Financial Times voted Marfin Laiki bank the "Bank of the Year Award for 2010" in Cyprus. This prize awards the banking organization's quality of services and innovative profile in products and technology. Additionally the Marfin Laiki Bank is the only bank in Cyprus to receive the J.P. Morgan Quality Recognition Award.

The J.P. Morgan Quality Recognition Award recognizes clients that achieved best-in-class straight-through processing (STP) rates. "The developments in 2006 marked the beginning of a new era for the Marfin Laiki Group," said deputy chief executive Panayiotis Kounnis. He also added that: "Marfin Laiki has exhibited a robust growth story in 2007 and we are very optimistic for the future. Awards like this justify our excellent performance and underline our drive for excellence."

New restaurant and Take-away opening by Sue

Sue Huseyin of Cetinkaya Cinar & Press Officer of the KOPA league opens new Restaurant & Take-Away:

The Mayor of Broxbourne, Mark Mills-Bishop, opened a new takeaway and restaurant in Waltham Cross High Street on Tuesday 9th Nov 2010.

The new restaurant is called Ocean and, after an extensive refit, has opened on the previous Pizza Hut site.

Ocean will bring a new family-run food experience to Waltham Cross by combining excellent value for money, with the freshest ingredients cooked open-plan on the premises.



Although specialising in traditional favourites such as fish and chips, Ocean provides a variety of tasty dishes for meat eaters and vegetarians as well. All accompanied by a good selection of reasonably priced beers and wines.

The premises will provide free WiFi for all customers in the takeaway and restaurant for all those who need to be 'on-line'.

Information about both the restaurant and the takeaway can be found on its web-site: www.oceanrestaurant.co.uk which was designed and built by local firm Digital Mosaic. Or call 01992 711219 for a reservation.



The Dinner and Dance of Rizokarpasites



The Association of Rizokarpasso in Britain held their annual Dinner & Dance at the Cypriot Community Centre, Earlham Grove, London N22 5HJ, with over 200 people participating. First, second, and third generation compatriots from Rizokarpasso and their friends attended, making the evening a truly enjoyable family evening out and creating a great community atmosphere. Special Guests were the Honourable Representative of the Cyprus High Commission, George Georgiou, Consul General; Right Reverend Archimandrides Seraphim Papathanasiou, representing His Eminence Archbishop Gregorios of Thyateira and Great Britain; The Honourable Member of Parliament for Enfield Southgate, David Burrowes, Chairman of the All Party Inter-Parliamentary Committee for Cyprus; The Honourable Member of Parliament for Edmonton, Andy Love; Member of the European Parliament for London, Marina Yannakoudakis, whose roots

are Rizokarpasso; Greater London Member for Barnet & Camden and London Borough of Barnet, Councillor Brian Coleman; Athan Tsimpedes, of Tsimpedes Law, Washington DC, USA

The special guests commented on and were very impressed with the large gathering of young and old Cypriots and the obvious fact that there were many British born Rizokarpassides present, enjoying themselves in the company of family and friends, proud of their roots and not prepared to forget that Rizokarpasso belongs to them. All congratulated the Association for its work in maintaining the ethnic, religious and cultural roots of its community and also for its work in promoting the just cause of Cyprus; George Georgiou congratulated the Association on its support of the enclaved he also stated "I would like to thank you once more for your support and stress again the need for real pressure exerted towards Turkey. Your help is highly valued and

very important for us. A united and politically stable Cyprus, a fully and smoothly functioning democracy within the context of the EU is after all, to the interests of everyone interested in the very sensitive area of the Southeastern Mediterranean, and someone can presume, definitely to Great Britain's interests as well."

Maria Karaolis, the President of the Association, in her speech emphasised: "This evening our thoughts are of Rizokarpasso, with our enclaved friends, relatives and compatriots, the upholders of human rights, who have sacrificed the last 36 years guarding our rights to our properties. We, as all the other refugees, will not allow anyone to give title or ownership of our land to anybody else; ownership of property is our basic human right."

She stated that Athan Tsimpedes is organising a class legal action in the USA regarding property rights of Greek Cypriots in US, Britain, Greece, Cyprus and elsewhere, and invited interested members who have been denied access to, use and enjoyment of their properties since the Turkish invasion, to speak with Mr Tsimpedes. The evening included the raffle prize draw with top prizes being return tickets to Cyprus, kindly donated by Cyprus Airways and Monarch Airlines. Other raffle prizes included Barnet FC signed Shirt and football, (donated by Barnet FC Chairman Tony Kleanthous), Table for Two at Vrisaki Restaurant, (donated by Vrisaki), Table for Two at Nissi Restaurant, (donated by Nissi), a basket of fruit, (donated by Despina's Food Store). The winning numbers were 1605, 1871, 1659, 1651, 1275, 1846, 0601, 0627, 1748, 0412. There was also a special auction, which raised 110 for a signed Arsenal FC football.



Workplace Giving Scoops Best Campaign in Haringey

A year from joining the charitable Workplace Giving scheme, housing management organisation, Homes for Haringey, has won the Best Third Sector Employee Campaign category for its comprehensive promotion of the Workplace Giving scheme.

The national award was presented at a ceremony held on 1 November at HM Treasury by Nick Hurd, Minister of Civil Society and Economic Secretary, Justine Greening MP. Principal HR Advisor, Tina Kamilaris, collected the award on behalf of the organisation's 700 + front line and office based employees.

In April 2009, thanks to the generous contributions of staff, it was also awarded the Silver Government Quality Mark. Only organisations that both offer and actively promote Workplace Giving to their employees and have over 5% of their workforce giving through their pay are given the accolade.

Methods used to publicise the scheme included:

- * regular blogs by the Chief Executive
- * posters
- * briefings
- * emails
- * as well as publicity at events including the staff



N. Hurd, Minister of Civil Society, T. Kamilaris and J. Greening MP, Economic Secretary.

conference and on the intranet

Over 700 staff are located across eight sites spanning Wood Green, Hornsey and south and north Tottenham. Homes for Haringey's Chief Executive, Paul Bridge, said: "We are really pleased by the way colleagues have responded to the scheme. Workplace Giving allows each colleague to nominate a charity that is personal to them and we are now donating over £5,000 a year."

Representatives from Workplace Giving are al-

so visiting offices in Wood Green for a promotional visit of the scheme on 30 November and December 1.

Peter O'Hara of Workplace Giving UK, said: "Well done to the employees at Homes for Haringey. During these tough times it is really important to ensure that it is made easy for employees to give to the charities they care about tax efficiently. Homes for Haringey and their employees should be congratulated."

EVENTS

London North Central Conservative Future Christmas 'Jazz' Party

with David Burrowes MP
& Andrew Rosindell MP
Saturday 11th December

at Thalassa Bar
& Restaurant

Join us for Drinks
and/or Dinner with
live Jazz music!

Where: Thalassa Bar
& Restaurant, 110-112
Chase Side, Southgate
N14 5PH
(5 minutes from Southgate tube station)



When: Drinks from 5:00 to 7:30, Dinner from 7:30

Cost: To join us for drinks only there is no fee (a cash bar will be available)

To join us for dinner the cost is 25 (a fresh fish mezze with free drink)

RSVP: For dinner email Area Chairman Jason Theo-George by Wednesday 8 December at:
NorthCentral@LondonConservativeFuture.co.uk
Tickets are strictly limited and will be allocated on a first-come, first-served basis.

Concert dedicated to the Greek composer D. Dragatakis

On Thursday 21st October, Costas Kafouros and Ian Pace (piano) held an evening concert dedicated to the life, work and influence of the Greek composer Dimitris Dragatakis (1914-2001). After a 15-minute introduction by Kafouros, the concert was structured around two cycles of three pieces each.

BY KAT YULI LLOYD

The chronological cycles were intended to portray the development of Dragatakis' work from the purely aesthetic (in the early days of his composing career), to the Epirotic (referring to the composer's homeland of Epirus) and the European and western, as well as those influenced by his work.

After the classical aestheticism of Little Ballad (1949), for example, where there was the tonal harmony surely craved in this post-war period, Dragatakis' Antiques (1972) vividly reflected the period of its composition: spunky and free-spirited (one imagined the Sharks and Jets leaping about in modern dance), it was also heavily steeped in the folkloristic elements of his heritage.

In the third piece of the cycle, Bold Ridge Apex (2007) by Panayotis Kokoras, the sonic depths of the lower register and the dynamics of the piano were futuristic and unfamiliar, like galaxies crashing into one another, as in each cycle one felt the colossal driving force of time in this gargantuan overview of a century.

To advertise with
"ELEFTHERIA"
call: 0208 343 7524
To read our newspaper online
visit: www.Eleftheria.co.uk

Coffee Corner

Garides Saganaki

Ingredients

500g raw king prawns
3 tablespoons olive oil, divided
1 onion, chopped
good pinch freshly chopped parsley
250ml white wine
1 (400g) tin chopped tomatoes, drained
1/2 teaspoon minced garlic (optional)
1 (200g) pack feta cheese, cubed

Preparation method

1. Place the prawns in a pot and add enough water to cover. Boil for 5 minutes. Drain, reserving the liquid, and set aside.

2. Heat 2 tablespoons of oil in a saucepan. Add the onion; cook and stir until soft. Mix in the parsley, wine, tomatoes, garlic and remaining olive oil. Simmer, stir-

ring occasionally, for about 30 minutes, or until the sauce is thickened.

3. While the sauce is simmering, the prawns should

4. When the sauce has thickened, stir in the prawns. Bring to a simmer again if the sauce has cooled with the prawns, and cook

for about 5 minutes. Add the feta and remove from the heat. Let stand until the cheese starts to melt. Serve warm with slices of crusty bread.

Tip:

become cool enough to handle. First remove the legs by pinching them, and then pull off the shells, leaving the head and tail on.

Though completely untraditional, you can add a few tablespoons of stock or passata to this recipe to make a delicious pasta sauce. Toss with pasta after adding the feta, and serve.



Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.



	9	1		7	8			
		9		3				
	8				6			
1		3				7		5
4	2		5		6		3	9
9	4					2	6	
		6	3		2	4		
3						7		

P
R
E
V
I
O
U
S

W
E
E
K

>>

8	4	6	3	2	1	7	9	5
1	7	9	4	6	5	8	3	2
3	5	2	9	8	7	6	1	4
9	6	4	7	3	2	1	5	8
2	1	5	8	9	4	3	6	7
7	8	3	1	5	6	2	4	9
6	2	7	5	4	3	9	8	1
4	3	8	2	1	9	5	7	6
5	9	1	6	7	8	4	2	3

Famous Quotes

A taste for irony has kept more hearts from breaking than a sense of humor; for it takes irony to appreciate the joke which is on oneself.

Jessamyn West

A well-developed sense of humor is the pole that adds balance to your steps as you walk the tightrope of life.

William Arthur Ward

Analyzing humor is like dissecting a frog. Few people are interested and the frog dies of it.

E. White



The first video game was invented by Willy Higginbotham. Willy was no teenage computer wiz kid, however. In the early 1940s he worked on advanced radar displays for B28 bombers and went on to work for the Manhattan Project where he designed the timing mechanism for the first atomic bomb. In 1958, bored by the displays of the Brookhaven National Labs annual open-day exhibition, Willy designed a tennis game simulation, the world's first video game. It was called Tennis For Two. Willy did not take out a patent but even if he had the royalties would have been paid to the US government.

Did you know?

Game development on mainframe computers continued through the years, with Spacewar! being one of the first and certainly one of the most known games. Launched in 1962, it was programmed on a DEC PDP-1 by Steven Russell. The first game console was called the Brown Box, created by Ralph Baer in 1966 to control a video home console ping-pong game. Baer sold the

console to Magnavox Odyssey and went on to design the first game light gun for the Shooting Gallery game.

The first coin-operated video arcade game, Galaxy Game, was launched in September 1971 by Bill Pitts and Hugh Tuck. However, it was beaten to the commercial market by Computer Space, launched two months later by Nolan Bushnell and Ted Dabney. In November 1972 Bushnell launched PONG for his Atari company. It would become the first significantly successful coin-operated video arcade game. Atari would continue with releases, including the famous Asteroids shooting game (pictured), legendary amongst ardent arcade gamers.

Just for laughs!

Hee!
Hee!

Ha!
Ha!

Ha!
Ha!

Hee!
Hee!

Hee!
Hee!

Ha!
Ha!

Ha!
Ha!

Ha!
Ha!

Strange but True

Life, but not as we know it, has been discovered on Earth, raising the chances of alien biology evolving on other planets.

The discovery is said to have huge implications for the search for extraterrestrial life.

Scooped from mud at the bottom of a Californian lake, the microbes have been described as a form of "weird life" by scientists.

The bugs are able to thrive on arsenic, one of the most deadly substances known to most organisms, and even incorporate it into their DNA.

Arsenic usually disrupts metabolic pathways, making it impossible for the normal mechanisms of life to continue.

But the strange microbes not only survive in an arsenic environment but incorporate the chemical into their DNA.

When scientists talk about life they tend to mean "life as we know it" - that is, life based on the biological building blocks found on Earth.

But some experts have speculated that there may be alternative kinds of life - dubbed "weird life" - elsewhere in the universe.

The new find lends support to that theory, increasing the prospects of discovering life on Mars or the moons of Saturn or Jupiter, or outside the Solar System.

Dr Felisa Wolfe-Simon, from Arizona State University, who led the US researchers, said: "Our find-

ings are a reminder that life as we know it could be much more flexible than we generally assume or imagine.

"If something here on Earth can do something so unexpected, what else can life do that we haven't seen yet? Now is the time to find out."

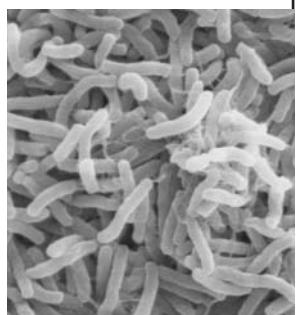
All "known" life requires six fundamental elements - carbon, hydrogen, nitrogen, oxygen, phosphorus and sulphur - which provide the building materials for DNA, proteins and fats.

Phosphorus, normally obtained from inorganic phosphate, is a key member of this group and found in many of the components of cells. Without it, life should not be able to exist.

But the bugs studied by Dr Wolfe-Simon's team have the extraordinary ability to swap phosphorous for arsenic.

The microbes were grown in laboratory dishes in which phosphate salt was gradually replaced by the toxic element.

In the end, the bacteria were able to grow without any phosphorous at all.



fly to larnaca

from just

£64
one way



up to 8 flights per week from luton

up to 9 flights per week from gatwick

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk

call 08719 40 50 40

Conditions apply



Home and Away Estates



1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!

"Your home is where our heart is"

LANDLORDS
WANTED!

Properties for
professional
tenants Only!

CALL NOW

020 8371 2999

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com

165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Variety Show για τον Ραδιομαραθώνιο από τη Μαρφίν Λαϊκή Τράπεζα

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία το Variety Show για τον Ραδιομαραθώνιο το βράδυ της Παρασκευής 26 Νοεμβρίου, στην αίθουσα τελετών του Compton School, όπου στεγάζεται και λειτουργεί το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ.

Το πρόγραμμα οργανώθηκε από τη Στέλλα Χαχολιάδη και τη Χριστίνα Αντωνίου, με κύριο ομιλητή και παρουσιαστή τον Πέτρο Πέτρου, Διευθυντή του τμήματος Operations της Marfin Laiki Bank.

Το πρόγραμμα, στο οποίο συμμετίχε προσωπικό και φίλοι τής Marfin Laiki Bank, περιελάμβανε ποικίλη ευχάριστη μουσική, χορούς, τραγούδια, και ζογκλέρ.

Η κλήρωση του λαχείου περιέλαβε μεταξύ των άλλων, voucher της Olympic Air του ποσού των £300, ευγενική χορηγία της Marfin Laiki Bank, τραπέζι για δύο άτομα στα εστιατόρια «Apollonia» και «The Nissi», και κα-



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ:
ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Ο Διευθυντής του Τμήματος Operations της Μαρφίν Λαϊκής, Πέτρος Πέτρου, χαιρετίζει την εκδήλωση, στην οποία συμμετείχαν και πολλά μέλη του προσωπικού της Τράπεζας και παρουσίασαν ένα ποικίλο πρόγραμμα.

λάθια με δώρα από την Cypressa και από τον Σύλλογο Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες, φορέματα από τη Mono Ltd κ.ά.

Το ποσόν των £1,960 που συγκεντρώθηκε, προσφέρθηκε για την ενίσχυση του Κέντρου Ημερήσιας Φροντίδας του Ραδιομαραθώνιου για τα Ατόμα με Ειδικές Ανάγκες

Ο Ραδιομαραθώνιος εκφράζει τις ευχαριστίες του προς όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία του Variety Show, καθώς επίσης στο προσωπικό και ιδιαίτερα στη Διεύθυνση του Τμήματος Operations της Marfin Laiki Bank για την πρωτοβουλία τους και την άρτια οργάνωση της εκδήλωσης.





Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Σ Χ Ο Λ Ι Α

Με συνοπτικές διαδικασίες η εξυγίανση του κράτους

«Μαχαίρι» στο κράτος με έμφαση στις Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμούς (ΔΕΚΟ), αλλά και απελευθέρωση της αγοράς ενέργειας προωθεί η ελληνική κυβέρνηση, υπό την πίεση της Τρόικας. Τα προβλήματα του συστήματος είναι ορατά διά γυμνού οφθαλμού και, όπως είπε πρόσφατα ο υπουργός Εσωτερικών Γιάννης Ραγκούσης, οι ανεξέλεγκτες προσλήψεις, οι χιλιάδες μονιμοποιήσεις συμβασιούχων, οι αναξιοκρατικές προαγωγές (25.000 διευθυντικές θέσεις με περιπτώσεις προϊσταμένων και διευθυντών χωρίς υφισταμένους) και η αδιαφάνεια, οδήγησαν στη σημερινή κατάσταση το Ελληνικό Δημόσιο, ενώ το πρόβλημα μεγεθύνθηκε με την ακαταλληλότητα του Πειθαρχικού Δικαίου, που υπέθαλπε την αιτιωρισία.

Φύλλο και φτερό, λοιπόν, θα κάνουν όλα τα οικονομικά στοιχεία των ΔΕΚΟ ιδιώτες ορκωτοί λογιστές, στο πλαίσιο του σχεδίου της κυβέρνησης για εξυγίανση των δημόσιων επιχειρήσεων και οργανισμών και την εξοικονόμηση πόρων άνω των 800 εκατ. ευρώ το 2011, σε συνδυασμό με την εξάντληση κάθε δυνατότητας διατήρησης των θέσεων εργασίας.

Ο ιδιωτικός τομέας στο έλεος του πολιτικού, συνδικαλιστικού συστήματος

Ο ιδιωτικός τομέας της ελληνικής οικονομίας πλήρεται ιδιαίτερα σκληρά από την οικονομική ύφεση. Τους τελευταίους μήνες παραπρέπει μεγάλη αύξηση στις απολύτεις εργαζόμενων, καθώς πολλές επιχειρήσεις αδυνατούν να ξεπεράσουν τις δισκολίες που προκαλούν η πιστωτική ασφυξία, η μεγάλη μείωση του κύκλου εργασιών και οι ολοένα μεγαλύτερες απαιτήσεις του ελληνικού Δημοσίου.

Οι εκαποντάδες χιλιάδες θέσεις εργασίας που χάνονται στον ιδιωτικό τομέα, προβλέπεται να αυξήσουν το ποσοστό ανεργίας στο 15% του οικονομικά ενεργού πληθυσμού, μέχρι τα τέλη του 2011. Ακόμη και το 2012, όπτε προβλέπεται να σταματήσει η πτώση του Ακαθάριστου Εθνικού Προϊόντος (ΑΕΠ) και να υπάρξει μικρή ανάπτυξη της οικονομίας της τάξης του 1%, θα συνεχιστεί η ανοδική πορεία της ανεργίας.

Το πολιτικό, συνδικαλιστικό σύστημα που οδήγησε τον ιδιωτικό τομέα στη σημερινή κατάσταση, δραστηριοποιείται τώρα για τη σωτηρία του, με έναν τρόπο που εγγυάται την επιδείνωση της κρίσης.

Παρελθόν το... Αντιμνημόνιο για Α. Σαμαρά

Ανακρούει πρύμναν ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας Αντώνης Σαμαράς, αφού πλέον το «αντιμνημόνιακό πρόσωπο» αποτελεί μακρινό παρελθόν για τη Νέα Δημοκρατία. Η αξιωματική αντιπολίτευση, έστω και με καθυστέρηση και ορισμένες επιφυλάξεις, μπαίνει στην «εποχή της συναίνεσης» και μιλά κατά του Μνημονίου, μόνο και μόνο για να δικαιολογήσει την αρνητική ψήφο που έδωσε στην ψηφοφορία του Μαΐου στην Ελληνική Βουλή. Μια ψηφοφορία που πολλά στελέχη της θέλουν να... ξεχάσουν!

Ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας, ενώ έως πριν ένα μήνα προέβαλλε μία διαφορετική στρατηγική και μία πλήρη αντίθεση προς το Μνημόνιο, πλέον έχει μόνο διαχειριστικό τύπου διαφωνίες και ζητεί ανάπτυξη, χωρίς ωστόσο, να αμφισβητεί την ύπαρξη του Μνημονίου, έστω και ως «αναγκαίου κακού».

Ο «Παπανικολής» ξεκίνησε το μεγάλο ταξίδι για την πατρίδα

Έστερα από χρόνια σε ακινησία στο Κίελο της Γερμανίας, το υποβρύχιο «Παπανικολής», με την ελληνική σημαία υψωμένη, αφού ολοκλήρωσε με επιτυχία όλες τις δοκιμές, ξεκίνησε το μεγάλο ταξίδι προς την πατρίδα. Οι πρώτες ημέρες του ταξιδίου πέρασαν χωρίς προβλήματα και σε λίγες ημέρες το υποβρύχιο θα βρίσκεται στον Ναύταθλο της Σαλαμίνας.

Όλοι περιμένουν το επόμενο διάστημα να δοκιμαστεί στο επιχειρησιακό περιβάλλοντος Αιγαίου που είναι το «σπίτι του», για να επιβεβαιωθούν οι δυνατότητές του και να εξαχθούν χρήσιμα επιχειρησιακά συμπεράσματα. Ας μην ξεχνάμε ότι ακολουθούν άλλα 5 ίδια υποβρύχια...

Η λογική του ρουσφετιού

Η προηγούμενη λογική του διορισμού στο Ελληνικό Δημόσιο, του ρουσφετιού και του «ο μήνας έχει εννιά», παρήλθε ανεπιστρεπτί. Όσοι νομίζουν ότι μπορεί να συνεχίσουν στον ίδιο, παλιό ρυθμό, παρακαλώντας κομματάρχες για μία θέση στο Δημόσιο που θα εξασφαλίσει σίγουρο μισθό και μονιμότητα, έχουν ήδη χάσει το τρένο. Το μέλλον ανήκει στις δημιουργικές δυνάμεις που δεν εγκλωβίζονται σε συντεχνιακά και προσωπικά μικρο-συμφέροντα, που δεν ποδηγετούνται από εκτός τόπου και χρόνου συνδικαλιστικές ηγεσίες, που δεν παρασύρονται σε αντικοινωνική συμπεριφορά και καταστροφικές ενέργειες, τύπου Δεκεμβρίου 2008, για να εκδηλώσουν την οργή τους...

Φ. Χαρ.

Ελλάδα

Συνελήφθησαν 6 τρομοκράτες πριν νέο αιματοκύλισμα



Θηκε ελεύθερος με περιοριστικούς όρους. Την ευθύνη για την επίθεση είχε αναλάβει με προκήρυξη η οργάνωση «Κομμάντος Χρήστος Τσουτσουβής».

Το απόγευμα της Κυριακής (5/12), υπό δρακόντεια μέτρα ασφαλείας, οι συλληφθέντες οδηγήθηκαν στον Εισαγγελέα Πρωτοδικών, ο οποίος άσκησε εναντίον τους δίωξη σε βαθμό κακουργήματος για τα αδικήματα της ένταξης σε τρομοκρατική οργάνωση, η οποία προς το παρόν δεν προσδιορίζεται, της διακεριμένης περίπτωσης της οδού Πύλης ο Καραγιαννίδης Γεώργιος (30 ετών), στα Εξάρχεια επί της οδού Πύλης ο Πολίτης Χρήστος (31 ετών).

Στην Καλλιθέα, επί της οδού Πλάτωνος, η Αντωνίου Στυλιανή 26 ετών, και στη Σητεία Κρήτης ο Μιχαήλ Δημήτριος, 26 ετών.

Σε βάρος των Μητρούστα Αλέξανδρου και Καραγιαννίδη Γεώργιου εκκρεμούν εντάλματα σύλληψης του Ειδικού Εφέτη Ανακριτή, κατηγοριμένων για τρομοκρατικές πράξεις από κοινού, της έκρηξης από κοινού, της προμηθειας, κατασκευής και κατοχής εκρηκτικών υλών από κοινού και τη συγκρότηση και ένταξη στην τρομοκρατική οργάνωση «Συνομοσία Πυρήνων της Φωτίας».

Επίσης, ο συλληφθείς Πολίτης Χρήστος κλήθηκε στις 2 Δεκεμβρίου και εξετάστηκε από τον αρμόδιο ανακριτή για εμπρηστική επίθεση, που έλαβε χώρα στις 22 Μαΐου του 2008 πίσω από το Εφετείο Αθηνών, και αφέ-



Χρ. ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ: «Απετράπη νέος κύκλος αίματος»

Ηχηρό χτύπημα στην τρομοκρατία, χαρακτηρίσεις ο υπουργός Προστασίας του Πολίτη, Χρήστος Παπούτσης (φωτό), τη σύλληψη των έξι απόμων που κατηγορούνται για συμμετοχή σε τρομοκρατική οργάνωση.

Ο κ. Παπούτσης τόνισε ότι συνελήφθησαν πρωταγωνιστές του κυκλώματος ανθρώπων που έχουν επιλέξει την τρομοκράτηση της κοινωνίας, επισημαίνοντας πως απετράπη «η συνέχιση του κύκλου του αίματος».

«Ήταν μια μεγάλη και επιτυχημένη, αναίμακτη επιχείρηση, με πολλά και σημαντικά ευρήματα και πρωταγωνιστές που συνελήφθησαν. Και είναι επιτυχημένη, γιατί χωρίς να επιτρέψουμε να συνεχιστεί ο κύκλος του αίματος, επιφέρειμε ένα ηχηρό πλήγμα στο κύκλωμα των ανθρώπων που έχουν κάνει επιλογή της ζωής τους τη βία και την πρόκληση του τρόμου στην κοινωνία», είπε χαρακτηριστικά.

Τα'ψαλαν στον Απόστολο Κακλαμάνη για τη Θράκη

Σημαντική, όσο και επεισοδιακή ήταν η εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε την περασμένη εβδομάδα στο κτίριο της Παλαιάς Βουλής, με θέμα την ελληνική Θράκη και το Νεοοθωμανισμό, την οποία οργάνωσαν το περιοδικό «Άρδην» και η εφημερίδα «Ρήγη».

Οι ομιλητές, Κώστας Καραϊσκός, εκδότης του περιοδικού «Αντιφανητής» της Κομοτηνής, ο Παναγιώτης Σγουρίδης, πρώην Αντιπρόεδρος της Βουλής, η τρωκή δασκάλα Χαρά Νικοπούλου και ο εκδότης του «Άρδην», Γιώργος Καραμπελιάς, αφού υπογράμμισαν τις προσπτικές οικονομικής και κοινωνικής ανόδου της περιοχής, κόντρα στην αδιαφορία της Ελληνικής Πολιτείας, έκαναν ειδική αναφορά στο «σκοτεινό ρόλο» που διαδραματίζει το τουρκικό προξενείο και στην ανοχή που διαχρονικά επέδειναν οι κυβερνήσεις.

Η Χαρά Νικοπο

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΣΤΡΟΣ-ΚΑΝ ΚΑΙ ΟΛΗ ΡΕΝ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

«Καμπανάκι» για την τέταρτη δόση

Την σκυτάλη από τον Ντ. Στρος Καν (μετά τη ολοήμερη επίσκεψη του την Τρίτη), παίρνει ο Ευρωπαίος Επίτροπος για θέματα Οικονομίας, Όλη Ρεν, ο οποίος φτάνει σήμερα (9/12) στην Αθήνα, με αφορμή τη συμμετοχή του στο Συνέδριο του Economist.

Όπως με πληροφορεί καλά ενημερωμένη πηγή του υπουργείου Οικονομικών:

Ο Όλη Ρεν φιλοδοξεί να εξηγήσει στον Έλληνα υπουργό Οικονομικών Γιώργο Παπακωνσταντίνου, τον οποίο θεωρεί αξέποντο συνομιλητή του, από ελληνικής πλευράς, πως κατ' αρχήν απόφαση που ελήφθη για παράταση της περιόδου αποπληρωμής του δανείου των εταίρων και του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) προς την Αθήνα, δεν θα πρέπει να εκλη-

φθεί ως «σημάδι χαλάρωσης», αλλά αντίθετα, ως ένδειξη ότι η ελληνική οικονομία βρίσκεται σε τέτοια κατάσταση που όλοι αντελήθησαν πως δεν ήταν δυνατόν να προχωρήσει το χρονοδιάγραμμα ως είχε, χωρίς σοβαρό κίνδυνο χρεωκοπίας...

Π' αυτό είναι ζωτικής σημασίας να προχωρήσουν άμεσα οι διαφρωτικές αλλαγές και οι ιδιωτικοποιήσεις, υποστηρίζει το περιβάλλον του Όλη Ρεν, που είναι και ο μόνος τρόπος βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας της ελληνικής οικονομίας. (Η Ελλάδα είναι η τελευταία σε ανταγωνιστικότητα χώρα της Ευρωζώνης).

Με ευγενικό τρόπο μάλιστα, ο επίτροπος –με ενημερώνει ή ίδια πηγή– θα υπενθυμίσει πως η τρίτη δόση του δανείου ήταν η τελευταία που

δόθηκε, ενώ η Αθήνα δεν είχε ανταποκριθεί πλήρως στα υπερχρημάτα και στην τέταρτη δόση αυτό δεν πρόκειται να συμβεί!

Ο Όλη Ρεν θα δώσει κοινή συνέντευξη τύπου με τον Έλληνα υπουργό Οικονομικών Γιώργο Παπακωνσταντίνου, θα έχει επίσημες συναντήσεις και θα μιλήσει και αυτός στις Επιτροπές Οικονομικών Υποθέσεων της Βουλής, στηρίζοντας τις προσπάθειες της ελληνικής κυβέρνησης.

Στις διαβούλευσεις με την κυβέρνηση Γ. Παπανδρέου, κεντρικά θέματα θα είναι ο ευρωπαϊκός μηχανισμός στήριξης και η επιμήκυνση αποπληρωμής του δανείου.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΡΟΣ-ΚΑΝ, ΣΕΛ. 2

Σύγκρουση κυβέρνησης με «βολεμένους» στις ΔΕΚΟ συνδικαλιστές του ΠΑΣΟΚ

Τρεις εβδομάδες-φωτιά περιέμονουν την ελληνική κυβέρνηση, καθώς οι συνδικαλιστές του ΠΑΣΟΚ στις Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμούς (ΔΕΚΟ) ανοίγουν... χαρακώματα «για την μητέρα όλων των μαχών», που είναι η πραγμάτωση των διαφρωτικών αλλαγών και η ηγεσία της κυβέρνησης προσπαθεί να κατευνάσει τα πνεύματα, για να μην πάρουν οι αντιδράσεις των εργαζομένων χαρακτήρα «κινήματος».

Η πάθηση «διαφρωτικές αλλαγές» είναι βέβαιο ότι θα συναντήσει αντιστάσεις και θα προκαλέσει συγκρούσεις με ομάδες που θα θεωρήσουν ότι θίγονται, κάτι

το οποίο έχει προβλέψει και ο Έλληνας πρωθυπουργός, κάνοντας λόγο στην ομιλία του στο επήσιο συνέδριο του Ελληνοαμερικανικού Επιμελητηρίου για «συμπληγάδες της συντήρησης, του κατεστημένου, των συντεχνιών και των βολεμένων», που θα επιδιώξουν να τις ματαιώσουν.

Η «αναμέτρηση» που προβληματίζει περισσότερο την ελληνική κυβέρνηση, αφορά κυρίως τις Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμούς (ΔΕΚΟ), καθότι εκεί εδρεύει το «βαθύ ΠΑΣΟΚ».

Δεν είναι τυχαίες οι επισημάνσεις που ακούστηκαν από μέλη του Πολιτικού Συμβουλίου του κόμματος στη συνεδρίαση της πε-

ροσμένης Παρασκευής (3/12) για «προσεκτικές ενέργειες στις ΔΕΚΟ» και «σύγκρουση με τον ίδιο μιας του εαυτού».

«Γνωρίζω ότι θα συγκρουστούμε με τα «πλάχτα» μας, όμως οι αλλαγές είναι δεσμευτικές και πρέπει να γίνουν», ήταν η οπάντηση που έλαβαν από τον Γιώργο Παπακωνσταντίνου.

Αναφορικά με τα μέτωπα που θα ανοίξουν από επικείμενες ανατροπές, στο πρωθυπουργικό περιβάλλον παραδέχονται ότι «σε κάθε μάχη υπάρχουν απάλειξης», πρότασουν όμως την κριτιμότητα της συγκυρίας και την αναγκαστητική υλοποίησης των μεταρρυθμίσεων, παραμερίζοντας τον υπόλο-

γισμό του πολιτικού κόστους, αν και θεωρείται βέβαιο ότι δεν θα είναι μικρό.

«Ούτε εναλλακτικές επιλογές υπάρχουν, ούτε διαβέσμος χρόνος για δεύτερες σκέψεις και αναβολές». Έχουμε υποχρεθεί εξόδο από την κρίση και σωτηρία της Ελλάδος και ο μόνος δρόμος για να τα καταφέρουμε είναι οι γενναίες μεταρρυθμίσεις, εντός και εκτός Μνημονίου», σημειώνει στενός συνεργάτης του Γ. Παπανδρέου, υπενθυμίζοντας πάντως τη ρητή πρόθεση του για «εξαντληση κάθε μέσου διαβούλευσης» και την προσδοκία για κατανόηση και συναντεική στάση όλων των μερών.

Αναφορικά με τα μέτωπα που θα ανοίξουν από επικείμενες ανατροπές, στο πρωθυπουργικό περιβάλλον παραδέχονται ότι «σε κάθε μάχη υπάρχουν απάλειξης», πρότασουν όμως την κριτιμότητα της συγκυρίας και την αναγκαστητητική υλοποίησης των μεταρρυθμίσεων, παραμερίζοντας τον υπόλο-

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΩΛΟΓΟΥ ΔΡ. ΚΩΝ/ΝΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»

Τεράστιος ο ορυκτός πλούτος της Ελλάδας

Τα πετρέλαια της Ελλάδος και ο ορυκτός πλούτος δεν είναι πλέον «օρφανός», αναφέρουν άνθρωποι που γνωρίζουν τον κλάδο. Η ελληνική κυβέρνηση –ούμφωνα με αποκλειστικές δηλώσεις του διακεριμένου γεωλόγου και πρώντων στελέχους των Ελληνικών Πετρελαίων (ΕΠΠΕ) Δρ. Κωνσταντίνο Νικολάου προς την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»– μετά από καθυστερήσεις δεκαετών αποφάσισε τη σύσταση δημόσιου φορέα που θα αναλάβει να προχωρήσει τις διαδικασίες παραχώρησης δικαιωμάτων έρευνας και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στην Ελλάδα.

Αυτό προσανήγγειλε από το βήμα της Βουλής ο υφυπουργός Περιβάλλοντος Γιάννης Μανιάτης. Μέχρι την ίδρυση του φορέα, το κυριότερο πρόβλημα είναι ότι η Ελλάδα παραμένει μια κλειστή αγορά για την έρευνα. Η Ελλάδα θεωρείται από τις λιγότερο εξερευνημένες περιοχές, καθώς έχουν πραγματοποιηθεί 175 γεωτρήσεις, εκ των οποίων, με βάση τα σημειώνα επιστημονικά δεδομένα, μόλις το 15% έγινε σωστά.

Πρόσφατα υπήρξαν εμπειριστικών επιστημονικών ανακοινώσεων σε συνέδρια σε Αθήνα και Κρήτη, οι οποίες αφορούσαν ενθαρρυντικά γεωλογικά πρώπαια δεδομένα για την ύπαρχη φυσικού αερίου περιοχές της Κρήτης, όσο και πιο προχωρημένα ερευνητικά δεδομένα για διάφορες περιοχές του Αιγαίου.

Η δεύτερη ανακοίνωση –επισημάνει ο Δρ. Κ. Νικολάου– που έγινε, αφορούσε την αποκλούμενη «λεκάνη του Ηροδότου», που αν και ενθαρρυντική, βρίσκεται σε πρώμο στάδιο, αναγνωριστικών σεισμικών στοιχείων. Σύμφωνα με ειδικούς, η ευρύτερη περιοχή περιέχει συνολικά αναμενόμενα κοιτάσματα φυσικού αερίου της τάξης των 15 τρις κυβικών μέτρων.

«Εάν λάβουμε υπόψη ότι η Ευρώπη των 35 καταναλώνει σήμερα περί τα 500 δις κυβικά μέτρα

τρα φυσικού αερίου το χρόνο, τα αποθέματα αυτά αντιπροσωπεύουν τις ανάγκες της για 30 χρόνια. Οι επήσιες απαιτήσεις της Ελλάδος σε φυσικό αέριο ανέρχονται σε 3,4 δις κυβικά, ενώ τα αποθέματα είναι περισσότερα από 3,5 τρισκοταμώματα. Για να προχωρήσει η όποια αξιοποίηση της συγκεκριμένης περιοχής, θα πρέπει πρώτα να υπάρχει καθορισμός της οικονομικής ζώνης εκμετάλλευσης, καθώς ακόμη δεν έχουν οριστεί «θαλάσσια σύνορα». Το ακαθάριστο κέρδος υπολογίζεται στα 795 δις δολ. Μόνον το 20% των ακαθαρίστων εσόδων να πάρουν οι κυβερνήσεις της Ελλάδος και της Κύπρου, το οικονομικό δρέποντας ανέρχεται σε 159 με 212 δις δολάρια ανά χώρα. Επειδή ακόμα, η διάρκεια ζωής ενός κοπτάσματος εκτιμάται στα 30-35 χρόνια, υπολογίζεται ότι το επήσιο δρέποντας να ανέρχεται στα 7,07 δις δολάρια επησίως. Με αυτά τα ποσά η Ελλάδα βγάζει όλα τα χρέη της».

Παράλληλα, τονίζουν οι ειδικοί, έτσι ότι γίνει εφικτή στην Ελλάδα η παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος από το φυσικό αέριο, με κόστος κιλοβατώρων τουλάχιστον 2 φορές φετού. Με αυτό τα ποσά η Ελλάδα βγάζει όλα τα χρέη της περιοχής στην οποία έχουν πραγματοποιηθεί 175 γεωτρήσεις, εκ των οποίων, με ειδικούς, η ευρύτερη περιοχή περιέχει συνολικά αναμενόμενα κοιτάσματα φυσικού αερίου της τάξης των 15 τρις κυβικών μέτρων.

«Εάν λάβουμε υπόψη ότι η Ευρώπη των 35 καταναλώνει σήμερα περί τα 500 δις κυβικά μέτρα



Αφιέρωμα για το χωριό μου, Καμινάρια Λεμεσού

Αυτό το ποίημα γράφτηκε στους υπολογισμούς μου,
για Καμινάρια το χωριό κι όλους τους χωριανούς μου.
Έπιασα πέννα και χαρτί τις σκέψεις μου να γράψω,
τα χρόνια μου τα παιδικά
μέσ' του χωριού μου τα στενά να τα διαφυλάξω.
Της φτώχειας το παράπονο μέσ' την καρδιά μου κλαίει,
γιατί μάνα δεν άκουσα «παιδί μου» να μου λέει.
Ήμουν ενός χρονού μωρό που 'χάσα τη μαμά μου,
με πήρε, με μεγάλωσε Αγλαΐα η γιαγιά μου.



Γράφει ο
Χαράλαμπος
Σωκράτους

Τώρα θα πω για χωριανούς που όλοι θα θυμάστε, κι αυτούς μη τους ξεχάσετε, εκτός εάν κοιμάστε. Σωκράτης ο πατέρας μου, πάντα με τα σατσιά του, η βούφα και τα αμπέλια του τούτη ταν η δουλειά του. Κανζίαγης ο μουνχτάρης μας με το αυτοκίνητό του, που κάθε μέρα έκανε το δρομολόγιό του. Είχαμε και τουρκόπουλο, τον ξακουστό Ματσιάρη, που σ' όποιον έβαλλε φωνήν, γινότανε παντζιάρι. Μετά μουνχτάρην βγάλασιν, είπαν μου, τον Βαγόρα που σ' όλους ρούχα έραβε χωρίς να παν στη Χώρα. Ο αδελφός μου ο Όθωνας, στο Τρόοδος η δουλειά του, όλοι τον εχτιμούσανε διά την ανθρωπιάν του. Ο Οδυσσέας μάντζηπας τούτη ταν η δουλειά του, ακόμα και στις Τρεις Ελιές έστελλε τα ψωμιά του. Πια τον Γιαννή τον Μάουζερ πολλά μου ελαλούσαν, ήταν πολύ φιλότιμος τζί' ούλοι τον αγαπούσαν. Οι χωριανοί φεύγαν πρώι να πάν στο μεταλλείο, τζί' εγιώνι ανυπόλητος πήγαινα στο σχολείο. Σαν ξεκινούσα το πρώι, μόλις να ξημερώνει, εύρισκα τον Χρυσόστομο μπαστούνια να λουστρώνει. Επέρνουν και που τον Φουκά πού'χεν νερό του όχτου κι εύρισκα τον σκαρπάρη μας, τον Περικλή του Βλόκκου Πιο πέρα εύρισκα δεντρά που ήταν του μακαρίτη, που'ταν πολύ εργατικός κι είχεν και αποθήκη. Είχεν και μύλο σπίτι του που έβγαζε το λάδι, ετρέχαν όλοι οι χωριανοί ποιος πρώτος θα προλάβει. Πιο πέρα ο Περατικός, πάντα με τον μανέν του, πρώι πρώι κασιάνιζε τον όμορφο καφέ του. Φουντάνων στην Ανεφανήν, βάλαν για τον καθένα, να πίννουσι και τα κτηνά που'ρχόνταν φορτωμένα. Και στον σχολείον μας την αυλή ακόμα είχε βρύση, που ο ξακουστός Ιερώνυμος στο σχολείο μας είχε δωρήσει. Και στο σχολείο ετάφηκε το άγυνχό του σώμα, παρ' όλο που απέθανε σε ξένης γης το χώμα. Ο ίδιος το ζήτησε, γιατί το πεθυμούσε, στα Καμινάρια το χωριό αιώνια να ζούσε. Το μνήμα του εστήθηκε εκεί, εις το πλατάνι, για να θυμίζει χωριανούς το δώρο που'χε κάνει. Ο Στέλιος και ο Τηλέμαχος ωραία δασκαλούδκια, πάντα εβάλλαν τερπέ ούλλα τα κοπελλούδκια. Ακόμα και στην εκκλησιά ούλλοι να μαζευτούμε, ν' ακούσουμε παπά-Τζιυπρήν να ευχαριστηθούμε. Κι όταν τελειώσει η εκκλησιά και όλα να ησυχάσουν, στον καφενέ τόσοι πολλοί θέλαν να μας κεράσουν. Ο Μέλητος εις το βιολί τζί' ο Πούπτης στο λαούτο, εκάμνων ούλλο το χωρκό να σιέρεται τον πλούτο. Πολλοί διασκεδαστικοί χωρίς να κουρασθούσι, τον κόσμο διασκέδαζαν χωρίς να πληρωθούσι. Θυμούμαι και τον Πάτσι μας με ούλλα τα καλά του, πηγαίναμε περίπατο σαν νά' μαστε παιδιά του. Τα χρόνια τζιείνα τα παλιά, όπως τα αθυμούμαι, κρίμας τα τζιαί χαθήκασι, δεν θα τα ξαναδούμε.

για τους Αναγνώστες μας

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Επιστροφή στην Αρετή και Τόλμη του Δικαίου

Αγαπητοί Έλληνες αδελφοί μου,
Η εθνική μας πορεία στο Κυπριακό, τα τελευταία εξήντα χρόνια, παραπέμπει σε βήματα μεθυσμένου που, μη έχοντας αποφασίσει πού πηγαίνει, είναι επιρρεπής στις μεθοδοδεύσεις και εκβιασμούς των γνωστών ασπόνδων φίλων που τον σπρώχνουν απάντησην. Επίσης, στην πορεία της Ελλάδας στον ολόκληρο κόσμο, μέχρι καταποντισμού στον κυκεώνα των δικών του αντιφάσεων. Οι αντιφάσεις, προϊόντα συμβιβασμών στο όνομα του διοιλισθείνοντος «εφικτού», επεσκίασαν τα ιδανικά του αντιαποτικιακού αγώνα, τραυμάτισαν την εθνική μας αναφορικά με τις επιδιώξεις και τις προτεραιότητές μας και προσέφεραν εύκολα επιχειρήματα στους αντιπάλους μας.

Οι Αγγλοί, ομέσως μετά το δημοψήφισμα της Εθνοφρίξιας το 1950, επινόησαν και καλλιέργησαν την εμπλοκή των Τούρκων στο κυπριακό πρόβλημα στη βάση της λογικής πως η Κύπρος, λόγω της στρατηγικής της θέσεως των συμφερόντων του ελεύθερου κόσμου και των συμμαχικών υποχρεώσεων της Μεγάλης Βρετανίας, έπρεπε να παραμείνει εσαεί αποικία. Εάν επρόκειτο ν' αλλάζει το καθεστώς, το νησί έπρεπε να διχοτομηθεί με την αναγνώριση χωριστής αυτοδιαθέσεως για την ελληνική και την τουρκική κοινότητα.

Οι Τούρκοι συμφόνησαν με τη λογική αυτή και συνεργάστηκαν ποικιλοτρόπως με τους Αγγλούς στον αντιαποικιακό αγώνα της EOKA 1955-59. Ένας από τους στόχους της συνεργασίας ήταν η δημιουργία θυλάκων με τουρκοκυπριακή πλειοψηφία, ύστερα από διακοινοτικές συγκρούσεις, που, σε μειρικές περιπτώσεις, ήταν σκηνοθετημένες από τους Αγγλούς και τους Τούρκους. Το απαραβίαστο της σκοπιμότητας και των όρων της τουρκικής εμπλοκής αποτελεί τη βασική παράμετρο όλων των σχεδίων για λεγχόμενη «αυτοκυβέρνηση» και τον βασικό συντελεστή της αποτυχίας των σχετικών διατροφικών ένσεων. Η επιμονή του Μακαρίου για την επανορθώση της Αρχής της Αυτοκρίτης γενονότα αυτά, που κατά την επικρατούσα αντίληψη, ήταν αποτέλεσμα αγγλοτουρκικής συνωμοσίας, υπό το βάρος της απειλής της Τουρκίας για άσκηση των δικαιωμάτων που της παρέιχαν οι Συνθήκες Εγγυήσεως, οδήγησαν στην τριχοτόμηση της Κύπρου. Αποτέλεσμα των ταραχών του 1963 ήταν η δημιουργία πληθυσμιακά αμιγών τ/κ θύλακων και και η διάρεση της Λευκωσίας.

Πιο κριτικούς ήταν όμως οι γερμανοί επιρραπελές, σαν μόνη διέξοδο από τα αδιέξοδα, την τοποθέτηση του Κυπριακού στην πραγματική του βάση, ως θέμα εισβολής, κατοχής και εποικισμού.

Οι πρόσφατες επί τούτου δηλώσεις, από

Είναι κοινή πεποίθηση, τουλάχιστον σήμερα, πως κάποιες καίριες εκτιμήσεις και επιλογές της δικής μας πλευράς δεν ήταν σωστές και πως, μη έχοντας αντλήσει τα σωστά διδόγματα από την ιστορία μας, επιστρέφουμε στα διαδικαστήρια λάθη από τον ίδιο δρόμο. Οι δεκαετίες των διαβρωτικών αντιφάσεων, ψευδαισθήσεων και φοβικών συνδρόμων οδήγησαν σε αδιέξοδα τα οποία, εκτός των άλλων, συνιστούν άμεση απειλή για την επιβίωση του Κυπριακού. Ελληνισμός στη γη των πατέρων του

τις κυβερνήσεις Αθήνας και Λευκωσίας, είναι ιστορικής σημασίας, στο βαθμό που σηματοδοτούν την, σε χρόνο ρεκόρ, απαλλαγή από ψευδαισθήσεις και σύνδρομα και ριζική αλλαγή συμπεριφοράς στην αντιμετώπιση των τουρκικών προκλήσεων για την επιβίωση του Έθνους.

Η τοποθέτηση του Κυπριακού με τρόπο που ενοχοποιεί την Τουρκία και τους υποστηρικτές της καθιερώνει, ως πρωτορχικό στόχο της εθνικής προσπάθειας, την προ-

στο χρόνο της επανάστασης της Ελλάδας, την προσβολή της νομιμότητας των Συνθηκών του 1959 και του Συντάγματος της Ζυρίχης. Αυτό σημαίνει άμεση καταγγελία, από Αθήνα και Λευκωσία, των Συνθηκών Εγκαθιδρύσεως και Εγγυήσεων στους Διεθνείς Οργανισμούς (Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ, Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης και Ευρωπαϊκή Ένωση). Σημαίνει καταγγελία της παρουσίας βάσεων και ξένων στρατών – με μονομερή επεμβατικά δικαιώματα – σε ευρωπαϊκό έδαφος και της έξαθεν επιβολής Συντάγματος που παραβιάζει τα δημοκρατικά δικαιώματα του λαού της Κύπρου και θεσμοθετεί την εθνοτική και θρησκευτική κατηγοριοποίηση των πολιτών.

Οι προσφυγές πρέπει να γίνουν, ή τουλάχιστον να γνωστοποιηθούν, πριν από το Συμβούλιο Υπουργών της Ε.Ε. τον Αεκέμπερο

Με αυτόν τον τρόπο θα εξουδετερωθεί και η επί θύραις μεθόδευση τού. κ. Μπαν Γκι Μουν, και των γνωστών κύκλων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία στοχεύει στην εξυπηρέτηση της αγγλοαμερικανικής επιδιώξεως για ταχεία και πλήρη ένταξη της Τουρκίας στην Ε.Ε.

Η δυσκολία του κ. Μουν, εν προκειμένω, οφείλεται στη δήλωση τού κ. Ερντογάν προς την Ε.Ε., ότι η Τουρκία δεν πρόκειται να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις, που απορρέουν από τα Πρωτόκολλα Εντάξεως και Αγκυρας, χωρίς ανταλλάγματα (όπως αυτό της Ταϊβανοποιήσεως των κατεχομένων) ή πριν από τη «λύση» του Κυπριακού σύμφωνα με τις παραμέτρους του ΟΗΕ (κατ' ακρίβειαν, σύμφωνα με τις παραμέτρους Ανάν, που, εκτός των όλων, νομιμοποιούν το έγκλημα του εποικισμού, μαζί με το δικαίωμα των εποίκων να μετέχουν σε εκλογές και δημοψηφίσματα).

Το «άντιπο» χρονοδιάγραμμα του κ. Μουν, για την παράταση των απ' ευθείας διαπραγματεύσεων μέχρι τον Ιανουάριο, προνοεί πως η Τουρκία θα περάσει το ορόσημο της αξιολογήσεως του Δεκεμβρίου χωρίς κυπρογενείς απώλειες. Αυτό επιτυγχάνεται με την ανάθεση στην ελληνική πλευρά του ρόλου της συντηρήσεως του «καλού κλίματος» και της αναζήτησεως νέων συγκλίσεων, στον οποίο έχει διαχρονικά έξειδικευτεί. Τον Ιανουάριο, εν όψει των επιδόσεων στην αναζήτηση νέων συγκλίσεων, ο κ. Μουν θα αποφασίσει περί των προτάσεων του ΟΗΕ για τα περαιτέρω...

Το Συμβούλιο Κορυφής της Ε.Ε. τον Δεκέμβριο παρέχει σε Αθήνα και Λευκωσία την ευκαιρία να θέσουν, κατά την αξιολόγηση της τουρκικής υποψηφιότητας, το θέμα της αρνήσεως της χώρας αυτής να συμμορφωθεί προς το Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο της Θαλάσσης, καθώς και το από το 1993 εκρεμές θέμα των *casus belli* εναντίον της Ελλάδος.

Η αμφισβήτηση του Διεθνούς Δικαίου της Θαλάσσης αποτελεί τον παραγνωρισμένο συνδετικό κρίκο των τουρκικών επιδιώξεων στην Κύπρο και τα νησιά του Ανατολικού Αιγαίου. Μετά το 1974, οι Τούρκοι δεν επιδιώκουν την εδραίωση της διχοτομίσεως, με λύση ή χωρίς λύση, αλλά τον, διά μαζικού εποικισμού, εκτουρκισμό των νησιών του Αιγαίου και ολοκλήρου της Κύπρου ύστερα από την ένταξή τους στην E.E.

Εν κατακλείδι, τα αδιέξοδα στα εθνικά θέματα, όπως αυτά της οικονομίας, επιβόλλουν την απαλλαγή από ψευδαισθήσεις και σύνδρομα με ριζική αλλαγή συμπεριφοράς για να μη βρούλιξενιμε.

Kontá σου

Στην άμμο το κύμα.
Στα φύλλα ο άνεμος.
Οι αιώνες στην Πλάστη.
Τ' αστέρια στα ύψη.
Ο ήλιος στην αύρα,
Το ψωμιόζουν.

Ο ύπνος στα όνειρα.
Ψυχή σε αισθήσεις.
Αγάπη στην έρωτα.
Τρελές παραισθήσεις
Κι εγώ μαζί τους.
Κοντά σου νά'μαι
κι ας μη σε ορίζω.
Μερσίνη Με

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Μας ζώνουν τα φίδια από παντού...

Δεν είναι μόνο η Τουρκία δυστυχώς που αμφισβητεί την εθνική μας κυριαρχία. Το τελευταίο διάστημα, στον χορό των διεκδικήσεων εμφανίζεται πλέον επίσημα και η Αλβανία, η οποία φαίνεται να θέτει θέμα συνόρων με την Ελλάδα!

Σύμφωνα λοιπόν με πρόσφατο πρωτοσέλιδο δημοσίευμα του αλβανικού Τύπου, τα Τίρανα εμφανίζονται να μην αναγνωρίζουν την οροθετική γραμμή Ελλάδας-Αλβανίας και φέρονται να ετοιμάζονται για αποστολή αντιπροσώπου στην Αθήνα προκειμένου να προβάλει τις απαιτήσεις της χώρας τους για παραχώρηση ελληνικού εδάφους!

Ο ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

Ακόμα, σύμφωνα με το επίσημο πρωτοσέλιδο δημοσίευμα της αλβανικής εφημερίδας «Gazeta-Shqip», το αλβανικό υπουργείο Εξωτερικών έχει παραλάβει ελληνικό έγγραφο με το ορότημα εάν «Η Ελλάδα είναι σε πόλεμο με την Αλβανία!»

Δηλαδή, με απλά λόγια και εφόσον φυσικά η πληροφορία είναι αληθής, εμφανίζεται το Ελληνικό Υπουργείο Εξωτερικών να μην γνωρίζει εάν ισχύει ή όχι το εμπόλεμο στις σχέσεις Ελλάδας-Αλβανίας! Πα το θέμα αυτό η εφημερίδα υποστηρίζει ότι τη συγκεκριμένη πληροφορία τη διαρρέουν Αλβανοί διπλωμάτες, καθώς και ένας πρώνυμης υπουργός Εξωτερικών της χώρας.

Σε κάθε περίπτωση πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι η Αλβανία, μέσω του Ανωτάτου Δικαστηρίου ακύρωσε την συμφωνία για την οριοθέτηση της υφαλοκρηπίδας και των Αποκλειστικών Οικονομικών Ζωνών (Α.Ο.Ζ.), την οποία Ελλάδα και Αλβανία υπέγραψαν από κοινού δύο μήνες πριν από τις ελληνικές κοινοβουλευτικές εκλογές του Ιουνίου 2009.

Στο εν λόγω κείμενο αναφέρεται ακόμα ότι τα Τίρανα φέρονται να ακυρώνουν και το αντίστοιχο Πρωτόκολλο που αφορά τα χερσαία σύνορα μεταξύ της Αλβανίας και της Ελλάδας και ότι τα Τίρανα είναι αποφασισμένα να θέσουν στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων εδαφικά ζητήματα.

Αν το δημοσίευμα ευσταθεί τότε τα πράγματα είναι σίγουρα πάρα πολύ σοβαρά, αφού είναι παταφιανές πως στο παιχνίδι του καθορισμού των ΑΟΖ στο Ιόνιο εμπλέκονται και άλλοι «άνεσα ενδιαφερόμενοι», οι οποίοι αντιλαμβάνονται την Αλβανία τόσο ως βάση για την στρατηγική περιούκλωση της χώρας μας, όσο και ως ανάχωμα για την καταστρατήγηση του Δικαίου της Θαλάσσης, αφού ό,τι συμβεί στο Ιόνιο, ενδεχομένως να αποτελέσει πρόκριμα και νομικό προηγούμενο για το Αιγαίο και την Ανατολική Μεσόγειο.

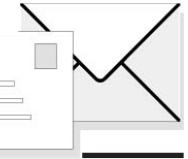
Ας σημειωθεί ακόμα, ότι το μηνιαίο περιοδικό «ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ & ΓΕΩΠΟΛΙΤΙΚΗ» σε ένα «προφητικό» δημοσίευμα στο τεύχος Σεπτεμβρίου 2010 με τον τίτλο «Ελλάδα-Αλβανία: Για πόσο ακόμα τα Τίρανα θα παίζουν με τα νεύρα της Αθήνας», αποκαλύπτει έγγραφο του υπουργείου Εξωτερικών με ημερομηνία 16 Νοεμβρίου 2007 με το οποίο υπογραμμίζεται πως το «εμπόλεμο» με την Αλβανία ισχύει!

Αν σε όλα τα παραπάνω προστεθούν ο αλβανικός εθνικιστικός φόρτος με τα ανθελληνικά αισθήματα που εκδηλώνονται με τις παραβιάσεις τάφων, τις δημόσιες επιθέσεις κατά του Αρχιεπισκόπου Αναστασίου, ακόμα και με, μεμονωμένες έστω, δολοφονίες Βορειοπειρωτών, τότε αβίαστα βγαίνει το συμπέρασμα ότι χάνεται δυστυχώς η εμπιστοσύνη και διασαλεύεται η ειρηνική συνύπαρξη μεταξύ δύο γειτονικών χωρών που ο προορισμός τους είναι να βρίσκονται αιώνια η μία δίπλα στην άλλη.

Τώρα η «Ε» και on line!
Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα στην οθόνη σας...
www.eleftheria.co.uk

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



«Οι διπλές συντάξεις, το βόλεμα ημετέρων και η διάλυση του ταμείου του κράτους από την κυβέρνηση Χριστόφια»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Νίκος Αναστασιάδης, και γενικά το ΔΗΣΥ, συνεχίζοντας την αρνητική και υπονομευτική τους δράση εναντίον του Προέδρου Χριστόφια, πριν λίγες μέρες ζήτησαν ακόμη και την παραίτησή του! Ο Πρόεδρος, αντίθετα, συμπεριφέρεται υπεύθυνα και θετικότατα, αφού δεν χάνει την ευκαιρία να τονίζει, χωρίς να μηδενίζει κανέναν προκάτοχό του, ότι η κυβέρνηση του είναι η μόνη που πάραγει έργο και αυτός είναι άνθρωπος των έργων, ενώ, προφανώς, οι προηγούμενοι Πρόεδροι δεν έκαναν τίποτε... Έργα που παραμελήθηκαν για πενήντα χρόνια, τα έκανε αυτός.

Το ΔΗΣΥ νοιάθει ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας συμπεριφέρεται σ' αυτό με αχαριστία και περιφρόνηση, επειδή ο Νίκος Αναστασιάδης και ο Πουργούριδης ήταν οι πρώτοι που προώθησαν την υποψηφιότητα Χριστόφια για την Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας και θεώρησαν ότι αυτός ήταν ο σωτήρας της Κύπρου.

Ο καημένος ο Πρόεδρος έπαθεν υπερκόπωση από τις πολλές ευθύνες που φορτώθηκε... Έχει να κοιτάξει την καλοπέραυση των «χαμηλά» αιμειβόμενων συνεργατών του, που παίρνουν δυο ή τρεις συντάξεις και προσπαθούν να τις κάνουν πέντε. Έχει όλους τους ΑΚΕΛικούς, που απαιτούν βόλεμα και τους οπαδούς του που ζητούν περισσότερα «φιλολογικά» μέτρα (δηλαδή λεφτά).

Στην αρχή βρήκαν τα «κομποδέματα» που διατηρούσε ο Τάσσος για τους δύσκολους καιρούς και την κυβέρνησή του, που εξοικονούσε χρήματα για να αντιμετωπίσει τυχόν οικονομικές κρίσεις, όπως έγινε. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, εν πρώτοις, διέλυσε το έργο της κυβέρνησης Παπαδόπουλου – που αποδεικνύεται ότι ήταν επιτυχέστατη και η καταλληλότερη για να αντιμετωπίσει τις κρίσεις – και διόρισε υπουργούς που αποδείχθηκαν πέραν πάσης αμφιβολίας ότι δεν είναι καταλληλοί για τη δύσκολη εποχή που αντιμετωπίζουμε. Απλώς, βόλεψε τους δικούς του ανθρώπους σε διάφορες θέσεις. Μετά, σπατάλησε τα λεφτά που ήταν στα ταμεία και τώρα δεν ξέρει τι θα κάνει.

Πώς συμβαίνει, η οικονομία που ήταν σε άριστη κατάσταση, να βρεθεί στα σημερινά κακά χάλια; Σημαίνει, απλούστατα, ότι δεν γίνεται καλή διαχείριση και αυτοί που τη διαχειρίζονται, δεν είναι κατάλληλοι γι' αυτή τη δουλειά. Απόδειξη είναι ότι όλα στην προηγούμενη κυβέρνηση δούλευαν αρμονικά, μέχρις ότου ο Χριστόφιας και οι συνεργάτες του τα έκαναν άνω-κάτω και δεν είναι μόνον η κυβερνητική μηχανή, αλλά και ολόκληρη η κοινωνία.

Η αύξηση της εγκληματικότητας είναι πρωτοφανής. Δεν περνάει μέρα δίχως ληστείς, κλοπές και πάστις φύσεως παρανομίες. Πώς συνέβη να γίνονται όλα αυτά τώρα; Σημαίνει ότι η κυβερνητική μηχανή δεν εργάζεται καλά.

Δεν φτάνουν όλα αυτά τα προβλήματα, αλλά ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας έχει και τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ («όλα τα κακά κι ο λύκος»), που τον πιέζει να τελειώσει γρήγορα με το Κυπριακό. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, παρ' όλη τη σοφία του και το γεγονός ότι κατέχει σπάνιες αρετές (σύμφωνα με τον Αντρό Κυπριανού), δεν αντελήφθη ακόμη ότι ο ΟΗΕ είναι όργανο των Αγγλοαμερικανών και ο Γ.Γ. είναι άνθρωπος δικός τους, που εκτελεί πιστά τις διαταγές τους και προωθεί τα συμφέροντά τους.

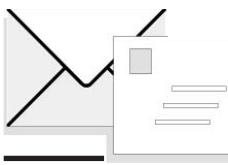
Τα καλά λόγια που δέχεται ο Πρόεδρος από τους Αγγλοαμερικανούς είναι επειδή εξυπηρετούν τα σχέδιά τους.

Ήλθε και παρήλθε και το 21ο Συνέδριο του ΑΚΕΛ. Χαρακτηριστικός ήταν ο «αυθορμητισμός», αφού στο τέλος της αίθουσας υπήρχαν και νεαροί με στηματές, που ζητωκραύγαζαν όταν «έπερπε» να το κάνουν.

Ο Γενικός Γραμματέας έπλεξε το εγκώμιο του Πρόεδρου Χριστόφια («δύοις δεν παινεύει το σπίτι του, θα πέσει να τον πλακώσει») και δίκαια, αφού τους προσφέρει τόσα αγαθά – καλοπέραση και την ευκαιρία να προβάλλονται σαν αστέρες του κινηματογράφου.

Διατελώντας Χριστοφόρου

Τον τελευταίο καιρό είχα βαλθεί να διαβάζω, σχεδόν με μανία, τους νομπελίστες και κλασσικούς λογοτέχνες. Αυτό συνέβη όχι μόνο για την ευχαριστηση που δίνει το διάβασμα, αλλά καιρίως από μια παρορμητική και απεγνωσμένη προσπάθεια να μειώσω όσο γίνεται την έκθεση μου στα όσα συμβαίνουν γύρω μου, στα λογόδρια, στην ρηχότητα και στις στημένες κενολογίες των περισσότερων πολιτικών, στις εκνευριστικές δηλώσεις του Προέδρου, καθώς και για να αποτοξινώσω από την πανίδα της θαλάσσης, αφού ό,τι συμβεί στο Ιόνιο, ενδεχομένως να αποτελέσει πρόκριμα και νομικό προηγούμενο για το Αιγαίο και την Ανατολική Μεσόγειο.



Pax Turca στο Αιγαίο

Eνα από τα πιο εκπληκτικά φαινόμενα στις Ελληνοτουρκικές σχέσεις, τα τελευταία έξι χρόνια, είναι το γεγονός ότι κάθε φορά που η Τουρκία έχει ένα σημαντικό ραντεβού με την Ευρωπαϊκή Ένωση ανέτοιπει τις επιθετικές ενέργειές της στο Αιγαίο. Το ποιοτικό στοιχείο που διαφοροποιεί αυτή την επιθετικότητα σε σχέση με ποιο πριν είναι ότι, από το φθινόπωρο του 2004 και εντεύθεν, η τουρκική συμπεριφορά δεν συνιστά πλέον ευθεία πρόκληση αλλά προσπάθεια ύστησης κυριαρχικών δικαιωμάτων σε αέρα και θάλασσα σε βάρος των ελληνικών, που είναι κατοχυρωμένα από διεθνείς συνθήκες και συμβόσεις.

Γράφει ο
**ΧΡΗΣΤΟΣ
ΙΑΚΩΒΟΥ**

Διευθυντής του Κυπριακού Κέντρου Μελετών
www.geopolitics-gr.blogspot.com



Το πιο αξιοσημείωτο είναι η πολλαπλώς επιδεικνυμένη πολιτική βούληση της Τουρκίας να συνεχίσει – και μάλιστα με κλιμακωμένη διεκδικητικότητα – την προβολή μονομερών απαιτήσεων σε βάρος της ελληνικής κυριαρχίας. Αποδεικνύεται εμπράκτως ότι τόσο η στρατηγική του Ελσίνκι και ο πολυδιαφημιζόμενος «εξευρωπαΐσμός» της τουρκικής πολιτικής, που θα ήταν αποτέλεσμα του πρώτου ελάχιστη αντανάκλασης έχει στη συμπεριφορά της τις ελληνοτουρκικές σχέσεις. Ο καθορισμός της ένωρξης ενταξιακού διαλόγου με την ΕΕ μάλλον κλιμάκωση των τουρκικών προκλήσεων απέναντι στην Ελλάδα επέφερε παρά ύφεση.

Ακόμη και πριν από την κρίσιμη σύνοδο κορυφής της 17ης Δεκεμβρίου του 2004, αρκετοί αναλύτες επέμενον ότι οι προκλήσεις της Τουρκίας στο Αιγαίο δεν πρέπει να εκλαμβάνονται μέσα στο πλαίσιο των «συνθησιμένων περιστατικών» αλλά ούτε και ως σπασμώδικες αντιδράσεις κάποιων φιλοπόλεμων κύκλων του στρατιωτικού κατεστημένου της Αγκυρας. Για εκείνη τη συγκεκριμένη περίοδο ενετάσσοντο σε μία τακτική που υπηρετούσε σαφέστατους στρατηγικούς στόχους εν όψει της κρίσιμης, για την Τουρκία, συνόδου κορυφής της ΕΕ.

Τόσο η στρατογραφειοκρατική ελίτ της Τουρκίας, όσο και η λογική του στρατιωτικού βάθους του σημειρινού Τούρκου υπουργού Εξωτερικών, δεν έχεια βεβαίως ποτέ την ένταξη της χώρας στην ΕΕ ως παραχώρηση μέρους της κυριαρχίας της στους θεσμούς της Ευρώπης. Επεδίωξε και επιδιώκει να διαπραγματευθεί με την ΕΕ το ειδικό γεωπολιτικό της βάρος σε μία σειρά επαλλήλων ζωνών. Εν ολίγοις, η Τουρκία έδειξε ότι δεν θα διαπραγματευθεί στην βάση των αρχών του κοινοτικού πολιτικού πολιτισμού, αλλά στη βάση της παραδοσιακής NAT Οικής αντίληψης, προβάλλοντας τη λογική του μεγάλου και ισχυρού κράτους που μπορεί να πρωθήσει τα δυτικά συμφέροντα στην περιοχή.

Στο πλαίσιο αυτό, δεδομένου ότι η ουσία της τουρκικής διαπραγμάτευσης θα είναι κυρίως γεωπολιτική, η Αγκυρα φροντίζει συστηματικά να παραμερίσει ορισμένα εμπόδια στον τομέα αυτόν. Η Τουρκία, με την επιθετικότητα, δεν έχει ως στόχο, σήμερα τουλάχιστον, την πρόκληση κάποιας κρίσης στο Αιγαίο. Επεδίωξε και επέτυχε, πριν της Συνόδου Κορυφής του 2004, να καταδείξει και να καταγράψει με εντυπωσιακό τρόπο, όταν οι ευρωπαϊκοί προβολείς ήταν στραμμένοι πάνω της, όλο το φάσμα των διεκδικήσεών της στο Αιγαίο.

Για την Τουρκία, έχει τεράστια σημασία, να γνωστοποιηθούν εκείνη την περίοδο στους Ευρωπαίους, τόσο οι διεκδικήσεις της στο Αιγαίο όσο και οι στρατιωτικές μέθοδοι προβολής τους που χρησιμοποιεί. Ο λόγος ήταν πολύ απλός: αν οι Ευρωπαίοι, έπειτα από όλα αυτά, δεν θα είχαν κάνει καμιά αναφορά στα σχετικά προβλήματα στην απόφαση της συνόδου κορυφής που θα απεφάσιζε την ένωρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων τότε δια της σιωπής τους θα εξέφραζαν, αν όχι τη συμφωνία τους, σίγουρα την ανοχή τους προς την τουρκική στάση. Με αυτό τον τρόπο, η Αγκυρα κατοχύρωσε, εκ των πραγμάτων, πως τα ελληνοτουρκικά προβλήματα και η στάση της σ' αυτά δεν συνιστούν εμπόδιο, όπα δεν αντίκεινται στα κρίτιμα της Κοπεγχάγης, οπότε ούτε οι τουρκικές διεκδικήσεις και προκλήσεις μπορούν να εγερθούν μελλοντικά στις διαπραγματεύσεις μεταξύ ΕΕ-Τουρκίας ως λόγοι αναβολής ή ματαίωσης της τουρκικής ένταξης.

Η κατευναστική πολιτική της Αθήνας είχε ως συνέπεια να καταλήξει η Συνόδος Κορυφής σε επιβράβευση της τουρκικής επιθετικότητας στο Αιγαίο. Αφού η Αθήνα δεν διεκδίκησε δυναμικά τα συμφέροντά της στις 17 Δεκεμβρίου γιατί σήμερα η Τουρκία να μειώσει την επιθετικότητά της; Έτσι, η Τουρκία φροντίζει εντέχνως, κάθε φορά που είναι στραμμένο το ευρωπαϊκό ενδιαφέρον πάνω της, να προβάλλει και να κατοχυρώνει τις διεκδικήσεις της, προκειμένου να πετύχει αυτό που στρατηγικώς επιδιώκει, να εξασφαλίσει πολιτική λύση, δηλαδή οριθέτηση της υφαλοκρηπίδας πέρα από τους κανόνες του Διεθνούς Δικαίου, με βάση τη διμερή διαπραγμάτευση και όχι με προσφυγή στο Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης, που είναι η πάγια θέση της Ελλάδας.

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα πολιτικά κόμματα να κηρύξουν εκεχειρία χάριν της απαραίτητης ενότητας

B' ΜΕΡΟΣ

Όπως αναλύσαμε στο προηγούμενο άρθρο μας, η εθνοφθόρα διχόνοια, ανά τους αιώνες, επισώρευσε τόσα δεινά και ανείπωτες τραγωδίες στο έθνος μας. Σαν ένας φθονερός ιοβόλος όφις, καραδοκεί τον Ελληνισμό και, στις κρίσιμες στιγμές της ιστορίας του, ξεπροβάλλει και σκορπά το δηλητήριο του, τον ναρκώνει και τον παραλύει. Η διχόνοια πρέπει να καταδικαστεί σαν ο υπαριθμός ένας εχθρός, ο Δούρειος ίππος που, ασυναίσθητα, εκτρέφουμε εντός των τειχών.

Αυτός ο εχθρός προκάλεσε τις χαμένες πατρίδες και να προσέξουμε τώρα που κρίνεται, ανέκκλητα, το μέλλον της Κύπρου, μήπως υποστούμε, Θεός φυλάξοι, την ίδια μοίρα και η δεύτερη πλάνη, χείρων της πρώτης. Ο ασφαλέστερος τρόπος είναι η περιφρούρηση της πατρίδας μας από αυτό τον αόρατο και ύπουλο εχθρό, με ψηφιστηρικού νομοθετήματος, που να καταδικάζει τους ενόχους με αυστηρή προειδοποιητική ποινή.

Η διχόνοια η δολερή δρα και ακμάζει και τώρα στην κρισιμότερη φάση της ιστορίας της πατρίδας μας, κρυφά κι ανεπαίσθητα, με ευγενείς προθέσεις, και λογικοφανή επιχειρήματα. Με αντεγκλήσεις κι αντιπαραθέσεις με κινδυνολογίες, καχυποψίες και σύνδρομα φοβίας μερικοί επιδιώκουν το αρεστό, το ελκυστικό ευκταίο, αλλά στην πράξη ανέφικτο. Άλλοι κατακεραυνώνουν τους πολιτικούς αντιπάλους, συνήθως προς άγραν ψήφων, εν όψει των επικείμενων βιουλευτικών εκλογών, έτσι, προκαλείται έξαρση των παθών με απότελεσμα τη διάσπαση και, τελικά, τη διάσπαση του εσωτερικού μας μετώπου, που εκμεταλλεύεται το παρακράτος, που ήδη άρχισε να προβάλλει την απεχθή του νεκροκεφαλή...

Η αντιπολίτευση έχει πατριωτικό καθήκοντα να εκφράζει τη γνώμη και τις διαφωνίες της με πολιτισμένο διάλογο και να επιδείχνει εποικοδομητικό ρόλο στις διαπραγματεύσεις που διεξάγονται μεταξύ του Προέδρου Χριστόφορια και του ηγέτη των Τουρκοκυπρίων Έρογλου, γιατί μόνον έτσι θα επιτευχθεί μια συμφωνημένη λύση του για τόσα χρόνια εκκρεμούντος κυπριακού προβλήματος. Μάλιστα, ο Πρωθυπουργός της Τουρκίας έκαμε επίσημη δήλωση ότι, μόνο τότε, θα αποσύρει τον τουρκικό στρατό, η δε αποτυχία των διαπραγματεύσεων θα οδηγήσει αφεύκτως στην οριστική διχοτόμηση, που σημαίνει μελλοντική τουρκοποίηση της Κύπρου.

Μερικοί πιστεύουν, καλόπιστα, πρόσκαιρα, αλλά όχι μιακροχρόνια, ότι είναι προτιμότερο να μείνουν εκείνοι απ' εκεί, όπως είμαστε τώρα. Αυτή η επιλογή είναι ανάδυνη και ελκυστική και φαντάζει βολική, αλλά αποτελεί πλάνη οικτρά, διότι με το σημερινό στάτους, ο τουρκικός στρατός που τώρα είναι παράνομος, θα καταστεί μόνιμος και νόμιμος, δεν θα υπάρχει κα-

μιά απολύτως ασφάλεια και θα είμαστε στο έλεος των Τούρκων.

Μερικοί ονειρόπολοί να προσγειωθούν, αν ανοίξουν τα μάτια τους θα αντικρύσουν κατάματα τον Πεντοδάκτυλο και θα διαπιστώσουν ότι δεν ανασήκωσε την πλάτη και δεν απέσεισε τα Μεχμετζίκι που περιπολούν με την ημισέληνο ζωγραφιστή. Περιπλέον, να μην ξεχνούν μερικοί που τώρα επικρίνουν τον Πρόεδρο, γιατί έκαμε υποχωρήσεις κι αποδέχτηκε μάχημα 50 χιλιάδες εποίκων, που σήμερα υπολογίζεται να ζουν και βασιλεύουν

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

ΜΕΡΟΣ 213ον

Ας δούμε, όμως, και την απάντηση του Πατριαρχείου σχετικά με την εμμονή του Μεθόδιου να καταφύγει στα πολιτικά δικαστήρια αναφορικά με τις δηλώσεις του Μιχάλη Περατικού ότι ο Μεθόδιος θα χρησιμοποιούσε τα χρήματα του Trust κατά την βούλησή του και ότι με τις ενέργειες του είχε υποστεί φθορά και απώλεση το κύρος του:

Η πρώτη επιστολή του Οικουμενικού Πατριαρχείου, με Αριθμό Πρωτοκόλλου 558 και ημερομηνία 10 Ιουλίου 1985, έχει ως εξής:

«Ιερώτατε Αρχιεπίσκοπε Θυατείρων καί Μεγάλης Βρετανίας και ξαρχε Δυτικής Ευρώπης, εν Αγίᾳ Πνεύματι αγαπητέ αδελφέ και συλλειτουργέ της ημών Μετριότητος κύριε Μεθόδιε, χάρις είη τη υμετέρα ιερότηται και ειρήνη παρά Θεού.

Κομισάμενοι ανέγνωμεν εν συνεδρίᾳ της Αγίας και Ιεράς Συνόδου την από ΙΖ' του λήξαντος μηνός Ιουνίου, υπ' αριθμ. Πρωτ.Α.474, εμπεριστατωμένην έκθεσην της υμετέρας αγαπητής ημίν Ιερόπτης υποβαλλούσης, απαντητικώς επί της υφισταμένης διαφοράς μεταξύ αυτής και του Διοικητικού Συμβουλίου του εν Λονδίνω Πολιτιστικού Κέντρου του Αγίου Νικολάου (ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX EDUCATIONAL CENTRE), αναλύουσα και τους λόγους της διαφοράς ταύτης.

Εις απάντησιν, ευχαριστούντες τη υμετέρα ιερότητη, προτρεπόμεθα και αύθις αυτήν συνοδικώς όπως εν ουδεμιά περιπτώσει καταφύγη εις πολιτικά δικαστήρια μέχρι της αποφάνσεως εν προκειμένω της Μητρός Εκκλησίας, και γνωρίζοντες ότι η έκθεσης αυτή παρεπέμφθη τη μελετώση το άλλον θέμα επί των εξωτερικών Επαρχιών του Θρόνου Επιπροπή, διά τα περαιτέρω, τα κράποτα απούμεθα αυτή παρά Θεού, παρ' ού και τα έπει αυτής είνσαν αω πλείστα, υγιεινά και σωτήρια.

1985 Ιουλίου 1'.

Ο Κωνσταντινουπόλεως αγαπητός εν Χριστώ αδελφός Δημήτριος.

Ακολούθησε και η επόμενη δεύτερη επιστολή, με Αριθμό Πρωτοκόλλου 657 και ημερομηνία 26 Ιουλίου 1985, στην οποία, όπως βλέπουμε, το Οικουμενικό Πατριαρχείο, έμεσα μεν άλλα πολύ καθαρά και με αυστηρότητα, απαγορεύει ρητά στον Μεθόδιο να καταφύγει στα πολιτικά δικαστήρια χωρίς να έχει προγνούμενως την έγκριση της Προϊσταμένης του Αρχής, δηλαδή το Πατριαρχείο:

«Ιερώτατε Αρχιεπίσκοπε Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας και ξαρχε Δυτικής Ευρώπης, εν Αγίᾳ Πνεύματι αγα-



Στιγμιότυπο από γεύμα επ' ευκαιρία της παρασημοφόρησης του Σοφ. Παπανικολάου, μεγάλου ευεργέτη της Κοινότητας Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστού. Διακρίνονται, εκτός του τιμωμένου, ο τότε Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Μεθόδιος, ο τότε Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας κ. Άννινος και η σύζυγός του κ. Παπανικολάου

πητέ αδελφέ και συλλειτουργέ της ημών Μετριότητος κύριε Μεθόδιε, χάρις είη τη υμετέρα ιερότητη και ειρήνη παρά Θεού.

Οι θείοι και ιεροί κανόνες διακελεύονται ίνα επίσκοπος ή πρεσβύτερος ή διάκονος προς ικανοποίησην αμφισβητουμένου αυτών δικαίου ή απαλλαγήν από καταγελίας αδίκου πράξεως αναφέρηται εις τα οικεία και πρόσφορα αυτών εκκλησιαστικά δικαστήρια, ανεχόμενοι την εις την πολιτική δικαιούσινην προσφυγήν μόνον εν περιπτώσει απολύτου αναγκής και απαραπτώτας κατόπιν εγκρίσεως και αδείας της προϊσταμένης εκκλησιαστικής Αρχής και ορίζοντες κατά των παραβατών της κανονικής ταύτης επιπαγής την ποινήν της καθαρέσεως

«...Δι' αυτό και μόνον καθαιρούμενοι, διά το παραιτήσασθαι το εκκλησιαστικόν δικαστήριον και επιλέξασθαι το πολιτικόν», παραπτηρύσιν οι αύθιντοι των ιερών κανόνων σχολιασταίνεν τη ερμηνεία του ει' Κανόνος της εν Καρθαγένη Συνόδου (Ράλλη και Ποτλή, Σύνταγμα Θείων και Ιερών Κανόνων, Γ'331-334).

Επειδή τονίνων της κανονικής ταύτης επιπογής παραβάται αποβαίνουσιν ἐστίν ότε και κληρικοί του καθ' ημάς Πατριαρχικού Κλήματος, επί παραθεωρήσει μεν και καταφρονήσει της εκκλησιαστικής κρίσεως και δικαιοσύνης, υποβιβασμώ δε του ιεραποτού οξιώματος, Συνοδική αποφάσει, παραγγελομεν καί διακελευό-

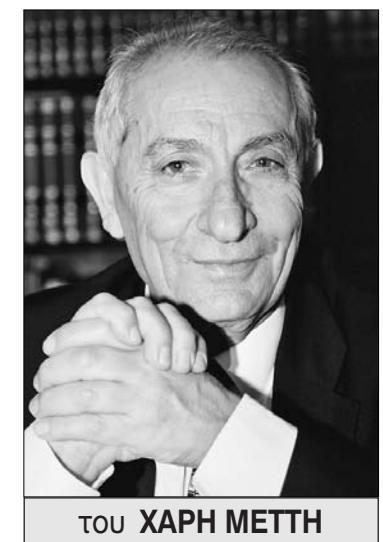
μεθα εκκλησιαστικώς όπως τουντεύθεν ουδείς των του ιερού κλήρου, διαφοράν έχων προς συγκληρικόν ή προς τρίτον τινά, προς εξέτασιν ταύτης προσφευγή εις τα πολιτικά δικαστήρια, ει δε υπό αδηρίτου καλοίτο ανάγκης την τοιαύτην προσφυγήν ποιήται μόνον κατόπιν εγκρίσεως και αποφάσεως της προϊσταμένης Εκκλησιαστικής αυτού Αρχής, ει πρόκειται περί πρεσβυτέρου ή διακόνου, ημών δε και της περί ημάς Αγίας και Ιεράς Συνόδου, ει πρόκειται περί Αρχιερέως.

Την κρίσιν ταύτην και απόφασιν της Εκκλησίας, ιαχύσουσαν επίσης και διά τους κατειλεγμένους εις τας τάξεις των μοναχών, γνωρίζοντες και τη υμετέρα ιερότητι διά του παρόντος Πατριαρχικού ημών Εγκυλίου Γράμματος, προτρεπόμεθα αυτήν όπως ανακοινώσηται μεν αυτήν τοις υπ' αυτήν Θεοφιλεστάτοις Βοηθοίς Επισκόποις και τω Ιερώ Κλήρω της Θεοσάωστον Επαρχίας αυτής, τηρή δε αυτήν και η ιδία απαρεγκλίως.

Η δε του Θεού χάρις και το άπειρον έλεος είη μετ' αυτής.

1985 Ιουλίου κς'
Ο Κωνσταντινουπόλεως
αγαπητός εν Χριστώ αδελφός
Δημήτριος».

Οπότε, βέβαια, ο Μεθόδιος, εκών-
άκων, ανέκρουσε πρύμνην και πληροφό-
ρησε το Πατριαρχείο ότι απέσυρε την



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

τεία του ως Προκαθήμενου της Επαρχίας αυτής του Οικουμενικού Θρόνου και τα μεγαλεπίβολα, αλλά τόσο ανεδαφικά σχέδιά του.

Γιατί τα μέτωπα αντιπαλότητας που είχε ανοίξει ο Μεθόδιος ως Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων με όλα σχέδιον τα στρώματα της Ελληνικής Παροικίας της Μεγάλης Βρετανίας δεν περιορίστηκαν, δυστυχώς, μονάχα στον Άγιο Νικόλαο Δυτικού Λονδίνου, αλλά και σε άλλες Κοινότητες της Αρχιεπισκοπής, όπως επίσης και με τις Κυβερνήσεις της Ελλάδος και της Κύπρου, τις οποίες κατηγόρησε ευθέως ότι δήθεν συνωμοτούσαν για να καθυποτάξουν την Παιδεία της Ομογενείας Ηνωμένου Βασιλείου σε βάρος της Εκκλησίας και όχι μόνο.

Εκμεταλλεύθηκε, όμως, κάποτε την παρουσία της Υπουργού Παιδείας και Θρησκευμάτων της Ελλάδος για να διοριστούν εντελώς αντικανονικά, σύμφωνα με τα επικρατούντα γραφειοκρατικά δεδομένα στο εν λόγω Υπουργείο, ενός αριθμού Κληρικών της Αρχιεπισκοπής και με οργανικές, μάλιστα, θέσεις, για τα Σχολεία της Ομογένειας, έχοντας υπόψη του ότι τους δασκάλους αυτούς θα μπορούσε να τους ελέγχει κατά βούληση.

Όταν δε κάποιος από αυτούς τους Κληρικούς-Δασκάλους τολμούσε να σηκώσει κεφάλι, όπως, για παράδειγμα, στην περίπτωση του Ιερατικώς Προϊσταμένου του Ναού Αγίου Νικολάου Δυτικού Λονδίνου, Μιχαήλ Νεονάκη, με τον οποίο τελικά κατέληξαν και στα δικαστήρια, όταν αποφάσισε να τον καταγγείλει στο Υπουργείο Παιδείας της Ελλάδος και τελικά τον έπαυσε και τον εξανάγκασε να φύγει από την Μεγάλη Βρετανία.

Προσπάθησε, επίσης, ανεπιτυχώς την φορά αυτή, να κάνει το ίδιο και με άλλους Κληρικούς, ενώ για μερικούς το είχε επιτύχει, όπως, για παράδειγμα και πάλι, στην περίπτωση του Ιερατικώς Προϊσταμένου του Ναού του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ Χεντοντον, Αρχιμανδρίτη Νεκταρίου Σκούρτα. Είχε καταντήσει, με άλλα λόγια, ο φόβος και ο τρόμος όλων, Κληρικών και Λαϊκών, όσοι τολμούσαν να εκφράσουν οποιοδήποτε γνώμη που να μη συμβαίνει με τις ανεδαφικές απόψεις του, τις οποίες, σημειωτέον, διαφρίζε παντοιοτόπως σε όλα τα μήκη και τα πλάτη της γης.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμάτατο Ανδρέα Μιχαήλιδην

Σώμα ή σάρκα;

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Αρο το αναστημένο σώμα του Ιησού (και άρα και το δικό μας αναστημένο σώμα) έχει σάρκα και οστά, αλλά όλλον είδους. Θα είναι άφθαρτο. Δεν θα μοιάζει με το φθαρτό σώμα ούτε στην εμφάνιση. Αυτό είναι φανερό και από το γεγονός ότι οι μαθητές του Ιησού (ακόμα και η Μαρία) δεν τον αναγνώριζαν. Μόνο όταν τους μιλούσε συνειδητοποιούσαν την παρουσία Του.

Το αναστημένο σώμα δεν λειτουργεί όπως το φθαρτό σώμα που φορά τη φθαρτή σάρκα, τον ποχυλό αυτό δερμάτινο χιτώνα. Το αναστημένο σώμα δεν λειτουργεί καθόλου όπως το φθαρτό μας σώμα. Δεν χρειάζεται τίποτε, δεν γνωρίζει κανένα φυσικό εμπόδιο, δεν έχει το φθαρτό αίμα και γ' αυτό δεν υπάρχει περίπτωση για αιμορραγία. Δεν έχει ανάγκη από τίποτε, ούτε από φαγητό. Αν ο αναστημένος Κύριος τρώει, δεν είναι γιατί το αναστημένο σώμα έχει ανάγκη από φαγητό. Είναι για να αποδείξει στους μαθητές Του ότι δεν είναι φάντασμα, αλλά πραγματικό σώμα.

Πιο πάνω μιλήσαμε για τον δερμάτινο χιτώνα. Ο δερμάτινος αυτός χιτώνας μάς παραπέμπει στο σημαντικό αυτό δέντρο που λέγεται συκιά. Συκιά ήταν το δέντρο από το οποίο έκοψαν φύλλα για να σκεπάσουν τη γύμνια της πτώσης τους οι πρωτόπλαστοι. Συκιά ήταν εκείνη που ξέρανε ο Χριστός, που δεν είχε καρπούς. Συκιά ήταν το δέντρο, στο οποίο κρεμάστηκε ο προδότης Ιούδας. Με τα άγνωρα φρούτα της συκιάς που πέφτουν από δυνατό άνεμο, θα μοιάζει η πτώση των αστέρων τη μέρα εκείνη κατά την οποία το Αρνί θα ανοίγει την έκτη σφραγίδα, σύμφωνα με την Αποκάλυψη (6.12-13). Ακόμα, ο Κύριος μιλά για τη συκιά που, όταν αρχίζουν και βγαίνουν τα φύλλα της αυτό σημαίνει ότι πλησιάζει το καλοκαίρι (Λουκ. 21.29-31). Έτσι κι εμείς, όταν δούμε να συμβαίνουν όλα αυτά που λέει ο Χριστός στους μαθητές Του για τα σημάδια του πλησιάσματος του δεύτερου ερχομού Του (Λουκ. 21.25-27), να ετοιμαζόμαστε να τον υποδεχτούμε.

Αυτές οι πέντε συκιές δεν είναι καθόλου άσχετες μεταξύ τους. Είναι το δέντρο αυτό που συμβολίζει την πτώση μας διαχρονικά, αλλά και που μας φανερώνει πράγματα που δεν μπορούμε εύκολα να γνωρίζουμε. Είναι το δέντρο αυτό στο οποίο στηρίζεται ο άνθρωπος ανά τους αιώνες. Είναι το δέντρο που προτιμά ο άνθρωπος από το δέντρο της Ζωής της αληθινής.

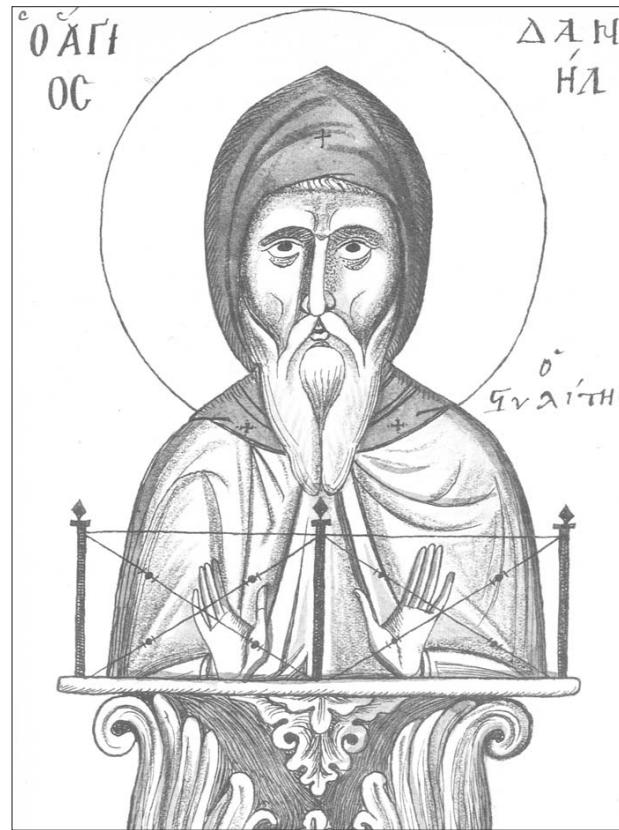
Προσέτρεξε ο πρωτόπλαστος στη συκιά (στα φύλλα της) για να σκεπάσει τη γύμνια του χωρίς Θεό. Κρέμασε το έργο του ο άνθρωπος πάνω σε μια άκαρπη συκιά. Μήπως όλη η δραστηριότητά του δεν μοιάζει με εκείνη τη συκιά που ξέρανε ο Κύριος; Μήπως δεν μοιάζει με τη συκιά όπου κρεμάστηκε ο Ιούδας, πιστεύοντας πως η προδοσία του μόνο έτσι θα μπορούσε να ξεπλυθεί;

Μήπως κι εμείς συνήθως οι άνθρωποι, μετά την πτώση μας (μαζί με τον Αδάμ και την Εύα) δεν προσπαθούμε την ουσιαστική γύμνια μας να την κρύψουμε με τα 'ανυποψίαστα' φύλλα της συκιάς; Μήπως δεν είμαστε άκαρπες συκιές χωρίς ουσιαστικό καρπό, αφού ότι κάνουμε είναι ουσιαστικά ανύπαρκτο, αν όχι και επιζήμιο για το περιβάλλον, για τους συνανθρώπους μας, αλλά και για τους ανυποψίαστους εμάς τους ίδιους; Μήπως δεν στηριζόμαστε απόλυτα στις δικές μας τις δυνάμεις και έτσι τελικά προδίδουμε όχι κανέναν άλλο παρά μόνο εμάς τους ίδιους, κρεμώντας τον εαυτό μας πάνω στην ίδια συκιά μαζί με τον Ιούδα, όντας προδότες του ίδιου του εαυτού μας, αφού δεν του δώσαμε ποτέ την ευκαρίτια να ζήσει σταυρώνοντάς τον μαζί με το Χριστό πάνω στο ίδιο ξύλο (το ξύλο της ευλογημένης ελιάς) το ξύλο της Ζωής;

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η μνήμη του οσίου πατρός Δανιήλ του Στυλίτου

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΤΗΝ 11 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Σύμφωνα με την υπόσχεσή τους, ανάθρεψαν το γιο τους με μεγάλη φροντίδα για να τον καταστήσουν άξιο μέλος της θείας αποστολής. Οι κόποι τους ευλογήθηκαν από τη Θεία Χάρη και ο Δανιήλ ήταν παιδί εμπνευσμένο με πλούσιες και πολλές αρετές.

Στη νεανική του ηλικία ήταν ήδη υπερασπιστής της χριστιανικής πίστης. Περιερχόταν πόλεις και χωριά της περιοχής διδάσκοντας την αλήθεια του Ευαγγελίου και στηρίζοντας τα ορθόδοξα χριστιανικά δόγματα.

Ο Δανιήλ σε μοναστήρι

Με τη συγκατάθεση των γονιών του, πήγε σ' ένα μοναστήρι. Εκεί διάβαζε μέρα και νύχτα θεολογικές μελέτες και φόρτιζε να καλλιεργεί την αρετή της ταπεινοφρόνης.

Μια μέρα ο ηγούμενος της μονής αποφάσισε να πάει στην Αντιόχεια για εκκλησιαστικά ζήτηματα. Στη συνοδεία του περιέλαβε και τον νεαρό Δανιήλ. Στο δρόμο τους πέρασαν και από τον τόπο όπου ασκήθηεν ο Συμεών ο Στυλίτης. Αφού τον χαιρέτισαν με ευλάβεια, ο Συμεών από το ύψος που βρισκόταν τους ερώτησε πώς πήγαιναν. Επίσης, τους απηγόρωνε σφορύς λόγους, που έβγαιναν από τη θερμή προσευχή και τη μελέτη του Θείου Λόγου. Ο Δανιήλ θαύμασε μ' αυτά που άκουγε και παίρνοντας την άδεια του Συμεών, ανέβηκε στον σύνολο της Κωνσταντινούπολης, όπου εγκαταστάθηκε στον περίβολο του ναού του Αρχιεπαρχή Μιχαήλ, που βρίσκεται στα μέρη της Προποντίδας.

Η φήμη της εγκατάστασής του και της πνευματικής του ικανότητας, καθώς και της αρετής του διαδόθηκεν γρήγορα σε όλη την Κωνσταντινούπολη. Πολλοί άνθρωποι έτρεχαν κοντά του να τον γνωρίσουν και να πάρουν τις συμβουλές του. Δώρα δεν δεχόταν από κανέναν. Τον άρτο του τον έβγαζε καλλιεργώντας ένα μικρό κήπο.

Μερικοί φθονεροί τερείς που κερδοσκοπούσαν, διέβαλαν τον Δανιήλ στον Αρχιεπίσκοπο Κωνσταντινουπόλεως. Ο πατριάρχης Ανατόλιος (449-459), που ήταν άνθρωπος ευσεβής και συνετός, προ-

σκάλεσε τον Δανιήλ προς εξέταση.

Αφού ο Πατριάρχης γνώρισε τη μόρφωση και ευσέβεια του, έφερε την επιθυμία να τον διορίσει ηγούμενο σε φημισμένα μοναστήρια. Ο Δανιήλ έξεφρασε την επιθυμία του να αφεθεί στο ησυχαστήριό του κοντά στον Ναό του Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Έτσι και έγινε.

Ο Δανιήλ στην Κωνσταντινούπολη

Ο Συμεών απέτρεψε τον Δανιήλ από το να πάει στην έρημη της Ιουδαίας, λόγω των εκβαρικών επιδρομών και αναταραχών. Τον συμβούλευσε μάλιστα να πάει στην Κωνσταντινούπολη. Εκεί θα χρησιμοποιούσε καλύτερα την ευσέβεια και δραστηριότητά του. Αρχικά ο Δανιήλ δίστασε, αλλά τελικά πείστηκε και μετέβη στην Κωνσταντινούπολη, όπου εγκαταστάθηκε στον περίβολο με τον Συμεών στην κορυφή και δύο άλλους λαμπερούς νέους κοντά του που είχαν φτερούγες. Ήλθαν κοντά του, τον παρέλαβαν και τον ανέβασαν στο σύνολο. Αφού συνήλθε από το οραμα, αναρωτήθηκε τι να σήμαινε αυτόν.

Σε λίγες μέρες, κάποιος ονόματι Σέργιος τον πληροφόρησε ότι ο Συμεών ο Στυλίτης είχε πεθάνει. Ο Δανιήλ πένθησε πολύ για αρκετές εβδομάδες. Ο Σέργιος του είπε πολλά για τη ζωή του Συμεών και στον Δανιήλ άνοιξε ο πόθος να ζήσει κι εκείνος μ' αυτόν τον τρόπο.

Αφού έψαξε αρκετά, βρήκε ερημικό τόπο, όπου έστησε τον πανύψηλο στύλο του. Ο πατριάρχης Γεννάδιος Α' πληροφορηθείς για τον Δανιήλ, διέταξε να τον κατεβάσουν και να γκρεμίσουν τον στύλο.

**ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ**

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Επέστρεψε στο Οικουμενικό Πατριαρχείο το Ορφανοτροφείο της Πριγκήπου

Στον αρχικό ιδιοκτήτη του επέστρεψε την περασμένη Δευτέρα το Ορφανοτροφείο της Πριγκήπου, αφού οι τουρκικές Αρχές παρέδωσαν τον τίτλο στο Οικουμενικό Πατριαρχείο μετά τη σχετική απόφαση που έλαβε τον περασμένο Ιούνιο το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

Τον τίτλο παρέλαβε από το Τμήμα Κτηματολογίου του γραφείου Επάρχου στην Πρίγκηπο, ο δικηγόρος του Πα-

Πατριάρχη Βαρθολομοί στο Φανάρι.

«Είμαι πολύ ευτυχισμένος, σήμερα αυτό ήταν το δάρο του Αγίου Ανδρέα», είπε ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος.

Ο κ. Σοφούγιος είπε πως «αποκαταστάθηκε ένα δικαίωμα» και υπογράμμισε πως το τίτλο του Ορφανοτροφείου ανήκε στο Πατριαρχείο μέχρι το 2005, το Πρωτοδικείο Πριγκήπου να αφαιρέσει τον τίτλο ιδιοκτησίας από το Πατριαρχείο.

Το ίδιο έτος το Φανάρι προσέφυγε στο ΕΔΑΔ, το οποίο και καταδίκασε την

γιάς. Το 1999 οι τουρκικές Αρχές άρχισαν να αμφισβητούν την κυριότητα του Πατριαρχείου.

Η Γενική Διεύθυνση Βακουφίων προσέφυγε στα δικαστήρια εναντίον του Πατριαρχείου, με αποτέλεσμα το 2005, το Πρωτοδικείο Πριγκήπου να αφαιρέσει τον τίτλο ιδιοκτησίας από το Πατριαρχείο.

Το ίδιο έτος το Φανάρι προσέφυγε στο ΕΔΑΔ, το οποίο και καταδίκασε την



τριαρχείου και λέκτορας του Πανεπιστημίου Θράκης Πάννης Κτιστάκις με τον συνεργάτη του, Τούρκο δικηγόρο, Τζεμ Μουράτ Σοφούγιογλου.

Στη συνέχεια, ο τίτλος παραδόθηκε από τους δικηγόρους στον Οικουμενικό

η απόφαση συνιστά νομικό προηγούμενο για άλλες παρόμοιες υποθέσεις.

Το Ορφανοτροφείο Πριγκήπου λειτούργησε από το 1903 μέχρι το 1964, οπότε το έκλεισαν οι τουρκικές Αρχές με τη δικαιολογία του κινδύνου πυρκα-

τουρκία. Η αρχική απόφαση εκδόθηκε στις 8 Ιουλίου 2008 και η τελική στις 15 Ιουνίου 2010. Η Τουρκία αναγκάστηκε να επιστρέψει το κτίριο στο Πατριαρχείο και να καταβάλει ποσό 6.000 ευρώ ως θητική βλάβη.

Θέματα χειροτονίας γυναικών και ομοφυλοφίλων στη Σύνοδο της Αγγλικανικής Εκκλησίας

Παραμένουν οι διαιφωνίες στο εσωτερικό της Αγγλικανικής Εκκλησίας που προετοιμάζεται – όχι χωρίς τις αντιρήσεις μεριδίας των Εκκλησιών που την συναποτελούν – να υιοθετήσει συμφωνία για τη διατήρηση της ενότητας, σε μία προσπάθεια για τη διατήρησή της,

ΘΕΤΟΥΝ ΚΑΙ ΘΕΜΑ... ΑΥΘΕΝΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΓΡΑΦΗΣ!

όπως ζήτησε ο αρχιεπίσκοπος του Καντέμπουρι, Ρόουντ ον Ούιλιαμς.

Η Γενική Σύνοδος, το ανώτατο όργανο της Εκκλησίας, υπερψήφισε την πρόταση που επιδιώκει να αιμβλύνει

τις ανοιχτές διαφορές. Στο εσωτερικό της Αγγλικανικής Εκκλησίας υπάρχουν τα τελευταία χρόνια βαθιές διαφωνίες σχετικά με τη χειροτονία γυναικών, ζητήματα που αφορούν την ομοφυλοφίλια και τη χειροτονία ομοφυλόφιλων ιερέων αλλά και την αυθεντία της Βίβλου.

Αν και η Εκκλησία της Αγγλίας υιοθέτησε την πρόταση, η συντηρητική πτέρυγα των Αγγλικανών επισκόπων και άλλες Εκκλησίες (κυρίως από την Αφρική) αρνήθηκαν να υιοθετήσουν το πλαίσιο.

Συγκεκριμένα, ο ίδιος ο Ουίλιαμς διευκρίνισε ότι «δεν αποκλείουμε τις καινοτομίες» και ότι η συμφωνία θα είναι ένας τρόπος για να αφθούν τα αδιέξοδα. Αντίθετα, πολλοί ομιλητές που τάχτηκαν κατά της πρότα-

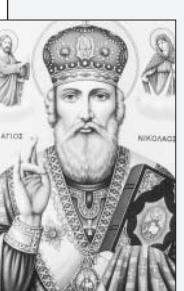
σης ανέφεραν ότι θα δημιουργήσει μία Εκκλησία δύο ταχυτήων – άλλοι εξέφρασαν τις αμφιβολίες τους για τα αποτελέσματα που θα έχει.

Το κείμενο θα αποσταλεί τώρα στις Επισκοπές για μελέτη με σκοπό να τεθεί και πάλι στη Γενική Σύνοδο το 2012. Μόνο 57 από τους 400 συνέδρους ψήφισαν κατά της παραπομπής στις μητρόπολεις, επηρεασμένοι, εκτιμά μόνο ο «Guardian», από τη δραματική έκκληση περί ενότητας από τον Ουίλιαμς την Τρίτη.

Όπως είχε τονίσει κατά την εναρκτήρια ομιλία του την Τρίτη, οι αντιμοχόμενες πλευρές στο εσωτερικό της Εκκλησίας πρέπει να βάλουν στην άκρη τις διαφορές τους γιατί η Εκκλησία «κινδυνεύει να καταρρεύσει κομμάτι με κομμάτι».

Τη σύνοδο άνοιξε η Βασίλισσα Ελισάβετ Β'.

Εορτή Αγίου Νικολάου από Σύνδεσμο Πενταγιωτών



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:
Ο Σύνδεσμος Πενταγιωτών Αγγλίας, επ' ευκαρία της γιορτής του πολιούχου Αγίου Νικολάου, προστάτη της εκκλησίας του κατεχόμενου από τους Τούρκους αγαπημένου μας χωριού, προσκαλεί όλους τους συγχωτανούς και φίλους του Συνδέσμου, την Κυριακή 12 Δεκεμβρίου, στη λιτάνευση της εικόνας του Αγίου Νικολάου, που θα γίνει στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστή, στο Wightman Road, London N8.

Μετά τη θεία λειτουργία θα ακολουθήσει εορταστική εκδήλωση με καλλιτεχνικό πρόγραμμα στην αίθουσα της εκκλησίας, δίπλα από τον Ναό.

Ο Άγιος Βασίλειος θα δώσει δώρα στα μικρά παιδιά, ενώ θα προσφερθούν εδέσματα και γλυκά.



ΕΠΙΦΥΛΑΞΙΑ

από τον Αλέξανδρο Χριστοδούλου
alexandros@talktalk.net

Διαστροφή: «Χριστουγεννιάτικο δέντρο» μέσα στην εκκλησιά...

Ρόλος επιφυλλίδας: Μέσα από περιστατικές αφορμές να συντρέι κριτήρια κριτικής εγρήγορσης έστω σε μια ελάχιστη κοινωνική «μαγιά». Να μην εξαλφεί ολοκληρωτικά ο εντοπισμός των συμπτωμάτων παρακμής, η διάκριση της αλλοτρίωσης από την γνησιότητα.

Σημειωνή περιστατική αφορμή, η υποκατάσταση της ζωής από τη διακοσμήση: Αυτές τις μέρες (περίοδος Χριστουγέννων) σπάνια (ή και καθόλου) δεν θα παρατηρήσει ο πιστός να βρίσκεται σε περίπτητη θέση μέσα στο ναό ένα «χριστουγεννιάτικο δέντρο» με πολύχρωμα ηλεκτρικά λαμπτήρια και στολίδια. Εχει γίνει απαραπτικό φεύγοντος «λειτουργικό» σημείο (sic) για κάθε εκκλησιά (εκτός ελαχίστων εξαιρέσεων) της Αρχιεπισκοπή Θυατείων και Μεγάλης Βρετανίας (της τοπικής Εκκλησίας). Το «χριστουγεννιάτικο δέντρο» μέσα στην εκκλησιά: Είναι αλλοτρίωση και διαστροφή της αλήθειας της Εκκλησίας, αναιρεί την ευχαριστική της υπόσταση.

Κανείς δεν ενοχλείται από το «χριστουγεννιάτικο δέντρο» με τα πολύχρωμα ηλεκτρικά (να αναβοσβήνουν) λαμπτήρια και λαμπτήρια στολίδια, ύστε από τα (μονίμως) ηλεκτρικά κεριά και τα ηλεκτρικά καντήλια – αυτή την ψευτιά: την υποκατάσταση της ζωής από τη διακοσμήση. Τα στοιχεία αυτά δεν συν-τελούν το ευχαριστικό γεγονός, δεν συλλειτουργούν στην τέλεσή του.

Ταυτόχρονα, αποβλέποντας να λειτουργεί ως σύμβολο η αισθητή μορφή (το καλλιτέχνημα) συν-βάλλει (βάζει μαζί, συντονίζει) κάθε απομική σχέση-πρόσβαση στην εμπειρία του πρωτότυπου: κοινωνείται αυτή η εμπειρία (υπό πάντων μετέχεται και μετέχεται υπό πάντων ενικώς) – είτε το κοινωνόμενο είναι ο δεδομένος λόγος-ουσία του κάθε υπαρκτού (Αρχαία Ελλάδα) είτε είναι η υπόσταση-πρόσωπο και το ενέργημα της ελευθερίας του προσώπου (εκχριστιανόμενος Ελληνισμός).

Κατόρθωμα να λειτουργούν όλα τα στοιχεία του ευχαριστικού δείπνου ως αφορμή και γεγονός σχέσης κοινωνίας: Να κοινωνείται όχι μόνον ο άρτος και ο οίνος, αλλά και το μέλος, η ποίηση, η ζωγραφία, η δραματουργία, ο φωτισμός, ο διάκοσμος – τίποτε να μην αποβλέπει σε απομική κατανάλωση. Ακυρώνεται το κατόρθωμα σε όλες τις εκφάνσεις, όταν κεντρικός στόχος της Ευχαριστίας θεωρηθεί η απομική «κάθαρση», η απομική σωτηρία.

Η αποκοτή του σημειωνού ανθρώπου από την ασκητική της τέχνης και την τέχνη της άσκησης (την έμπρακτη αναμέτρηση με τις δυνατότητες σωτηρίας της σάρκας του ανθρώπου και του κόσμου), η απομόνωσή του στην απομοκνευτική αυτάρκεια που προσπορίζει τη τεχνική, αφήνει να κυριαρχεί στο προσκήνιο η «θρησκευτική» αλλοτρίωση της εκκλησιαστικής αλήθειας. Στην αρχιτεκτονική διαμόρφωση και την εσωτερική οργάνωση του λειτουργικού χώρου, στην



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

- 04.00 ANT News
- 04.30 Γεύση από Ελλάδα
- 05.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 08.00 10 με 1 μαζί
- 11.00 **Τα νέα του ANT 1**
- 12.00 Δελγιανείο παρθεναγωγείο
- 12.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Χωρίς πρόβα
- 19.50 Εργαζομένη γυναίκα
- 20.35 Τεν τεν
- 21.30 Non stop music
- 22.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου

- 04.00 ANT News
- 04.30 Γεύση από Ελλάδα
- 05.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 08.00 10 με 1 μαζί
- 11.00 **Τα νέα του ANT 1**
- 12.00 Δελγιανείο παρθεναγωγείο
- 12.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Χωρίς όρια
- 19.50 Top chef
- 21.30 Non stop music
- 22.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Παρασκευή 10 Δεκεμβρίου

- 08.00 10 με 1 μαζί
- 11.00 **Τα νέα του ANT 1**
- 12.00 The X Factor
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 The X Factor
- 22.10 Δελγιανείο παρθεναγωγείο
- 23.00 Έρωτας
- 00.30 Κάρμα
- 01.15 Το καφέ της Χαράς
- 02.00 Deal
- 02.45 Λόδα
- 02.45 Non stop music

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 08.15 Πρωτάθλημα Ελλάδος
- 12.30 Γεύση από Ελλάδα

- 13.00 Next top model
- 14.45 Χωρίς όρια
- 15.40 Ονειροπαγίδα
- 16.30 Τεν τεν
- 17.15 Το κλειδί του παραδείσου
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Κρυφά μονοπάτια
- 19.50 Η αγάπτη ήρθε από μακριά
- 00.00 Πρωτάθλημα Ελλάδας

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 05.30 Ενα κι ένα
- 06.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος
- 10.15 Σόλο καρέρα
- 11.00 **Τα νέα του ANT 1**
- 12.00 The X Factor
- 15.30 Τοπ CHEF
- 17.10 Gate Ant1
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Μη μου λες αντίο
- 19.50 Κλεμμένη ζωή
- 01.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 12.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Next top model
- 20.35 Ράδιο αρβύλα
- 21.40 ΟΛΑ 11
- 23.30 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Τρίτη 14 Δεκεμβρίου

- 2.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Μητραζιλέρο
- 20.30 Ράδιο αρβύλα
- 22.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Τετάρτη 15 Δεκεμβρίου

- 16.00 Τα καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Με το δεξί
- 19.50 Ονειροπαγίδα
- 20.35 Ράδιο αρβύλα

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 08.15 Πρωτάθλημα Ελλάδος
- 12.30 Γεύση από Ελλάδα

STAR

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου

- 10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.30 Super Star
- 13.45 Αξίζει να το δεις
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
- 15.50 Φώτης και Μαρία Live
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 21.30 Σε απόσταση αναπνοής
- 22.30 Ανεξχίναστες υποθέσεις
- 23.30 Medium
- 00.30 Ταινία

Παρασκευή 10 Δεκεμβρίου

- 10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.30 Super Star
- 13.45 Αξίζει να το δεις
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
- 15.50 Φώτης και Μαρία Live
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 20.45 Ταινία
- 23.45 Ταινία
- 02.15 Ταινία

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 04.00 Παιδικά προγράμματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.45 Ταινία
- 13.40 Τα φυλαράκια
- 15.00 Gossip girl
- 15.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική**
- 16.00 Φίλοι για πάντα
- 16.50 Ιστρικές υποθέσεις
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 21.15 Σε απόσταση αναπνοής
- 22.15 Ανεξχίναστες υποθέσεις
- 23.15 Medium
- 00.15 Ταινία

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 13.45 Αξίζει να το δεις
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
- 15.50 Φώτης και Μαρία Live
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 20.45 Σε απόσταση αναπνοής
- 21.45 Ανεξχίναστες υποθέσεις
- 22.45 Medium
- 02.15 Ταινία

Τρίτη 14 Δεκεμβρίου

- 10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.30 Super star
- 13.45 Αξίζει να το δεις
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
- 15.50 Φώτης και Μαρία Live
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 21.15 Σε απόσταση αναπνοής
- 22.15 Ανεξχίναστες υποθέσεις
- 23.15 Medium
- 00.15 Ταινία

Τετάρτη 15 Δεκεμβρίου

- 10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.30 Super star
- 13.45 Αξίζει να το δεις
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική**
- 15.50 Φώτης και Μαρία Live
- 17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ταινία
- 21.00 Σε απόσταση αναπνοής
- 22.00 Ανεξχίναστες υποθέσεις
- 23.00 Medium
- 00.15 Ταινία
- 02.30 Ταινία

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 04.00 Παιδικά προγράμματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.45 Ταινία
- 13.40 Τα φυλαράκια
- 15.00 Two and a half men
- 15.55 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική**



ALTER

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου

- 13.00 Next top model
- 14.45 Χωρίς όρια
- 15.40 Ονειροπαγίδα
- 16.30 Τεν τεν
- 17.15 Το κλειδί του παραδείσου
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Κρυφά μονοπάτια
- 19.50 Η αγάπτη ήρθε από μακριά
- 00.00 Πρωτάθλημα Ελλάδας

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 05.30 Ενα κι ένα
- 06.00 Πρωτάθλημα Ελλάδος
- 10.15 Σόλο καρέρα
- 11.00 **Τα νέα του ANT 1**
- 12.00 The X Factor
- 15.30 Τοπ CHEF
- 17.10 Gate Ant1
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Μη μου λες αντίο
- 19.50 Κλεμμένη ζωή
- 01.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 12.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Next top model
- 20.35 Ράδιο αρβύλα
- 21.40 ΟΛΑ 11
- 23.30 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Τρίτη 14 Δεκεμβρίου

- 2.50 Λόδα
- 13.35 Έρωτας
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Το καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Μητραζιλέρο
- 20.30 Ράδιο αρβύλα
- 22.00 Καλημέρα Ελλάδα
- 01.00 10 με 1 μαζί

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 04.00 ALTER KIDS
- 09.30 Ταινία
- 10.00 Τέχνη και πολιτισμός
- 11.00 TV weekend**
- 14.15 Τα παρατράγουδα

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 16.00 Τα καφέ της Χαράς
- 16.50 Με αγάπη
- 17.00 Deal
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Με το δεξί
- 19.50 Ονειροπαγίδα
- 20.35 Ράδιο αρβύλα

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 10 Δεκεμβρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Στην άκρη του παραδείσου
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Μαγειρέματα
- 17.00 Τεχνίτες της παράδοσης
- 17.20 Εγώ κι εσύ
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Η λίμνη
- 19.45 Βόλει
- 21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.15 Εγώ κι εσύ
- 23.45 Συν πλην
- 01.15 Στην άκρη του παραδείσου

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 06.00 Ιστορίες του χωρού
- 07.00 Η χώρα του γιατί
- 07.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
- 08.00 7 μερές Κύπρος
- 08.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 09.30 Μουσικό
- 11.00 Αθλητικό ρεπτό
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Έδεσε τη Βουλή
- 13.45 Κύπρος ένα ταξίδι
- 14.35 Είμαστε εδώ
- 15.15 Βήματα στην άμμο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Βήματα στην άμμο
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Έξω καρδιά
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Κύπρος ένα ταξίδι
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.30 Έξω καρδιά
- 02.30 Βήματα στην άμμο

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 05.00 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Ευαγγέλιο και ζώη
- 09.00 Συνέδριο ΕΔΕΚ
- 10.00 Ύπαιθρος
- 10.30 Κυπριώτικο σκετς
- 11.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.30 Κυπρίων νόστος
- 13.30 Είμαστε εδώ
- 14.00 7 μερές Κύπρος
- 14.30 Τρεις και ο Κόκος
- 15.30 Αμύνεθαι περί πάτρων
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ντοκιματέρ
- 16.50 Εγώ κι εσύ
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Πατάτες αντιναχτές
- 20.00 Αθλητικό ρεπτό
- 21.00 Κυπριώτικο σκετς
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.30 Κυπρίων νόστος

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Τρεις και ο Κόκος
- 14.00 Ιστορίες του χωρού
- 14.30 Συν πλην

00357-2286-2147

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 10 Δεκεμβρίου

- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Μαγειρέματα
- 17.00 Τεχνίτες της παράδοσης
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Πατάτες αντιναχτές
- 20.30 Το συζητάμε
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 PIK υπόρ
- 23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 14 Δεκεμβρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.35 Τρεις και ο Κόκος
- 14.00 Ιστορίες του χωρού
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Μαγειρέματα
- 17.00 Τεχνίτες της παράδοσης
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Ντοκιμανέρ
- 20.30 Επωνύμων
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.15 Εντέχνων
- 23.15 Εμείς

Σάββατο 11 Δεκεμβρίου

- 08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
- 09.00 Παιδικό σειρά: Το βιβλίο που δεν το διάβαξε κανείς
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μουσικό παράδοση
- 11.30 Διαπορά
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Υγεία για όλους
- 15.00 Συναντήσεις
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Τα επαγγελματα της θάλασσας
- 17.30 Ελληνική ταινία
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Στην υγεία μας
- 23.00 Μουσικό παράδοση
- 00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 15 Δεκεμβρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ιστορίες του χωρού
- 14.00 Εγώ η Λητώ Δομέστικα
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Μαγειρέματα
- 17.00 Τεχνίτες της παράδοσης
- 17.20 Τρεις και ο Κόκος
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Αμμοχωστός
- 20.55 Κωδικός Ευρώπης
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.15 Κυπρίων νόστος
- 23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Αρχοντάρικι
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 10.30 Μουσικό κουτί
- 11.30 Ελληνική ταινία
- 13.00 Super league
- 15.00 Pre game
- 15.15 Super league
- 17.15 Ο τόπος και το τραγούδι του
- 18.15 Ελληνικό ντοκιμανέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Συναντήσεις
- 21.00 Αθλητική Κυριακή
- 24.00 Οι μουσικές του κόσμου
- 01.00 Στην υγεία μας

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 09.00 Διάσκεψη Τύπου ΔΗΣΥ
- 10.00 Ιστορίες του χωρού
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ιστορίες του χωρού
- 14.00 Εγώ η Λητώ Δομέστικα
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Μαγειρέματα
- 17.20 Τρεις και ο Κόκος
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Η λίμνη
- 21.45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
- 20.30 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Κυπρίων νόστος
- 23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.30 Προεκτάσεις
- 01.30 Τρεις και ο Κόκος

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Φρουτοπία
- 14.30 Το βλέμμα
- 15.00 Η κουζίνα της μαμάς
- 15.30 Μediterraneo
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
- 18.00 Λουφα και παραλλαγή
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ψεύτης παπιούς
- 21.00 Ανιχνεύσεις
- 22.30 Αθλητικά
- 23.00 Συμβαίνει τώρα
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Φρουτοπία
- 14.30 Το βλέμμα
- 15.00 Η κουζίνα της μαμάς
- 15.30 Μediterraneo
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Εικόνα σου είμαι
- 18.00 Λουφα και παραλλαγή
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.45 Σαν σήμερα τον 200 αιώνα
- 20.00 Ντοκιμανέρ
- 21.00 Το κουτί της Πανδώρας
- 22.00 Κλιματική αλλαγή

Δευτέρα 13 Δεκεμβρίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 «Από μέρα σε μέρα»
- 18.00 Δελτίο από PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
- 20.00 Σειρά: Αν υπήρχε θα σε χώριζα
- 20.45 Σύνδεση με PIK
- 22.00 Τανία: «Όλοι οι άντρες είναι ίδιοι»
- 23.30 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 16 Δεκεμβρίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 «Από μέρα σε μέρα»
- 18.00 Δελτίο από PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
- 20.00 Σειρά: Αν υπήρχε θα σε χώριζα
- 20.45 Σύνδεση με PIK
- 22.00 Τανία: «Όλοι οι άντρες είναι ίδιοι»
- 23.30 Σύνδεση με PIK

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 10 Δεκεμβρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
- 19.45 Σειρά: «Για την καρδιά ενός αγγέλου»
- 20.30 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
- 21.15 Τανία: «Απιστείς με συνταγή γιατρού»
- 22.45 Τανία: «Η πρόσκληση»
- 23.45 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 14 Δεκεμβρίου

- 11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
- 19.45 Ελληνική σειρά: «Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή»
- 20.30 Σύνδεση μ

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου 2010

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	Β
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	8	7	1	0	26-7	19	22
2. ΔΥΝΑΜΟ	9	7	0	2	25-11	14	21
3. ΠΑΝΘΕΑ	9	6	1	2	23-13	10	19
4. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	7	5	0	2	18-10	8	15
5. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	8	4	1	3	18-10	8	13
6. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	9	3	1	5	22-24	-2	10
7. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	7	3	1	3	9-12	-3	10
8. ΑΝΟΡΩΣΗ	10	3	0	7	17-28	-11	9
9. ΑΠΟΕΛ	7	0	1	6	10-26	-16	1
10. ΠΕΝΤΑΓΑ	8	0	0	8	5-32	-27	0

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου 2010

ΔΥΝΑΜΟ – ΠΑΝΘΕΑ

11.00pm, Old Cholmelians

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΠΕΝΤΑΓΑ

11.00pm, Bush Hill Park

ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΑΝΟΡΩΣΗ

10.15pm, Whittington Park

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	Β
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	9	8	1	0	28-5	23	25
2. ΑΕΔ	10	6	1	3	36-18	18	19
3. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	9	5	2	2	28-15	13	17
4. ΠΑΝΤΕΛ	10	4	3	3	14-11	-1	15
5. ΚΛΝ	10	4	2	4	38-28	10	14
6. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	8	3	2	3	15-15	0	11
7. ΑΡΑΧΝΗ	10	2	3	5	28-26	2	9
8. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	9	2	3	4	17-17	0	9
9. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	10	2	3	3	17-28	-11	9
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	7	0	0	7	3-61	-54	0

Κυριακή 12 Δεκεμβρίου 2010

ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ – ΠΑΝΤΕΑ

9.30pm, New River

ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ – ΟΜΟΝΟΙΑ

11.30pm, New River

ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΟΛΥΜΠΙΑ

11.00pm, Bush Hill Park

ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ – ΑΡΑΧΝΗ

11.00pm, Hazelwood Rec (Pitch 2)

ΚΛΝ – ΑΕΔ

11.00pm, Broomfield Park

CHAMPIONS LEAGUE

Εκτός Ευρώπης με ταπεινωτική ήττα οι «πράσινοι» – Προκρίθηκαν πρώτοι Μάν. Γιουν. και Τότεναμ

«Αντί» με το χειρότερο τρόπο στην φετινή εφιαλτική χρονιά του στην Ευρώπη είπε ο Παναθηναϊκός, που ηττήθηκε και στην Δανία από την Κοπεγχάγη με 3-1 για την 6η αγωνιστική του Champions League!

Οι «πράσινοι» πραγματοποίησαν ακόμη μία τραγική εμφάνιση – είναι ζήτημα αν έκαναν μια κλασική ευκαιρία – πήραν διά τις ίδιες, τόσο από το συγκεκριμένο ματς, δύο και από την συνολική τους φετινή παρουσία στην διοργάνωση.

Τότεναμ, Έντερ, Σάλκε, Λιόν, Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, Βαλένθια, Μπαρτσελόνα και Κοπεγχάγη πήραν τα εισιτήρια για τους «16» του Champions League μετά την ολοκλήρωση των αγώνων στους ομίλους 1-4.

Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, Τότεναμ και Σάλκε εξασφάλισαν τις πρωτιές στους ομίλους τους στην 6η αγωνιστική των ομίλων, ενώ η Μπαρτσελόνα είχε σφραγίσει την πρωτιά από την 5η αγωνιστική.

Οι «κόκκινοι διάβολοι» απέσπασαν την ισοπαλία 1-1 που χρειάζονταν από τη Βαλένθια για να τερματίσουν στην κορυφή του ζου ομίλου, όπως και η Τότεναμ 3-3 με την Τερέντε για τον 1ο ομίλο, την ώρα που η Έντερ γνώριζε την ήττα σε 3-0 από τη Βέρντερ.

Η Σάλκε επικράτησε με 2-1 της Μπενφίκα, η οποία, όμως, προκρίθηκε στη Europa League, χάρη στο 2-2 της Λιόν με την Χάπελ Τελ Αβίβ.

Στους «32» της Europe League και η Ρούμπιν Καζάν που έχασε 2-0 από την Μπαρτσελόνα.

Πρώτος ο Ναδάλ, 20ος ο Παγδατής

Για μια ακόμη εβδομάδα ο Ραφαέλ Ναδάλ παρέμεινε στην κορυφή της παγκόσμιας κατάταξης του τένις με 12.450 βαθμούς, αφήνοντας στη δεύτερη θέση τον Ρότζερ Φέντερερ και στην τρίτη τον Νόβακ Τζόκοβιτς. Παράλληλα, ο Κύπριος πρωταθλητής, Μάρκος Παγδατής, παρέμεινε και αυτήν την εβδομάδα 20ος στον κόσμο με 1.785 βαθμούς.



UEFA: Η Ελλάδα εδραιώθηκε στην 11η θέση

Οι μεγάλες νίκες του Αρη και της ΑΕΚ στο Πουρόπαλαιο, έδωσαν νέους βαθμούς και έτσι η Ελλάδα εδραιώθηκε στην 11η θέση της ειδικής βαθμολογίας της UEFA, μεγαλώνοντας τη διαφορά από τη (12η) Δανία και μειώνοντας την απόσταση από την (10η) Τουρκία. Η Ελλάδα έχει μεγάλο στόχο φέτος να τερματίσει στην 9η θέση της βαθμολογίας, που συνεπάγεται παρουσία περισσότερων ομάδων στα Κύπελλα Ευρώπης. Η Κύπρος παραμένει στην 20η θέση της διασυλλογικής εθνικής κατάταξης.

Παράλληλα, στη διαβάθμιση της ΦΙΦΑ, η Ελλάδα ανέβηκε μία θέση και βρίσκεται 11η στον κόσμο, αφήνοντας πίσω της χώρες όπως η Ιταλία και η Γαλλία...

Τις Αθλητικές Σελίδες
σάς προσφέρει το εστιατόριο
Panieri
Greek Taverna
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

Η ΑΝΟΡΘΩΣΗ νίκησε 2-1 την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ

Ο ΠΑΓΕΤΟΣ ΔΕΝ ΕΠΕΤΡΕΨΕ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - ΔΙΕΞΗΘΗΣΑΝ ΜΟΝΟ ΤΡΙΑ ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ

Με ένα παιγνίδι στην Α' Κατηγορία και δύο στη Β' συνεχίστηκε την Κυριακή το παροικιακό πρωτάθλημα ΚΟΠΑ, ενώ οι άλλοι συγώνες που ήταν προγραμματισμένοι αναβλήθηκαν λόγω ακαταλληλότητας των γηπέδων.

Στο μοναδικό παιγνίδι της Α' Κατηγορίας η πρωταθλήτρια ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ ηττήθηκε από την ΑΝΟΡΘΩΣΗ με 2-1 και παρέμεινε στην 5η θέση της βαθμολογίας.

Οι νικητές μετά το άσχημο ξεκίνημα στο φετινό πρωτάθλημα είχαν μια καλή εμφάνιση και πέτυχαν την τρίτη φετινή τους νίκη και έδειξαν αποφασισμένοι να ανέβουν περισσότερο στη συνέχεια. Προηγήθηκαν στο 10' με εύστοχο κτύπημα πέναλτι του Κυριάκου (Κύρι) Πορτούν, ενώ η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ ισοφάρισε στο 20' με τον Καρίμ. Το νικητήριο τέρμα πέτυχε και πάλι ο Κυριάκος Πορτούν στο 85'. Αξιζει να σημειώσουμε την εξαιρετική εμφάνιση του τερματοφύλακα της Ανόρθωσης

Τζορτζ, ο οποίος απέκρουσε πολλά συντ παικτών της ΤΡΥΠΗΜΕΝΗΣ/ΑΡΗΣ.

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Στο πρώτο χρονικά παιγνίδι της ημέρας η ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ έχασε από τους ΑΓΙΟΥΣ ΠΑΝΤΕΣ με 4-1 και ισοβαθμούν τώρα στην 7η θέση της βαθμολογίας της Β' Κατηγορίας με 9 βαθμούς. Το παιγνίδι στο α' ημίχρονο δεν ήταν και ό,τι το καλύτερο που θα μπορούσε να δει κάποιος, με τις δύο ομάδες να παίζουν μέτριο ποδόσφαιρο, αλλά στην επανάληψη οι νικητές απέδωσαν εξαιρετικά και κέρδισαν δίκαια. Σκόρερ για τους νικητές οι Κορέν και Πιανάκης Ιωάννου (3), ενώ από την Κώμη Κεπίρ σκόραρε ο Καλέμ.

Στο δεύτερο παιγνίδι μια εντυπωσιακή ΑΡΑΧΝΗ νίκησε 5-2 την ΚΑΝ δημιουργώντας την έκπληξη. Οι νικητές ήταν καλύτεροι και πήραν χωρίς ιδιαίτερη δύσκολία

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Απώλειες για ΑΕΚ, ΑΠΟΕΛ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Απώλειες είχαν ΑΕΚ, ΑΠΟΕΛ και ΑΝΟΡΘΩΣΗ στην 13η αγωνιστική, έτσι η ΟΜΟΝΟΙΑ που πήρε το ντέρμπι με τον ΑΠΟΛΛΩΝΑ ήταν και η κερδισμένη της τελενταίας αγωνιστικής του Α' γύρου και επέστρεψε στη 2η θέση της βαθμολογίας.

Η Ομόνοια με κορυφαίο και σκόρερ τον Μιχάλη Κωνσταντίνου, κέρδισε 3-1 στο ΓΣΠ τον Απόλλωνα και μείωσε την διαφορά από την κορυφή της βαθμολογίας στους πέντε βαθμούς. Ο Κύπριος επιθετικός βρέθηκε σε εξαιρετική βραδιά και έδειξε το χάρισμα του στο σκοράρισμα πετυχαίνοντας χατ-τρικ στο ντέρμπι, με γκολ στο 17', 51' (πεν.), 61', και έβαλε φαρδιά πλατιά την σφραγίδα του στην συνάντηση.

Ο ΑΠΟΕΛ υστέρησε σε απόδοση και δεν μπόρεσε να δώσει συνέχεια στο σερί της νικηφόρας του πορείας, χάνοντας δυο πολύτιμους βαθμούς. Η λεμεσιανή ομάδα βρέθηκε κοντά στη νίκη, καθώς είχε προβάδισμα μέχρι τις καθυστερήσεις, όμως στο δεύτερο λεπτό των καθυστερήσεων ο Γκριντσάροφ χάρισε τον ένα έστω βαθμό της ισοπαλίας στην ομάδα του. Η ΑΕΔ πάντως έσπασε το νικηφόρο σερί του ΑΠΟΕΛ, που σταμάτησε στους οκτά αγώνες, ωστόσο με το τέλος του πρώτου γύρου αναδείχθηκε πρωταθλήτης Χειμώνα.

Η ομάδα του Ιβάν Γιοβάνοβιτς προηγήθηκε στο

Η ΟΜΟΝΟΙΑ ΠΗΡΕ ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΜΕ ΤΟΝ ΑΠΟΛΛΩΝΑ

16' με ωραίο γκολ του Τρισκόφουκι, όμως η ΑΕΔ απάντησε μέσα σε ένα εξάλεπτο με εύστοχο πέναλτι του Φρέντι στο 71', ενώ πήρε προβάδισμα στο 77' με πλασέ του Ζε Βίτορ. Με το τελικό σφύριγμα τα συναισθήματα ήταν ανάμεικτα, καθώς αμφότερες οι ομάδες ήθελαν νίκη.

Στο παίκινο στο απήττητο σερί της ΑΕΚ έβαλε η Α.Ε.Πάφος, η οποία επικράτησε με 2-0 και πανηγύρισε την πρώτη εντός έδρας νίκη στην φετινή σεζόν. Με γκολ του Στέφανου Βοσκαρίδη στο 27' και αυτογκολ του Χόφλαντ στο 69', η ομάδα του Άγγελ Σλάσκοφ πήρε την δεύτερη της νίκη στο πρωτάθλημα και βλέπει με περισσότερη αισιοδοξία τον δεύτερο γύρο.

Ούτε αυτή την φορά τα κατάφερε η Ανόρθωση. Η ομάδα του Μπόμπαν Κρισμάρεβιτς κόλλησε στην ισοπαλία 1-1 με αντίπαλο τον Εθνικό Αχαϊας, σε αγώνα που έγινε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», και συμπλήρωσε το πρωτοφανές σερί εφτά αγώνων χωρίς νίκη. Η Ανόρθωση στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα δεν έφθασε σε υψηλά επίπεδα απόδοσης, όμως κατάφερε να πάρει προβάδισμα στο σκορ στο 10ο λεπτό με γκολ του Πάννη Οκκά. Ωστόσο για μεγάλο διάστημα ήταν υποτονική, με συνέπεια να το πληρώσει και να δεχθεί την ισοφάριση σε μια

Πρόστιμο 30% στους μισθούς των παικτών της Ανόρθωσης!

Δεν πρόκειναν αποχωρήσεις στην συνεδρία της Διοίκησης της Ανόρθωσης, η οποία παραμένει στο πόστο της μέχρι την Γενική Συνέλευση της 17ης Δεκεμβρίου.

Όσον αφορά τους ποδοσφαιριστές, αποφασίστηκε ότι δεν υπολογίζονται οι Μεδίνα και Κονσίστρε που ειδοποήθηκαν και επίσημα, ενώ έγιναν δεύτερες σκέψεις για τους Λίσιο και Φροντίνι, που θα συνεχίσουν να προπονούνται με την πρώτη ομάδα της Ανόρθωσης, παρά την τοποθέτηση του Μπόμπαν Κρισμάρεβιτς ότι δεν τους υπολογίζει.

Στους δύο Αργεντινούς παίκτες θα γίνει αυστηρή επίπληξη για την συμπεριφορά τους και θα κληθούν να απολογηθούν σε διοίκηση και προπονητή, προκειμένου να συνεχίσουν να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στην ομάδα.

Επιπλέον η Διοίκηση αποφάσισε πρόστιμο ύψους 30% του μηνιαίου μισθού των ποδοσφαιριστών με αναστολή. Οι ποδοσφαιριστές θα πρέπει να κερδίσουν τα τρία επόμενα παιχνίδια με Αλκή (εντός), ΑΠΟΠ/Κινύρα (εκτός) και ΑΠΟΕΛ (εντός) προκειμένου να μην ισχύσει η συγκεκριμένη τιμωρία.

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Δύσκολες νίκες για ΠΑΟ, Ολυμπιακό, Άρη και ΠΑΟΚ

Με τον Χριστοδούλου πουλό να... σερβίρει και τους Μπουμσόνγκ, Σισέ να βρίσκουν δίχτυα στο 16' και στο 69' αντίστοιχα, ο Παναθηναϊκός επικράτησε πιο δύσκολα απ' ότι φανερώνει το τελικό 2-0 του Πανσερραϊκού για την 13η αγωνιστική της Σούπερ Λίγκας.

Ο Ολυμπιακός πήρε το «διπλό» στο «Ανθή Καραγιάννη», καθώς επικράτησε με 1-0 εναντίον της Καβάλας. Το γκολ που χάρισε τους τρεις βαθμούς στους «ερυθρόλευκους» πέτυχε με πέναλτι ο Φουστέρ στο 41ο λεπτό.

Η ΑΕΚ δεν κατάφερε να κερδίσει εκτός έδρας τον Ατρόμητο, καθώς εξήλθε ισοπαλία 1-1 μέσα στο στάδιο Περιστερίου. Και τα δύο γκολ μπήκαν μετά το 85' και η Ενωση, που έπαιξε με δέκα παίκτες από το 40' λόγω αποβολής του Ντιόπ, προηγήθηκε στο 85' με τον Μπλάνκο, για να ισοφαρίσει στο 89' ο Αναστασάκος, δύο λεπτά μετά την είσοδό του στο γήπεδο.

Ο ΠΑΟΚ χάλασε τη γιορτή της Λάρισας, καθώς στο πρώτο παιχνίδι της θεσμολικής ομάδας στο νέο της γήπεδο, το «ΑΕΛ FC Αρένα», νίκησε με 2-1. Η ομάδα της Λάρισας είχε συνολικά την πρωτοβουλία των κινήσεων, αλλά ο «δικέφαλος» έφθασε στη σημαντική αντή νίκη με τα γκολ των Κοντρέρας (II') και Αθανασιάδη (72'), ενώ οι γηπεδούχοι είχαν ισοφαρίσει προσωρινά στο 18' με τον Κονζέν.

Η Άρσεναλ στην κορυφή της Πρέμιερ Λιγκ!

ΝΕΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΣΕΛΣΙ ΚΑΙ ΤΟΤΕΝΑΜ

χαμ, η Μπλάκμπερν επιβλήθηκε με 3-0 της Γουλβς, ενώ είχαμε χορταστική ισοπαλία, 2-2, στο Γουγκαν-Στόνου Σίτι.

Την πολύ καλή της πορεία επιβεβαίωσε γι' αλλη μια φορά η Σάντερλαντ, η οποία νίκησε με 1-0 την ουραγό Γουέστ Χαμ, η οποία όπως δείχνουν τα πράγματα μόνο με θαύμα θα γιλιώσει τον υποβιβασμό.

Εύκολα και άνετα, η Λίβερπουλ νίκησε 3-0 την Αστον Βίλα στον αγώνα της δευτέρας και βελτίωσε ακόμα περισσότερο τη βαθμολογική της θέση.

Όλα τα αποτελέσματα

Αρσεναλ - Φούλαμ 2-1

Μπέρμιγχαμ - Τότεναμ 1-1

Μπλάκμπερν - Γουλβς 3-0

Τσέλσι - Έβερτον 1-1

Μάντσεστερ Σίτι - Μπόλτον 1-0

Γουέστ Χαμ 2-2

Εργατικός - Κέρκυρα 3-1

Γουέστ Χαμ 1-0

Λίβερπουλ 3-0

Τσέλσι 1-0

Μπλάκμπερν 1-0

Αρσεναλ 3-1

Λίβερπουλ 3-1

Τσέλσι 1-0

Μπλάκμπερν 1-0

Αρσεναλ 1-0

Λίβερπουλ 1-0

Τσέλσι 1-0

Μπλάκμπερν 1-0

Αρσεναλ 1-0

e DITORIAL

Was it really a surprise that Russia won the bid for the 2018 World Cup? The sense of injustice in England was palpable and the accusations foisted on a corrupt system used to vote have been voiced by many, but with over a week since the vote, was it really a surprise?

The English FA have few friends in FIFA, that is abundantly clear. Indeed, investigations into the practices of Executive Members of the FIFA board inevitably took their toll in the final totting up of votes. More of a surprise is that given FIFA had given England's bid the highest ranking in terms of infrastructure and technical readiness to host the World Cup, the two votes are paltry and indicative of the apathy and total contempt FIFA has for England. But this is different point.

That Russia won should surprise no one. The legacy argument is strong with their bid and given that 2010 was held in South Africa, the first time on the African continent, that the next one will be in Brazil, Russia was always going to be a strong contender. It will be the first time the World Cup will be held in Europe outside of the established footballing powers. The Eastern European market is vast and the financial rewards for football and FIFA potentially huge.

The surprise was how blatantly obvious FIFA made it known to the world that England was not a serious contender. For all the public flattery and positive admiration for the England bid, when the Executive members sat down to vote, England never stood a chance. By stating England had the best technical bid and at the same time admitting that Russia was a risk, the bidding process as a whole was rendered farcical. What was the point of it? It was clear Blatter and his fellow members always meant to give it to Russia and the whole bidding process was a fake practice, designed to give the semblance of democracy and equity. It was anything but.

There is no clearer evidence for this than the decision to award the 2022 World Cup to Qatar. If there was an understanding that Russia had legitimate and strong claims for 2018, what are the reasons for Qatar?

The choice of having a World Cup in a country the size of Yorkshire with a population of Birmingham seems highly contestable. And this is without even analysing the intense summer heat. The fact that all the stadiums will all be within a 40 mile radius, the logistical nightmare scenario is already being feared. And let's not even consider rivals fans from every participating nation being so close to each other.

How can FIFA truly believe that Qatar can host the World's biggest tournament in a diameter of land that is so small? This is somewhat puzzling.

The bid document does indeed outline stunning stadia that are set to be built with the intention that they will be air conditioned. Will this really work? With temperatures touching almost 50°C and global warming proponents claiming it could be even hotter by the time 2022 comes around, how can footballers play to their physical potential in such stifling heat?

Franz Beckenbauer has suggested that the tournament may need to be contested in January and February due to the strenuous heat.

Should this be even considered? How would the powerful leagues in Europe feel about a mid year disruption? Or is this point with FIFA eager to reclaim superiority over the club game that has exploded since competitions like the Champions League have given club football a higher platform than the international game?

Have FIFA thought about the fans? No. Have they thought about the players? No. They have only thought about the lucrative potential and Blatter himself the opportunity to cement his name offering what he believes is a lasting legacy. This is not what the World Cup should be about.

The game's governing body claims to be 'For the Game. For the World' but Qatar is the decision that wholly exposes FIFA for what it is, an organisation that requires a radical overhaul. Is it likely? It would be like turkeys voting for Christmas!



STOP PRESS...

••• **BARCA TRIO ON BALLON D'OR SHORTLIST:** Barcelona trio Lionel Messi, Xavi and Andres Iniesta have been shortlisted for the FIFA Ballon d'Or ••• **RONALDINHO ANFIELD BOUND?**: Liverpool are planning to make an audacious swoop for AC Milan playmaker Ronaldinho, according to reports in Italy ••• **DROGBA TO STAR IN CHARITY MATCH IN PIRAEUS:** Chelsea superstar Didier Drogba has added his name to the list of players who will feature in the 8th Annual Match Against Poverty at the Karaiskaki Stadium in Piraeus on December 14, next to Zinedine Zidane and Ronaldo.

Thursday 9th December 2010

ENGLAND 2018 BID KNOCKED OUT IN FIRST ROUND

Russia and Qatar to host 2018 and 2022 World Cups

Russia and Qatar have been chosen to host the 2018 and 2022 World Cup finals respectively after a ballot of FIFA's 22 executive members in Zurich.

Russia was selected ahead of co-bidders Spain-Portugal and Holland-Belgium and England, which surprisingly won only two votes.

Qatar defeated bids from South Korea, Japan, Australia and the United States.

"You have entrusted us with the FIFA World Cup for 2018 and I can promise you will never regret it," said Russian Deputy Prime Minister Igor Shuvalov.

Russia received nine votes in the first round of voting and an outright majority of 13 in the second round, while Qatar obtained an outright majority of 14 in the fourth round of voting for 2022.

It is the first time that either Russia or Qatar has been chosen as host nation for the World Cup.

"Let us make history together," Shuvalov added.

Russia's selection comes despite the absence of Prime Minister Valdimir Putin from the vote in Switzerland.

The 58-year-old had been expected to be a prominent figurehead for the Russian bid in the final days of campaigning but instead remained in Moscow.

He is now expected to fly to Zurich to thank Fifa for what he described as "a sign of trust" for his country.

"Russia loves football, Russia knows what football is and in our country we have everything to conduct the 2018 World Cup on a very worthy level," said Putin in a televised interview.

"The decision corresponds with FIFA's philosophy for developing football, especially in those regions of the world where that development is needed."

Qatar's Emir Sheikh Hamad bin Khalifa Al-Thani was in attendance in Zurich, and he thanked Fifa for "believing in change".

"We have worked very hard over past two years to get to this point," Al-Thani continued. "Today we celebrate, but tomorrow, the work begins."

"We acknowledge there is a lot of work for us to do, but we also stand by our promise that we will deliver."

The Spain-Portugal 2018 bid gained seven votes and its managing director Miguel Angel Lopez commented: "Fifa thought it was better



One of the proposed new stadiums which underpinned the Russian 2018 bid - The Region Stadium in Moscow

to promote football in other latitudes and there we are. The decision is focused on taking football to regions which have never held a World Cup."

The Belgium-Netherlands bid picked up four votes in the first round and two in the second. Former Belgian star Marc Wilmots thought the decision was a negative one for football.

"Russia is a political choice and Qatar is an economic choice," Wilmots reflected. "You can say that to some extent the sport has been the loser with the decision for these two World Cups."

US President Barack Obama said he felt FIFA had made "the wrong decision" in awarding the 2022 tournament to Qatar.

The US reached the fourth round of voting before being beaten by Qatar and US 2022 bid chairman Sunil Gulati stated: "We're disappointed. No way to get around that. We worked very hard."

"The country has been behind us in a way we haven't seen. We know it came down to two. Which automatically means it was very close."

The tiny oil-rich Gulf state of Qatar, with a population estimated to be around 1.7m, will be the first Middle Eastern country to host a major sporting event, and the core of their bid centred around boosting the region's global profile.

With the country's economy expected to grow by 15.5% this year and soar by 21% in 2011, Qatar is expected to spare no expense in building stadia for the event, with the total cost of construction work expected to be about £4bn.

WHERE THE VOTES WENT

2018 VOTING

1st round:
England 2 (eliminated),
Netherlands-Belgium 4;
Spain-Portugal 7; Russia 9

2nd round:
Netherlands-Belgium 2; Spain-Portugal 7;
Russia 13
(Russia obtain absolute majority)

2022 VOTING

1st round: Australia 1 (eliminated); Japan 3; USA 3; S. Korea 4; Qatar 11

2nd round: Japan 2 (eliminated); S. Korea 5; USA 5; Qatar 10

3rd round: S. Korea 5 (eliminated);
USA 6; Qatar 11
4th round: USA 8; Qatar 14

Under proposals submitted to FIFA, Qatar would renovate three stadia and build nine new ones, with the 12 venues divided among seven host cities.

This includes the proposed 86,000-capacity Lusail Stadium, which is expected to be completed by 2019 and is scheduled to host the opening and final matches.

Bid organisers said that all the stadia will be climate-controlled and zero-carbon emitting to combat what could be temperatures as high as 50°C during the two hottest months of the year in Qatar.

The country has also launched a huge spending policy in recent years to accommodate its growing population, splashing out billions on rail, air and road links.

Plans are also in place to complete a metro system to connect each stadium by 2017, meaning travel time between venues would be no more than an hour.

Doubts remain over whether the country will be able to cope with an influx of approximately 400,000 fans.

The country currently has around 50,000 hotel rooms, but bid leaders have promised that 95,000 will be available come 2022.

Russia's plans for improving facilities in host cities are also in line with FIFA's long-term ambitions for developing the sport, especially in regions with outdated infrastructure.

Russia has proposed staging the tournament in 13 cities, grouped into four clusters that stretch from the exclave of Kaliningrad on the borders of the European Union to Yekaterinburg in the Urals on the fringe of Siberia.

There have been concerns that Russia's vast size, its remoteness from other countries and what is seen as a relatively weak transport system could make travelling around the country problematic.

The results have brought to an end to an extremely controversial voting procedure, with FIFA facing a number of allegations of corruption, which has led to the suspension of two members of the executive committee.

Marios Lefkaritis: “There were no promises to anybody”

CYPRIOT FIFA DELEGATE NEVER PROMISED VOTE TO ENGLAND

FIFA delegate Marios Lefkaritis claims he never promised to support England's 2018 World Cup bid, and he was not the only one.

England saw their hopes of landing hosting rights dashed last Thursday when they fell at the first round of voting. In the end the tournament was awarded to Russia, while Qatar landed the 2022 event.

England had hoped to offer more of a challenge than they eventually posed, with the likes of David Beckham, Prince William and prime minister David Cameron drafted in to help aid their cause.

They felt all their hard work was pay-

ing off as the vote approached, but were left bitterly disappointed when the results were announced.

Cypriot official Lefkaritis was one of those England believed they could count on, but he insists no declaration of support was made, with decisions made purely on the merits of each individual country and what they could offer the World Cup.

“*There are no promises to anybody,*” Lefkaritis told *The Independent* on Sunday. “Who says I changed my mind? I never said who I was voting for. Was I surprised England only got two votes? Yes,

very. But I wouldn't have been surprised had they got to the final against Russia and still lost. England's final presentation was excellent, that's true. But there are many other things around the procedure that may affect the people who vote. After the success of the World Cup in South Africa, a lot of people felt the World Cup could be organised in other places than in traditional superpowers. I could feel it. Other bidders maybe did an equally good job and were underestimated.”

Lefkaritis, understood to have infuriated the England bid leader Andy Anson more than any other Fifa voter, repeated

his assertion that the behaviour of the English media and the perceived witchhunt against Fifa before the vote may have cost England support.

“It was maybe one of the reasons, yes. It didn't affect my vote at all but it possibly did with others.”

Despite claims that Lefkaritis had changed his mind over support for England, UK Sports Minister Hugh Robertson defended the Cypriot.

“To be fair to him, he was never on my list of confirmed voters. Indeed I was due to go and see him in November and was told not to bother to do so because he was



going to vote for Russia,” said Robertson.

“I did actually speak to him myself in Zurich. There was no indication that he was going to vote for us as a first-preference.”

Greek Olympic hopefuls forced to reply on IOC handouts

Greece's Olympic hopefuls will be forced to rely on handouts from the International Olympic Committee (IOC) following state cutbacks in funding for their London 2012 preparations.

Just six years after hosting the Olympic Games, the Greek government has decided to halt funding for the country's elite athletes preparing to compete in London.

The decision, which follows the austerity measures put in place to deal with the Greek economic crisis, has forced the Hellenic Olympic Committee (HOC) to seek aid from the IOC's Olympic solidarity program.

“We had an agreement with the government for funding totalling 30 million euros (\$39.57 million) over four years,” HOC president Spyros Kapralos told Reuters in an interview.

“But, after receiving 8 million euros in 2009, we have received zero this year

due to financial difficulties, and what I would characterise as indifference for elite sport from the state.”

“This is not only extremely disappointing and frustrating but it creates huge problems for both the athletes and HOC.”

After securing funding from the IOC to cover the expenses of five elite athletes and the women's water polo team in the summer, the HOC recently announced that it had managed to get financial aid for a further 17 athletes following a special request from Kapralos to IOC president Jacques Rogge.

“I explained the situation regarding the leading sports to Mr Rogge and told him that the government had stopped funding,” Kapralos said. “It is a huge boost for the athletes that the IOC have offered to help. It's not so much the amounts involved but the moral support they are getting.”

Athletes such as gymnasts Lefteris

Kosmidis and Vlassis Maras, who won gold on the horizontal bar at the 2010 European championships in Birmingham, and world judo champion Ilias Iliadis are included in the 17, as is 400 metres hurdler Periklis Iakovakis. The athletes were selected on the basis of their performances this year.

But while Kapralos was delighted with the IOC's decision, he is concerned for the future.

“The amounts may not be hugely significant but it is essential to help them in their preparations for 2012,” he said.

“The big worry though is we don't know yet what will happen next year. The IOC have agreed to help us for now but this is not a solution to the issue.”

Kapralos is critical of the way that past governments have dealt with the issue of funding for sport and believes the state's current policy will do significant long-term damage.

“Elite sport faces huge problems in

Greece because previous governments have reduced incentives,” he said. “In some cases in the past, athletes were rewarded by way of entry into universities and jobs in the public sector. Those incentives, which do not cost the state money, have disappeared and this is really hurting elite sport.”

“I think we will see the results of this in the next few years. Many athletes are not seeing much benefit of participating, especially when they see things like this happening. Instead, many are opting to focus on getting a job or finishing university instead of competing.”

“It takes a lot of time, sacrifice and effort to develop elite athletes and if you stop the process then it takes many years to build it up again.”

Having secured Greek airline company Olympic Air as a sponsor, Kapralos said the HOC was continuously investigating ways to raise money through other private investors. The state-run bet-



ting company OPAP is also an organisation HOC have targeted for sponsorship.

“Before OPAP became listed, we did receive some funds from then but up to now we haven't seen anything concrete,” Kapralos said of OPAP, which has been privatised but is still part-owned by the state.

“There has been neither a 'yes nor no' answer and it is something that we are persisting with. They sponsor several football teams, even in the lower levels, so from a prestige point of view I am hopeful they will think hard and take the view that nothing could give them more pride than being a sponsor.”

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



020 8365 0760

Fax 020 8365 9670

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com

KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA



- **KIRI IS ANORTHOSIS' SAVIOUR**
- **YIANNAKIS' TREBLE SINKS KOMI**
- **COLLIER SPINS WED ON KLN**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

Thursday 9th December 2010

HIGH FIVE ARACHNE

Just three games took place on Sunday due to the freezing weather all at White Hart Lane Community Centre. The new Astroturf survived the cold spell enabling three matches to take place and with no worries for the players' safety.

In Division One ANORTHOSIS picked up their third win of the season a win that was badly needed. They are still in trouble but this will give them a boost especially as it was against Tripimini-Aris, last season's champions.

In Division Two a fantastic display by ARACHNE earned them a 5-2 victory over the experienced and promotion fancied KLN.

Arachne have shown improvement in recent weeks and are really enjoying their game. KLN on the other hand are losing ground on the leaders.



ALL SAINTS battled hard to overcome a tenacious KOMI KEBIR side that are finding goals hard to come by. Not so All Saints who after a barren time early in the season they are now finding the net at regular intervals and moving up the table.

Results in Detail

DIVISION ONE

Anorthosis 2 Tripimini-Aris 1

ANORTHOSIS are fighting for their lives at the foot of the table and the way they battled against last year's champions they must have a chance for survival. They took the lead from a penalty from **Kiri Portou** as early as the 10th minute but they could not hold on to the lead for long.

TRIPIMINI hit back with **Karim** and should have gone in at half time in front but **George Kyriakou** in goal was brilliant in keeping the visitors at bay.

The second half was evenly balanced with both teams having chances and

with the game moving towards a draw up popped **Kiri Portou** to hit a most welcomed winner for Anorthosis.

DIVISION TWO

Arachne 5 KLN 2

ARACHNE confirmed their recent improvement with a thumping victory over promotion chasing **KLN**.

They came from behind to earn three valuable points and put themselves in the promotion chasing group.

Danny put KLN ahead but two goals from **Tom Collier** saw Arachne go in 2-1 at half time.

KLN came out at half time chasing an equaliser but were punished for defensive lapses and **Chris Constantines** made it 3-1 for the home side.

The visitors made a final push and reduced the arrears 3-2 with a goal from **Alper** but there was no stopping Arachne as **Collier** completed his hat-trick and **Mario** made it 5-2 a fantastic victory, their best since joining KOPA.



Komi Kebir 1 All Saints 4

The SAINTS are back in the promotion chasing group after their 4-1 win over **KOMI KEBIR**.

Koray gave them the lead but Komi were soon level when **Callum** scored and should have gone ahead with the number of chances they had but failed to convert.

The Saints then took over and a hat-trick from **Yiannakis Ioannou** put the game beyond Komi.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Dynamo v Panthea

Draw 2-2

Cetinkaya v Pendaya

Home win 3-1

Rizokarpaso v

Anorthosis

Away win 2-1

DIVISION TWO

Komi Kebir v Pantel

Away win 3-0

All Saints v Omonia

Away win 4-2

Aradippou v Olympia

Home win 5-1

Maronites v Arachne

Draw 2-2

KLN v AEL

Draw 1-1

Εκλεκτές Συνεργασίες

ΠΡΩΤΟΝ

Πουκάμισο ριγέ πολύχρωμο, τα μανίκια, χειμώνα-καλοκαίρι, τυλιγμένα μέχρι τον αγκώνα, ο γιακάς ξεκούμπωτος για να φαίνονται οι λιγοστές γκριζες τρίχες του στήθους. Το πουκάμισο αυτό ήτανε απομεινάρι απ' την τελευταία του δουλειά σαν προσωρινός λιμενεργάτης, όταν αποφυλακίστηκε και τον πρόσλαβαν εκεί σύμφωνα με νόμους της Κυβέρνησης μήπως και συμμορφωθεί.

Όμως την ουρά του σκύλου όσο κι αν το προσπαθήσεις να την κάνεις να ισιώσει, θ' αποτούχεις απ' την πρώτη. Έκανε κι εκεί τ' αφεντικό και στους μόνιμους ακόμη κι απ' πρώτες κιόλας μέρες, μέχρι που τον ζυλοκόπησαν μια μέρα και τον έριξαν στη θάλασσα και τον αναγκάσσαν να φύγει σαν καταβρεγμένος γάτος. Το μαλλί του κεφαλιού του άσπρο και πυκνό σαν βάτος και με φιόγκο σαν καλόγερος για να δείχνει επιστήμονας. Φώναζε όταν μιλούσε, σαν τους κήρυκες παλιά όταν διαλαλούσανε καρπούζια, γιαν' ακούει την φωνή του. Όρθιος σαν κόκορας βαρβάτος που αποζητάει κάποια κότα και κοιτούσε ολόγυρά του μ' ένα βλέμμα όλο μίσος για τα ανθρωπάκια, όπως έλεγε, που τον έριξε η μοίρα να συναγεράζεται μαζί τους για ένα σκέπτο μεροκάματο. Θύματα τριγύρω, που τον άκουγαν και δεν βγάζανε μιλά και του φέρονταν πειθήνια, δυο δικτυλογράφοι θηλυκές. Έχαν μάθει απ' τα μικράτα τους ότι στον τρελό κι επιδειξιά ή καλύτερη απάντηση είναι πάντα η σωπτή. Έτσι τον κοιτούσαν σοβαρά κι έκαναν πώς τον πιστεύουν, κι υπομειδιόυσαν μ' ειρωνεία κλείνοντας το μάτι μεταξύ τους κάθε που αυτός θα γύρναγε το τεράστιο κεφάλι του να κοιτάξει κάπου αλλού.

Αυτός ήτανε ο Μάκης, το σκύλι της επιχείρησης, να γαργίζει λυσσασμένο, δίχως λόγο κι αφορμή, για να τον φοβούνται οι συνάδερφοι. Και τους τον κουβάλησε, μια μέρα, το αφεντικό τους ο Λοβέρδος, τρεις βδομάδες πριν το Πάσχα – τώρα πια πλησιάζαν, όπου να 'ναι, τα Χριστούγεννα- γιατί πάτεψε πως βρήκε τον κατάλληλο υπάλληλο για να βελτιώσει το γραφείο και για να κατασκοπεύει, σαν καρφί, τους παλιούς του υπαλλήλους.

«Μάκη, να προσέξεις, θελω», ήταν η διαστογή που του 'δωσε, «μήπως σου ξεφύγει τίποτα! Κι ό, τι πούνε κι ο, τι κάνουνε, θελω να το σημειώνεις και με κάθε λεπτομέρεια! Και το Σάββατο πρωί, που δεν θα 'ναι τούτοι εδώ, να μου δίνεις πλήρη έκθεση, με χαρτί και καλαμάρι!».

Έτσι ο Μάκης, το καρφί, που κατάλαβε αμέσως πως με λίγο λαδολέμονο και αλάτι και πιπέρι, θα ξεφορτωνότανε στο τέλος έναν-ένα τους αντίπαλους – γιατί αντίπαλοι του Μάκη γίνανε αμέσως όλοι, πριν ακόμα τους γνωρίσει – έβαλε στην πράξη αμέσως, μα και με το παραπάνω, το ελεύθερο που του 'δωσε το αφεντικό του ο Λοβέρδος.

«Αν τα καταφέρω και τους διώξω τούτους όλους τους κηφήνες, τότε θα γιομίσω το γραφείο και την επιχείρηση, αν θελω, μ' όποιους θα συστήνω εγώ στον ξεκουτιασμένο τον Λοβέρδο. Και ο σόχος που έχω βάλει – να τον αντικαταστήσω σαν αφεντικό

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Μια του ψεύτη, δυο του ψεύτη...

ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΩΝΗ

εδώ- θα τον φέρω πέρας γρήγορα. Το πιο εύκολο και σύγχρονο για να επιτύχει η επιθυμία μου αυτή δεν είναι άλλο απ' το φέμα. Κι από φέματα εγώ έχω γίνει προφεσόρος. Θα σου το φορτώσω σα μουλάρι με όλων των λογιών τα παραμύθια για διπλώματα που έχω και σπουδές και βράσες ρίγανη. Κι αφού θα τον ξεγυμνώσω, θα τον παραδώσω, δίχως άλλο, έναν σκέπτο γιανοσάλιαγκα, στο πραγματικό αφεντικό μου, το μεγάλο μου εγώ! Μα πώς σκέφτομαι, ο βλάκας; Γιατί, σπωδόρηπτε, θα γίνω το αφεντικό μια μέρα κι όχι μοναχά σ' επούτη την μικρούλα επιχείρηση, μα και στην παλιά μου την δουλειά. Ας τουμπάρω πρώτα απ' όλα τον κουτόβλακα Λοβέρδο κι ύστερα σηγά-σηγά και τον μεγαλέμπορο τον Κράπτερο, που τον έχω στο στομάχι!».

Ο «Μάκης» εμφανίστηκε μια μέρα στον ξυλέμπορο Λοβέρδο, συστημένος από φίλο του, μεγαλέμπορο ξυλείας.

«Αριστος δακτυλογράφος και με γνώσεις και σφρία ο χρυσόστομος Νταής», έγραψε στο γράμμα του ο έμπορος και παλιός του συνεταίρος, ο πολύς Αντώνης Κράπτερος.

«Γρήγορος κι υπάκουος, ξεφτέρι, και σου τον συντήνων, πάρε τον, φίλε μου Λοβέρδο, μην τον χάσεις. Και να βασιστείς σ' αυτόν, θα σε βγάζει ασπροπρόσωπο στις δουλειές που θα του δίνεις. Τώρα θα μου πεις "γιατί εγώ θα τον άφηνα να φύγει από την δικιά μου δούλεψη έναν πρώτο πράμα υπάλληλο". Λογική και μετρημένη η ερώτηση αυτή, μα έχω την απάντηση πους θέλεις: Έχει λόξα ο χρυσόστομος να σπουδάσει και να γίνει δικηγόρος ή φιλόσοφος. Θα μου πεις, "μα είναι γέρος, έχει αγγίσει τα εξήντα, τι, μα την ευχή, θα κάνει τις σπουδές και τα διπλώματα; Θα τα κάνει μαξιλάρι;"...»

Και συνέχιζε το γράμμα:

«Λόξα είναι και αυτή, πες την όπως θες κι εσύ, τι να κάνουμε, Λοβέρδο; Και μονάχα στην πρωτεύουσα βρίσκεται Πανεπιστήμιο για να τον δεχτεί σαν φοιτητή κι ας δεν έχει βγάλει καν, όπως λέει, το Γυμνάσιο! Κι όταν του τις είπα καταπρόσωπο τις αμφιβολίες μου για τούτη την τρελή απόφασή του, μου απάντησε με γλώσσα που δεν την καταλαβαίνω εγώ κι ούτε θέλω να την μάθω: "Κύριε Αντώνη Κράπτερε, κείνο που ζητάω τώρα, και μην μου το αρνηθείτε, σας θερμοπαρακαλά, είναι μια επιστολή σας, που θα σας την γράψω εγώ, σε γνωστό σας στην πρωτεύουσα, που έχει καλό όνομα και θέση και μπορεί να βοηθήσει για να βρω κάποια δουλειά και να μην του γίνω βάρος. Και μην μου το ξαναπείτε πως έχω γεράσει τάχα και τι θα τα κάνω πια τα ππυχά

που θα πάρω. Μάθετε λοιπόν κι εσείς κείνο που το είπανε σοφά οι αρχαίοι πρόγονοί μας, δήλως να λαμβάνουν υπόψη χρόνια που βαράνουν την καμπούρα μας και μαλλιά της κεφαλής μας που αστρίζουν πριν την ώρα τους:

Γηράσκω αει διδασκόμενος, κύριε Αντώνη Κράπτερε! Και σας το υπόσχομαι εγώ ότι γρήγορα θα βάλω ματογύαλια μυωπίας σ' όλους τους σοροποτέρες, όπου και να ζουν αυτοί. Να μου το θυμάστε τούτο και να νιώθετε περήφανος που ήμουνα παπάλληλος σας!"...

Ο Λοβέρδος στην αρχή, μόλις διάβασε το γράμμα και τα τόσα κομπλιμέντα για τον «εξαιρετικό» υπάλληλο που του σύστηγε ο Κράπτερος, σκέφτηκε και ξανασκέφτηκε μπατας και του 'στηνε παγίδα, όπως συνηθίζουν οι έμποροι. «Για να μου τον στελνεί εμένα και μ' επαίνους που σπανίζουν στο δικό μας το σινάφι, για να τον ξεφορτωθεί, θα θελει, και να τον φορτώσει στην καμπούρα μου».

Υστερέα το ξανασκέφτηκε κι αποφάσισε στο τέλος να ρισκάρει για να μάθει μυστικά της επιχείρησης του ξυλέμπορου του φίλου του. «Αν τον διώχνει με το γάντι, πάρε να πει πως τον φοβάται κι δεν του 'χει εμπιστοσύνη. Κι ένα τέτοιος χαρακτήρας μου ρίχται στην ώρα σαν κουτί: Χρόνια τώρα προπαθούσα, μα δεν έβρισκα τον τρόπο για να μάθω πώς και πού έχει κάνει τόσα χρήματα και ξανοήγητε παντού, και μας αγοράζει όλους όποια ώρα θα θελήσει!».

Όλοι οι έμποροι του κόσμου, κι οι μικροί και οι μεγάλοι, είτε μεγαλέμποροι λογιούνται είτε μικρογειτονιάς μπακάληδες, όποιας χώρας και φυλής, δεν αναγκωρίζουν ποτέ τους ίτι θα πει στενή φίλα και τι συναδελφούσνη. «Το δικό μου κέρδος», λένε, «είναι η δικιά σου η ζημιά». «Σε τυφλώνω και πουλάω, άνοιγε τα μάτια σου και βλέπε!», είναι το μοτίβο το δικό τους. Κι όσο πιο τυφλό σε κάνουνε, τόσα περισσότερα κερδίζουν.

Να, γιατί σου βάζουν παρωπίδες και σε κάνουν τυφλοπόντικα, για να μην μπορείς να βλέπεις σε ποιο λάκκο θα σε ρίζουνε για να χρωτάσουν επιπλέοντα στης δικές σου σάρκες.. Τέτοιες σκέψεις τριβελίζανε τον Λοβέρδο το μυαλό, μα κι η ζήλια η αιφρόρητη για τα πλούτη του ξυλέμπορου, του παταλιού του συνεταίρου.

Εξ ιδίων τα αλλότρια; Γιατί όχι κι ο Λοβέρδος να μην έκρινε κι ετούτος, με φτηνές καχυποψίες, τον ξυλέμπορο τον Κράπτερο και τον Μάκη που του έστειλε για να τον προσλάβει στο γραφείο του, μα και να τον βοηθήσει κι εδώ στον χρόνο του, και να μην ρίχνουν τα λάθη στον καλό τους τον συνάδερφο!

Έτσι ήτανε ο Χρυσόστομος, είναι σαν τον οιδιόδρομο, ούτε το Νταής το διφορούμενο. Σκέτο Μάκη να με λέτε, όπως με φωνάζανε οι φίλοι μου κι οι γονείς μου κι η γιαγιά μου τότε που ήμουνα παπάληλο!», δήλωσε χωρίς περιστροφές στον Λοβέρδο, στο γραφείο του, απ' την πρώτη την στιγμή που τον είχε συναντήσει και τον ζήτησε δουλειά.

«Έχει θράσος και μ' αρέσει το Χρυσόστομος, είναι σαν τον οιδιόδρομο, ούτε το Νταής το διφορούμενο. Σκέτο Μάκη να με λέτε, όπως με φωνάζανε οι φίλοι μου κι οι γονείς μου κι η γιαγιά μου τότε που ήμουνα παπάληλο!», δήλωσε χωρίς περιστροφές στον Λοβέρδο, στο γραφείο του, απ' την πρώτη την στιγμή που τον είχε συναντήσει και τον ζήτησε δουλειά.

«Έχει θράσος και μ' αρέσει, γιατί οι θρασείς του τύπου του πέφτουν εύκολα στη φάκα δήλως να το πάρουν ειδηση. Θα τον κάνω εγώ αρνάκι ν

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley,
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Η Ελλάδα διεκδικεί την ιδιοκτησία των Γλυπτών και όχι τη δανειδότησή τους

ΔΙΑΨΕΥΔΕΙ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ ΤΩΝ «TIMES» ΓΙΑ ΤΑ ΓΛΥΠΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΘΕΝΩΝΑ

Κατηγορηματικά διέψευσε το υπουργείο Πολιτισμού δημοσίευμα βρετανικής εφημερίδας, στο οποίο αναφέροταν πως η Ελλάδα δεν ενδιαφέρεται για το καθεστώς ιδιοκτησίας των Γλυπτών του Παρθενώνα, εάν αυτά δοθούν ως «μακροχρόνιο» δάνειο στην Αθήνα, επικαλούμενη δηλώσεις του Παύλου Γερουλάνου.



Συγκεκριμένα, οι «Times» αναφέρουν σε δημοσίευμά τους πως ο υπουργός Πολιτισμού Παύλος Γερουλάνος δήλωσε σε συνέντευξη του ότι η Ελλάδα δεν ενδιαφέρεται για το θέμα της ιδιοκτησίας των θησαυρών του Παρθενώνα, αν το Βρετανικό Μουσείο στέλει τα Γλυπτά του μνημείου στην Αθήνα υπό μορφή μακρόχρονου δανείου.

Σε αντάλλαγμα, γράφει η εφημερίδα, η Ελλάδα θα προσφέρει στο Βρετανικό Μουσείο μια επιλογή από τα καλύτερα δείγματα της κλασικής της τέχνης, με περιοδικές εκθέσεις για να δώσει στο Λονδίνο μία από τις πλουσιότερες παρουσιάσεις γλυπτών και έργων τέχνης από την αρχαία Ελλάδα.

Ωστόσο, εκπρόσωπος του γραφείου Τύπου του υπουργείου Πολιτισμού και Τουρισμού δήλωσε ότι «ουδέποτε τοποθετήθηκε ο υπουργός Πολιτισμού και Τουρισμού, κ. Παύλος Γερουλάνος, επί τη θέματος της ιδιοκτησίας των μαρμάρων του Παρθενώνα, στη συνάντηση που είχε με το δημοσιογράφο των βρετανικών «Times».

«Πάριο αίτημα της Ελληνικής Πολιτείας και του υπουργείου Πολιτισμού παραμένει η μόνιμη επιστροφή των Γλυπτών του Παρθενώνα στο νέο Μουσείο της Ακρόπολης. Επίσης, η Ελλάδα διατίθεται να προσφέρει στο Βρετανικό Μουσείο κλασικά αριστουργήματα της χώρας για περιοδικές εκθέσεις», ανέφερε ο εκπρόσωπος του ΥΠΠΟ.

Το Βρετανικό Μουσείο σε ανακοίνωσή του αναφέρει ότι δεν τού έγινε καμία επίσημη προσέγγιση από την Ελλάδα σχετικά με την προσφορά αυτή και προσθέτει:

«Αν μία τέτοια πρόταση πρόκειται να γίνει, δεν υπάρχει λόγος να υποθέσουμε ότι οι διαχειριστές του Μουσείου θα αλλάξουν τη γνώμη τους, που έχει εκφραστεί στην ανακοίνωση τους για το θέμα. Αυτή αναφέρει ότι τα γλυπτά πρέπει να συνεχίσουν να βρίσκονται μέσα στην παγκόσμια συλλογή του Βρετανικού Μουσείου.»

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 9 Δεκεμβρίου 2010

ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΑΝΤΙΔΡΟΥΝ ΣΤΑ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

Ενδοκομματικές διαφωνίες για τα δίδακτρα στη Βρετανία

Το νομοσχέδιο για την αύξηση των διδάκτρων στα Πανεπιστήμια, το οποίο συζητείται σήμερα στη Βουλή των Κοινοτήτων, προκαλεί ενδοκομματικούς τριγμούς στους Συντηρητικούς και στους Φιλελεύθερους Δημοκράτες.

Σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες, τουλάχιστον πέντε βουλευτές των Συντηρητικών θα καταψηφίσουν το νομοσχέδιο. Μεταξύ αυτών είναι και ο πρώην υπουργός για την αρχηγία του Συντηρητικού Κόμματος, **Ντεΐβιντ Ντεΐβις**.

Πολλοί περισσότεροι, όμως, θα είναι οι Φιλελεύθεροι Δημοκράτες βουλευτές που δεν θα ακο-



λουθήσουν την επίσημη γραμμή του κόμματός τους.

Πάντως, ο αντιπρόεδρος της βρετανικής κυβέρνησης και αρχηγός των Φιλελεύθερων Δημοκρατών, **Νίκ Κλεγκ**, βεβαιώνει ότι οι 17 υπουργοί και υφυπουργοί από το κόμμα του θα ψη-

φίσουν το νομοσχέδιο, το οποίο προβλέπει αύξηση διδάκτρων από το ποσό των τριών χιλιάδων λιρών επηρίσως σεννέα χιλιάδες λίρες.

Ο Νίκ Κλεγκ, μιλώντας χθες Τετάρτη στην Κοινοβουλευτική του Ομάδα, τόνισε: «Σταματή-

Ξεπέρασαν τους 25,000 οι άνεργοι στην Κύπρο!

Στα 25.021 πρόσωπα ανήλθε ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων στο τέλος Νοεμβρίου του 2010, σημειώνοντας αύξηση 20% (4.175 άτομα) σε σχέση με τον προηγούμενο μήνα και αύξηση 19,8% (4.129 άτομα) σε σύγκριση με το Νοέμβριο του 2009.

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Στατιστικής Υπηρεσίας, με βάση τα στοιχεία διορθωμένα για εποχικές διακυμάνσεις που δείχνουν την τάση της ανεργίας, ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων το Νοέμβριο του 2010 συνέχισε την ανοδική του πορεία και σημείωσε αύξηση 1,3% σε σύγκριση με τον προηγούμενο μήνα, φτάνοντας τα 24.700 πρόσωπα.



Βαριετέ Μαρφίν Λαϊκής Τράπεζας υπέρ του Ραδιομαραθωνίου

Με ένα ποικίλο πρόγραμμα (Variety Show), στελέχη της Μαρφίν Λαϊκής Τράπεζας στη Βρετανία θέλησαν να ενισχύσουν το ταμείο του Ραδιομαραθωνίου και να εκφράσουν την αλληλεγγύη τους σ' αυτόν τον φιλανθρωπικό σκοπό.

Παρόντος του Γενικού Διευθυντή της Τράπεζας, Σοφοκλή Αργυρού, υπαλλήλων της Τράπεζας και δεκάδων συμπατριώτων μας, διοργάνωσαν βαριετέ στο βόρειο Λονδίνο, το οποίο απέφερε γύρω στις £2000 για το Κέντρο Ημερήσιας Φροντίδας.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 19



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η σγγυρηένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877

AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com